

MENEM LLEGA A ESTADOS UNIDOS CON LOS DEBERES HECHOS

SU MEJOR ALUMNO

Página/6/7

Liberan el horario de atención bancaria

Página/4

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, miércoles 13 de noviembre de 1991
Año 5 - Nº 1371 - Precio de este ejemplar: ₳ 8000 Recargo venta interior: ₳ 500.
En Uruguay: N$ 2000

A fines de 1991 se traspasará a manos privadas el manejo de SEGBA, Obras Sanitarias, ENCOTel, ELMA, Ferrocarriles, Gas del Estado y sectores de YPF

Página/2/3

FUNCION PRIVADA

Fernando Dvoskin



COSTUMBRE

Las tarifas de teléfono volvieron por unas horas al centro de la escena. Algunos pronosticaron alzas del 700 por ciento, otros se conformaban con un módico 28 pero el ministro Domingo Cavallo anunció que por ahora el aumento es de 1,3 por ciento, aunque dejó entrever que en poco tiempo más los servicios urbanos subirán otro 9 por ciento para "compensar" rebajas de hasta un 20 por ciento en los interurbanos o internacionales. "Así se beneficiarán las familias que llaman mucho a larga distancia porque tienen parientes en el interior o el exterior y las empresas productivas que también usan mucho esos servicios —explicó el ministro—. Así dejarán de subsidiar al circuito financiero de la City y a los habitantes de la Capital Federal que tienen la costumbre de hablar mucho por teléfono con el vecino de enfrente en lugar de cruzar la calle o juntarse en el café."

8 El gran duque, *por James Neilson*

Los marines ya hicieron su cabecera de playa en Mar del Plata

RAP, CERVEZA Y AMOR

Página/12/13

28 Tardecita, *por Antonio Dal Masetto*

EL GOBIERNO DIFUNDIO EL CRONOGRAMA DE

UN AÑO MAS Y NO

Horas antes de partir hacia Estados Unidos, Carlos Menem y Domingo Cavallo dictaron el cronograma para la privatización de las empresas que aún quedan en manos del Estado. Como se había anticipado, el Gobierno se vio forzado a cambiar su estrategia y moderar sus ambiciones: ya no espera embolsar miles de millones de dólares vendiendo los activos públicos. Se conformará si encuentra operadores que aseguren eficiencia e inversiones.



Tony Valdez

José Estenssoro, presidente de Yacimientos Petrolíferos.
El primer traspaso en su jurisdicción será el de la Cuenca Austral.

"El 31 de diciembre de 1992 las empresas estatales dejarán de estar incorporadas al presupuesto público, ya que a partir de entonces la responsabilidad del financiamiento operativo y la inversión quedará a cargo del sector privado", señaló ayer Domingo Cavallo para resaltar el cumplimiento estricto de las instrucciones que oportunamente le impartió —durante una audición radial— el presidente Carlos Menem. Al difundir el cronograma de privatizaciones, el ministro no tuvo, sin embargo, más remedio que admitir que el traspaso total de los activos recién se producirá bastante más allá de esa fecha, pues dependerá del momento en que se concrete la venta del remanente de acciones de cada compañía.

Cavallo acompañó la difusión del decreto presidencial que establece el calendario de privatizaciones con minuciosas explicaciones sobre la modalidad que tendrá este proceso desde ahora hasta fines del año próximo. En tono amable y hasta didáctico departió con los periodistas pocas horas antes de subirse al avión que lo llevó anoche a Estados Unidos junto con Menem.

Puso especial énfasis en desarrollar distintos aspectos del plan de "gerenciamiento" de empresas públicas, que consiste en vender en lo inmediato la cantidad mínima necesaria de acciones para asegurar a un operador privado la mayoría en el directorio. Supuestamente, la presencia de este grupo —que llegaría a este rol con una inversión inicial reducida— alentará el saneamiento de la empresa.

"El que compra el *management* se asegura la conducción de la empresa, sin importar la cantidad de acciones remanentes que se venderán después en el mercado", explicó Cavallo. A partir de allí, "esos papeles cobrarán mayor valor en función de sus futuros dividendos, por el mejor funcionamiento de la empresa".

El ministro aseguró que "en la privatización de ENTel se aplicó un criterio parecido, que ahora será mejorado". Comentó que "en algunas compañías es suficiente con traspasar el 20 por ciento de las acciones, mientras que en otras —como las dos petroquímicas que dependen de Defensa— es preciso vender el 51 por ciento del paquete para asegurar el control del comprador".

TROPIEZOS, MAS ALLA DE LAS INTENCIONES

Una historia de ventas demoradas

El afán privatista del gobierno de Carlos Menem, desde que Roberto Dromi en Obras Públicas inauguró la actual gestión justicialista hasta la fecha, tuvo tantos traspiés que la firmeza de los cronogramas podría ponerse en duda. De Aerolíneas Argentinas a Ferrocarriles más de una licitación estuvo en jaque o, sencillamente, tuvo que volver al punto de partida. Aquí, un sucinto pantallazo de esta historia.

La privatización de Entel, la primera y una de las de mayor envergadura, sufrió un cimbronazo cuatro días antes de la fecha prevista para traspasar a manos privadas las dos zonas en que se había dividido. La interventora María Julia Alsogaray no pudo celebrar su cumpleaños el 8 de octubre de 1990 con este acontecimiento, porque la Bell Atlantic —adjudicataria de la Norte–abandonó cuando su socio financiero, el Manufacturer Hanover, desistió de su intento de conseguir los 2 mil millones de dólares en títulos de la deuda externa que debía aportar en ese momento.

Esta retirada dio cabida a otros consorcios precalificados, el encabezado por la SECT. El Presidente dispuso, entonces, aplazar por treinta días la entrega. En ese interregno, los actuales dueños de la otrora telefónica estatal lograron el visto bueno para ajustar las tarifas en forma automática, según una fórmula polinómica muy discutida en su momento.

Hoy, todavía está pendiente la venta en el mercado del 30 por ciento de las acciones que retuvo el Estado, que debería haberse formalizado a fines de 1990. Aunque esta operación está prevista para el 9 de diciembre, no existen garantías de que para esa fecha no vayan a estar todavía en manos de los underwriters, que adelantaron 300 millones de dólares con su intervención.

La privatización de Aerolíneas Argentinas también tuvo al Gobierno con el corazón en la boca más de una vez. Después de varias prórrogas para propiciar la presentación de ofertas, a mediados de julio de 1990 es adjudicada al único grupo oferente, liderado por Iberia. La transferencia, sin embargo, sólo pudo concretarse el 21 de noviembre gracias a un recurso que la firma española sacó de la galera: avaló con sus propios bienes y seis aviones de Cielos del Sur los 130 millones de dólares que debían pagar a plazo, a falta de un banco que lo hiciera.

El contrato dejaba atrás la discusión para que el grupo realizara el depósito de una cifra similar en efectivo (que finalmente se hizo, aunque con reservas), y hasta un recurso judicial que objetaba el proceso y amenazaba con interrumpirlo.

Pero a casi un año de haber sido transferida la empresa, aún hay cuentas pendientes y el Estado mantiene en caución el 66 por ciento de las acciones. Iberia ofreció en julio abonar un remanente de 770 millones de dólares en títulos de la deuda externa con un pago de casi 200 en papeles y canjeando el resto por un paquete de deudas que, supuestamente, existen a su favor. El tope previsto para aceptar el canje era el 15 de octubre, pero todavía no se cerró trato (ver aparte).

A la primera privatización ferroviaria tampoco le faltaron costados polémicos. El ramal Rosario-Bahía Blanca fue adjudicado a Techint el 9 de octubre de 1990 y, a renglón seguido, la Comisión Bicameral se hizo eco de los argumentos de legisladores justicialistas, que le objetaban a la operadora Iowa, tener un pasivo superior a su patrimonio.

Domingo Cavallo firmó el contrato de transferencia seis meses después, y la Bicameral arremetió de nuevo cuestionando que se le otorgaban a los adjudicatarios derechos no contemplados en el pliego.

Peor suerte corrieron el Urquiza y el San Martín, que en breve serán licitados por segunda vez. La deserción de Renfe frustró la privatización del primero, vencido el plazo para adjudicarlo y transferirlo en un solo acto. En el caso del segundo, debió volverse a foja cero porque uno de los grupos precalificados no tenía un operador satisfactorio y el otro asustó al Gobierno por la manifiesta insolvencia de sus integrantes.

En el rubro petrolero también hubo postergaciones y recién ayer YPF formalizó la reconversión de contratos suscriptos en el Plan Houston.

Cartón lleno en el Congreso

El Senado sancionará hoy la ley de empleo que flexibiliza las normas de contratación y limita las indemnizaciones por despido, en una sesión que se iniciará a las 15.30 y continuará hasta el viernes con los cuartos intermedios previsibles, para analizar un amplio temario que incluye el nuevo régimen jubilatorio especial, la transferencia de las escuelas nacionales a los gobiernos provinciales, la transformación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, la reconversión de la industria gasífera, la licitación en los pagos por accidentes de trabajo y la anulación del contrato para restaurar el frente del Palacio del Congreso.

Estos proyectos serán considerados en la Cámara alta pese a que el Poder Ejecutivo extendió hasta el 31 de diciembre el período de sesiones ordinarias que constitucionalmente vence el 30 de setiembre y que había sido prorrogado hasta el viernes 15.

En tanto, los diputados justicialistas presionan para que la Cámara baja trate la convalidación parlamentaria del decreto que estableció inconstitucionalmente la desregulación de la economía nacional, a lo cual se oponen los radicales hasta tanto la Comisión de Presupuesto y Hacienda —que analiza la cuestión— no emita el dictamen correspondiente.

La Comisión inició ayer una ronda de consultas con funcionarios del equipo económico y de la cartera de Trabajo, pero pasó a un cuarto intermedio luego de deliberar durante casi cinco horas.

Los diputados se podrán entretener en tanto en el recinto con las leyes de pesca, de puertos, los presupuestos nacionales '91 y '92, la contraloría de los gastos del Estado, la reforma fiscal, la modificación de la Carta Orgánica del Banco Central y otras iniciativas de los legisladores que no podrán ser consideradas en un eventual período extraordinario.

La urgencia del nuevo régimen de jubilaciones de privilegio que tratará el Senado obedece a la necesidad de que no se incorporen los legisladores que jurarán el 10 de diciembre próximo, en tanto la reconversión de YPF sería un excelente trofeo que Carlos Menem podría exhibir ante los petroleros norteamericanos.

A la hora señalada

	Licitación	Preadjudicación
Obras Sanitarias	15-12-91	15-6-92
ENCOTel	15-4-92	10-9-92
ELMA	17-2-92	14-7-92
Sanatorio Halliburton (ex Sanatorio ELMA)	17-2-92	14-7-92
Ferrocarriles		
San Martín (transporte de cargas) y remanente del Sarmiento	25-11-91	29-5-92
Mitre (transporte de cargas)		27-12-91
Urquiza (transporte de cargas)	25-11-91	29-5-92
Belgrano (transporte de cargas)	1-2-92	15-9-92
Roca (resto transporte de cargas)	1-2-92	15-9-92
Línea Delta-Borges (1)	hecha	31-3-92
Servicio de pasajeros Buenos Aires-Mar del Plata	1-2-92	15-9-92
Ferrocarriles Metropolitanos (FEMESA)		
Mitre	15-11-91	20-8-92
Sarmiento	15-11-91	20-8-92
Urquiza y Subterráneos	15-11-91	20-8-92
Roca	15-11-91	4-10-92
San Martín	15-11-91	4-10-92
Belgrano Norte	15-11-91	20-10-92
Belgrano Sur	15-11-91	20-10-92
SEGBA		
Distribución	1-1-92	28-2-92
Centrales Puerto Nuevo y Nuevo Puerto	1-12-91	28-2-92
Centrales Costanera, Dock Sud y Pedro de Mendoza	3-1-92	31-3-92
Agua y Energía (2)		
Centrales Luján de Cuyo y Güemes	1-1-92	31-3-92
Centrales Sorrento y San Nicolás	31-3-92	31-6-92
Hidronor	30-4-92	31-7-92
Gas del Estado (gasoductos troncales sistema de distribución)	1-4-92	15-9-92
YPF (3)		
Area Cuenca Austral (Santa Cruz I, Santa Cruz II y Tierra del Fuego)	16-12-91	26-12-91
Area Cuenca Noroeste (Area Y.N. I y Area Y.N. II)	30-1-92	30-5-92
A partir de la Ley de Reconversión de la empresa se computarán los siguientes plazos de licitación: Campo Durán, 4 meses (firma de contratos en 8); oleoductos, 2 (6); Refinería Dock Sud, 1 (5); Refinería San Lorenzo, 2 (6); y conjunto de equipos de perforación, 2 (5).		

(1) Sujeta al cumplimiento de las condiciones del pliego licitatorio.
(2) Las restantes unidades de negocio, incluyendo centrales hidroeléctricas y el sistema de transmisión de 500 KV se licitará en sucesivos llamados del 31-5 al 30-8-92 y se preadjudicarán entre el 1-8 y el 30-11-92.
(3) En lugar de preadjudicación se trata de la firma de contratos y para el Area Cuenca Central, en vez de licitación es apertura de ofertas.

PRIVATIZACIONES

QUEDA NADA



Fernando Dvoskin

Domingo Felipe Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios Públicos.

De la privatización al gerenciamiento: el Fisco ya no espera vivir de las joyas de la abuela.

Cavallo también confirmó que retornará a la escena nacional la concesión de rutas por peaje, que en febrero pasado entró en vía muerta por indicación del propio ministro. "Esta vez nos parece lógica una tarifa de un dólar por cada 100 kilómetros de ruta, en lugar de 2,30 dólares como se pretendía entonces", aclaró. Además, dijo que "no habrá adjudicación directa de concesiones, ni tampoco se permitirá que se coloquen puestos de cobro donde el tránsito sea principalmente urbano, como el ingreso a la Capital Federal por la Panamericana".

Otro aspecto del programa en su fase actual —la capitalización de deuda interna y externa— "no obedecerá a una regla general sino que será analizado caso por caso, para determinar su conveniencia y magnitud", sostuvo el ministro.

Por ejemplo, así como consideró que "no se justifica" apelar al mecanismo de gerenciamiento en el caso de Ferrocarriles Argentinos, también anticipó que en esta empresa "todos los pagos serán cash". No fue tan terminante, en cambio, en relación con SEGBA. "Este es un caso que está siendo analizado", dijo, añadiendo que "en el pliego vamos a establecer el margen de distribución promedio, a partir del cual se fijará toda la estructura tarifaria", afirmó.

"La distribución es un servicio monopólico, por lo que el Estado predetermina los márgenes de ganancia en base a parámetros de rentabilidad y eficiencia normales. En cambio —agregó Cavallo— el precio de generación estará determinado por la competencia, en total libertad, ya que quien decida instalar una usina podrá hacerlo como quien pone una fábrica de galletitas."

En relación con los plazos establecidos en el cronograma, el ministro insistió en que "no nos van a atar para poder negociar libremente", sino que "servirán para ordenar el proceso y facilitar un mejor seguimiento de todo el programa". En algunos casos, muchas transferencias dependen de los tiempos políticos que se manejan en el Congreso, ya que es allí donde deben fijarse los marcos regulatorios del sistema eléctrico.

En este sentido, empresas como Agua y Energía Eléctrica e Hidronor no pueden ser vendidas sin que previamente se apruebe una ley que lo autorice, pues no están incluidas en el listado de privatizables que se sancionó con la Ley de Reforma del Estado.

Poco después de terminar su exposición ante los periodistas, Cavallo se entrevistó en su despacho con el diputado electo Carlos Ruckauff, el subsecretario de Obras Públicas de la Municipalidad porteña, Raúl Kalinsky, y empresarios italianos para empezar a discutir el diseño de la transferencia de Subterráneos de Buenos Aires, cuyo llamado a licitación está previsto para esta misma semana.

LAS NUEVAS PRIORIDADES

Por el amor de Dios, que haya luz

(Por Julio Nudler) Publicar un cronograma de privatizaciones parece un contrasentido en sí mismo: ningún vendedor le revela a su potencial cliente sus propios plazos. Salvo que, en realidad, ya no esté pretendiendo vender sino, ante todo, pasarle a otro —básicamente operadores internacionales— la gestión con sólo un pedazo de la propiedad. El grueso de ésta se transferirá tiempo después.

Para un analista del tema como Pablo Gerchunoff, lo que le ocurre al equipo económico es que, metido en las restricciones del plan de convertibilidad, que le impiden aplicar fuertes aumentos tarifarios, se encuentra con la realidad de que debe entregar las empresas públicas tal cual están. "El valor presente de esas empresas, con las tarifas y costos actuales, es casi nulo", asegura Gerchunoff. Obviamente ya no será posible hacer lo que se hiciera con ENTel, cuya tarifa fue aumentada violentamente para entregarla a manos privadas.

Lo que el Gobierno espera ahora del comprador no es que traiga un cofre con dólares y una pila de títulos públicos, sino que se haga cargo de las cosas que el Estado ha dicho que no puede hacer: mejorar el management, despedir gente, bajar los costos y, cuestión vital, hacer las inversiones necesarias. ¿Cómo pretender que encima pague?

La manera en que el manager paga, o debería pagar, es otra: "El operador tendrá un flujo de caja negativo por algunos años, hasta conseguir que la explotación sea rentable", dice Gerchunoff. Para estar seguro de lograrlo, el gerente reclamará para sí todo el poder, aunque haya adquirido sólo una pequeña porción de los activos.

Para el fisco puede ser un duro despertar, sobre todo después de las fantasías tejidas durante meses. Todavía se recuerda a Vittorio Orsi pronosticando que las privatizaciones depararían 20.000 millones de dólares. Ahora parece más importante que permitan ampliarle el horizonte al plan, descomprimiendo la amenaza que los servicios públicos ciernen sobre la industria. "A esta altura lo único que quiere Economía es ceder el management —sumariza Gerchunoff—, recibir una plata simbólica, que alguien se haga cargo de las inversiones, ¡y que por Dios haya luz el año que viene!"

Aun así, cualquiera puede preguntarse si es posible encontrar un operador dispuesto a satisfacer los desesperados deseos del Gobierno. La experiencia acumulada hasta ahora no fue óptima: ni en la telefonía ni en la aviación comercial ni en las carreteras se ha dado con managers propensos a invertir generosamente. Tampoco está muy claro por qué ese operador va a hacerle el juego a la apuesta del Estado, mejorando la empresa para que se valorice lo que en realidad no posee. Esto ocurrió en el caso de ENTel, pero simplemente porque en el último año los activos se valorizaron espectacularmente.

Es verdad que ninguno de estos escollos es insuperable, pero requiere una elaboración muy sofisticada de los pliegos y, en definitiva, que alguien crea en la rentabilidad de invertir. Si la manera de atraer operadores es asegurándoles que siempre controlarán la compañía —quizá porque el resto del capital se venda atomizado—, la conclusión vuelve a ser la misma: se les venderá un trocito de la empresa, pero en realidad ellos se estarán llevando la mayoría del pastel.

El fisco, entretanto, deberá pensar en otros parches. Las joyas de la abuela ya no dan para vivir.

Lo que se junte ya tiene dueño

Además de la exigencia del presidente Carlos Menem de terminar el proceso de privatizaciones antes de 1993, Cavallo tiene la urgencia de llenar la caja de dólares para cumplir primero con las metas fiscales comprometidas con el Fondo y luego con la voracidad de la banca acreedora. Para obtener el crédito de facilidades extendidas, preludio del Plan Brady, el Gobierno deberá mostrar cuentas impecables, y los ingresos por la venta de las empresas públicas son indispensables para alcanzar ese objetivo.

La aceleración de la marcha privatizadora tiene su razón en la urgencia de Cavallo de hacerse de dólares contantes y sonantes más que en los plazos perentorios que fijó Menem. De acuerdo con la proyección realizada por el ministro, el año próximo se espera recaudar 3500 millones de dólares por la enajenación de bienes públicos. Este monto es superior en 1000 millones al estimado en el Presupuesto de 1992 que descansa en el Congreso.

El cambio en la meta puede tener su origen en el nuevo esquema privatizador que, según Cavallo, maximizará los ingresos del Estado. En el paquete de empresas públicas se dividen claramente dos grupos: en uno están las compañías que dan caja (dólares) en forma inmediata, no necesitan de marcos regulatorios y se venden rápidamente (aquí se agrupan las acciones telefónicas y las áreas petroleras); en el otro se ubican empresas que en su mayoría no reportarán sumas importantes y tienen un proceso más lento para su transferencia debido a que primero se debe definir el marco regulatorio para el sector (Obras Sanitarias y SEGBA).

Si se cumple al pie de la letra el cronograma de privatizaciones, antes de fin de año ingresarán por lo menos 700 millones de dólares por la venta de las acciones telefónicas. Entre enero y marzo del próximo año se recaudarán 500 a 600 millones por las cuencas petroleras Austral y Noroeste. También en esos meses Cavallo juntará 200 millones por las usinas térmicas de SEGBA.

La gran privatización del '92 será la de Gas del Estado, que de acuerdo con lo previsto en el Presupuesto significará un ingreso de 1330 millones de dólares por la transferencia al sector privado de la distribución y transporte del fluido. De SEGBA, Cavallo podrá esperar 210 millones, y por la venta de inmuebles otros 50 millones.

Hacete socio de Iberia

El Estado podría aumentar su participación en el paquete accionario de Aerolíneas Argentinas S.A., como una forma segura de cobrarse la deuda que la compañía española Iberia todavía mantiene con el Gobierno por la privatización de la empresa, según admitió ayer Domingo Cavallo. "Hemos visto que las acciones pueden adquirir un gran valor y reportarnos importantes recursos si las vendemos en el momento oportuno", comentó el ministro.

De acuerdo con los números que hace Cavallo, los propietarios de AA están obligados a pagar 170 millones de dólares para concluir la operación de transferencia. Sin embargo, se niegan a pagar, ya que reclaman una deuda anterior de 183 millones de dólares por pasajes cobrados en la era estatal y volados en la privada, beneficio de inventario y contratos incumplidos, entre otras.

"De todos modos —afirmó Cavallo— todo está siendo negociado, ya que hasta ahora Iberia no presentó la documentación adecuada para conseguir el reconocimiento de las deudas que reclama. Creemos que en pocos días esta discusión se terminará, una vez que los auditores analicen las certificaciones."

El ministro vaticinó que el veredicto final lo beneficiará. "La diferencia entre lo que tienen que pagar y lo que reclaman nos beneficiará a nosotros, según pudimos ver hasta ahora", comentó.

"Si en lugar de pagarnos con efectivo prefieren hacerlo con acciones no nos vamos a oponer, ya que la experiencia ha demostrado que con el tiempo esos papeles van cobrando mayor valor, tal como ocurrió con las acciones de ENTel", concluyó.

Terragno se siente vengado

Exultante, sintiéndose —justa o injustamente— reivindicado por la historia, Rodolfo Terragno remitió ayer un fax a los medios bajo el membrete de la Fundación Argentina Siglo XXI. "Nos han hecho perder cuatro años", reprocha el ex ministro de Obras y Servicios Públicos de Raúl Alfonsín ante la nueva estrategia privatizadora del actual gobierno.

Según la declaración, a la que María Chimondeguy dio forma de despacho para mayor comodidad de los consumidores, Terragno dijo lo siguiente: "Por fin el Gobierno parece haber descubierto: 1) Que al operador de una empresa de servicios públicos hay que elegirlo, y 2) que no se debe vender 100 por ciento de entrada. Lo que ahora anuncia como gran novedad es, básicamente, nuestro plan de 1987: buscar un socio minoritario, que sea eficiente y pueda asumir la administración. Espero que no vuelvan a equivocarse: este esquema funciona si, previamente, se acuerda un plan estratégico, que detalle objetivos e incluya un cronograma de inversiones". Como se recordará, Terragno había elegido a *dedo* a SAS y a Telefónica de España.

Todo más barato para turistas

Probablemente a partir de enero próximo se devolverán en efectivo el IVA y los impuestos internos a los turistas que visiten la Argentina, reveló ayer el ministro Domingo Cavallo. El sistema será reglamentado en las próximas semanas y los viajeros del exterior deberán presentar al finalizar su estadía las boletas correspondientes, tras lo cual "se les enviará el cheque por correo, tal como ocurre en varios países: por ejemplo, Francia", explicó el titular de Economía.

Río Negro añora el clearing

El ex síndico del Banco Central, Federico Gabriel Polak —secundado por Marcelo Griffi Hermes Provenzano y Julio Marcucci— asumió ayer en Viedma como interventor del Banco de la Provincia de Río Negro, con el objeto de sanear la institución, devolverla al clearing y posibilitar su transformación en sociedad mixta. De este modo se evitará la liquidación de la entidad.

Mal día para las acciones

Las acciones continuaron ayer sin poder levantar cabeza, con una pérdida del 2,9 por ciento. El volumen de negocios también siguió achicándose, al comercializarse 261.165 millones de australes (26,4 millones de dólares). El balance entre las 68 empresas negociadas fue de tan sólo dos alzas, 49 bajas y otras 17 firmas quedaron sin cambio. En el panel líder se destacó la baja de Electroclor, con una caída del 6 por ciento. El Banco Central, en tanto, compró 8,4 millones de dólares, acumulando 312,1 millones en lo que va del mes. El dólar cerró a 9915 australes, mientras que la tasa del call se ubicó en el 1,2 por ciento mensual.

Los bancos atenderán en el horario que les convenga

Anunciaron medidas para desregular la actividad financiera en el cierre de la convención de bancos provinciales.

Para no quedar atrás en la ola de la desregulación, el titular del Banco Central, Roque Fernández, adelantó ayer que los bancos podrán atender al público "en los horarios que más les convenga". La flexibilización de la prestación del servicio bancario forma parte de un conjunto de medidas que la autoridad monetaria irá implementando en los próximos días con vistas a encarar la desregulación del sistema financiero.

Fernández clausuró la 5ª Convención Anual de ABAPRA —entidad que agrupa a los bancos provinciales—, donde señaló que la deuda del sector público financiero provincial con el Banco Central en concepto de redescuentos alcanza a 1500 millones de dólares. Además, aseguró que exigirá a las entidades provinciales "una normalización de esa masa de redescuentos mediante planes que inicien una amortización del crédito".

Luego de su disertación, los periodistas lo acorralaron en un rincón para preguntarle sobre si el Fondo había solicitado que el país pida un waiver (dispensa) para conseguir el segundo desembolso del stand-by. Fernández no negó tal posibilidad y se limitó a decir que "las metas fiscales han sido cumplidas".

En cambio, el ministro Domingo Cavallo fue más enfático a la hora de desmentir la exigencia del FMI, al afirmar ante la prensa que "no hay nada de ningún waiver, nunca hemos hablado de eso. Lo ingresos de capital (por privatizaciones) estaban previstos en el programa —señaló el ministro—, y nos hemos excedido en el cumplimiento de las metas".

Sobre la desregulación del sistema financiero, Fernández anunció seis medidas: 1) a partir del 1° de diciembre se inaugurará el correo electrónico para la transmisión de información de balances, formularios, circulares y extractos; 2) se utilizará dicha red para inhabilitación y rechazo de cheques; 3) se eliminará la exigibilidad de impresión bajo normas de seguridad del certificado de plazo fijo; como en otras partes del mundo se podrá utilizar una simple libreta; 4) se flexibilizará el horario bancario para que las entidades, cumpliendo con requisitos operativos mínimos de interconexión y compensación bancaria, puedan brindar servicios al público en los horarios que más les convenga; 5) se eliminará la obligación de tasación de los bienes del activo cuando existan pérdidas operativas; y 6) se simplificarán las normas de seguridad.

Alejandro Elías



Presidente del Banco Central, Roque Fernández.
La banca provincial debe 1500 millones de dólares.

SUBE 1,3 % EL TELEFONO

El tarifazo quedó para después

Cuando todos esperaban el anuncio sobre modificaciones a la estructura de las tarifas telefónicas con sus consecuentes variaciones porcentuales significativas en el precio de los diferentes tipos de llamadas, la única medida concreta sobre el tema que ayer informó Domingo Cavallo es que a partir del 1° de noviembre último los servicios urbanos, interurbanos e internacionales se encarecieron el 1,3 por ciento. De todas formas, el ministro no descartó la reestructuración sino que la aplazó, y dio a entender que ésta podría consistir en un aumento del 9 por ciento para las comunicaciones de corta distancia y una rebaja del 20 por ciento para los otros dos segmentos.

Cavallo explicó que el criterio utilizado para conceder el ajuste del 1,3 por ciento fue considerar la inflación que hubo a nivel del consumidor en Estados Unidos a lo largo del primer semestre de este año, y anticipó que esa pauta indexatoria se aplicará dos veces al año, en abril y octubre.

Desde el punto de vista de la rentabilidad de Telefónica y Telecom, esta nueva fórmula de ajuste les significa un atraso tarifario en relación con el índice de precios minorista local. Sin embargo, lo más probable es que los costos de ambas compañías evolucionen al ritmo de los precios mayoristas (que se acercan bastante a la inflación estadounidense), con lo cual se les estaría garantizando una considerable cobertura.

En cuanto a la reestructuración, Cavallo sostuvo que "va a seguir siendo analizada en la órbita de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones". No declinó reiterar que el objetivo que anima esos futuros cambios, es acercar el costo de las llamadas de larga distancia a valores internacionales (dio como ejemplo el caso de Chile) y encarecer como contrapartida las urbanas y, tras aclarar que las modificaciones mantendrán constante el ingreso de las dos empresas, reveló que para ello la correspondiente equivalencia es de un 20 por ciento para las que bajarán contra un 9 por ciento para las que aumentarán (o los porcentajes proporcionales).

Por su parte, Telefónica y Telecom nada dijeron sobre el anuncio indexatorio. Seguramente lo harán hoy —referido tanto a esa medida como a las negociaciones en marcha respecto de la reestructuración—, ya que ambas tienen programados encuentros con el periodismo para difundir los datos de los respectivos balances contables del primer año de gestión privada.

Bonos en Alpargatas

Ante un nutrido auditorio de financistas, agentes de bolsa y accionistas, Alpargatas anunció ayer el primer lanzamiento de Obligaciones Negociables Convertibles (ONC) que se negociarán en el mercado local. El monto de la misión será de 70 millones de dólares, a seis años, con un interés anual fijo del 9 por ciento, y la suscripción del papel comenzará mañana.

Con estos títulos (Indupa también emitirá ONC por 30 millones de dólares, pero aún no convocó a la suscripción y posterior cotización), Alpargatas busca captar fondos del mercado para financiar capital de trabajo y para refinanciar pasivos. La empresa textil encaró una profunda reestructuración en los dos últimos años, procurando mejorar su perfil financiero al estirar los plazos de sus deudas.

Para alcanzar ese objetivo ya emitió dos series de ON comunes por cerca de 30 millones de dólares en total, y en junio de este año diseñó una suscripción de acciones por 20 millones. Ahora sale al mercado a capturar 70 millones, pero con un instrumento financiero novedoso para los operadores locales.

El organizador y asesor financiero de la emisión fue el JP Morgan, que en este negocio trabajó con Roberts Capital Markets. En la presentación de las ONC, Martin Pouiller, hombre del Morgan que diseñó la operación, remarcó las ventajas para el inversor de estos bonos, ya que en cualquier momento luego de la suscripción podrá ejercer el derecho de canjear el papel por acciones ordinarias de Alpargatas. Dicha conversión se podrá realizar cuando el precio de la acción de la empresa supere el 30 por ciento del valor base de la suscripción.

De este modo, además de la renta que ofrece el bono (9 por ciento anual), la ONC se convierte en una opción de compra de acciones que puede resultar muy atractivo para el inversor, e incluso abre la puerta para concretar diversas operaciones especulativas.

DIPUTADOS TRATARIA HOY SU JUICIO

El turno de Servini

La Cámara baja podría tratar hoy el pedido de juicio político a la jueza Servini de Cubría, quien sigue sumando denuncias en su contra.

(*Por Román Lejtman*) El juicio político a María Servini de Cubría puede aprobarse hoy en la Cámara baja si los diputados justicialistas deciden sentar en el banquillo de los acusados a una jueza federal procesada por los delitos de abuso de autoridad, falso testimonio, coacción, prevaricato e incumplimiento de los deberes de funcionario público.

El ministro del Interior, José Luis Manzano, comunicó a los diputados peronistas que el juicio político a Servini de Cubría debe "frenarse a cualquier precio", ya que podría poner al descubierto las fluidas relaciones que mantuvo la magistrada tres veces procesada con importantes funcionarios del Poder Ejecutivo. El juez federal Miguel Pons recogió prueba suficiente para asegurar que Servini de Cubría entregó copias del expediente del Narcogate a los servicios de inteligencia, se entrevistó con Carlos Menem en la quinta de Olivos para informarlo sobre la investigación y facilitó la estrategia defensiva de los abogados de Amira, Caserta y Al Ibrahim. Esta controvertida situación, se explicó anoche en la Casa Rosada, no puede ventilarse públicamente cuando Menem realiza su primera visita oficial a Estados Unidos, y por eso el ministro del Interior jugó las piezas para lograr que la sesión de hoy concluya sin ningún costo político.

Pese a los esfuerzos del Gobierno y de algunos integrantes de la Corte Suprema, las irregularidades cometidas por Servini de Cubría siguen apareciendo y no hay respaldo oficial suficiente como para frenar su correspondiente investigación.

A mediados de marzo, la Policía Federal por orden de Servini de Cubría allanó las oficinas de Carlos Scopelliti, señalado como uno de los cabecillas de la banda que supuestamente integraban Amira, Caserta y Al Ibrahim. Scopelliti no estaba y su secretaria Petrona Acosta Farina pagó los platos rotos: el comisario Vicente Palo la llevó presa al Departamento Central y, sin registrar su detención, le hizo pasar la noche entre rejas.

El allanamiento a las oficinas de Scopelliti fue realizado por ocho hombres de civil pertenecientes a Defraudaciones y Estafas. El comisario Palo, a cargo del operativo, presentó una orden firmada por Servini de Cubría y reclamó la presencia de Scopelliti. Acosta Farina explicó que su jefe no estaba y Palo replicó que "se quedarían hasta que aparezca". Eran las 11 de la mañana del 13 de marzo de 1991.

Scopelliti sólo se limitó a llamar por teléfono para informarle a la secretaria que estaba en Ramos Mejía, que pasaría por una concesionaria de autos y que, si tenía tiempo, regresaría a la oficina. Diez horas más tarde, Palo y sus ocho hombres comprendieron que Scopelliti no volvería y se llevaron presa a Acosta Farina.

La secretaria privada de Scopelliti pasó la noche en el Departamento Central sin que se le permitiera llamar a sus familiares o a un abogado. Palo no registró la detención de Acosta Farina, pese a que ese día había mantenido varias comunicaciones telefónicas con Servini de Cubría. "Los allanamientos fueron ordenados por la jueza y Palo se habría limitado a cumplir sus órdenes, incluida la detención ilegal", confió a **Página/12** un funcionario que trabaja en la causa.

El jueves 14 de marzo, Acosta Farina abandona la Policía Federal y es conducida al despacho de Scopelliti por personal de Defraudaciones y Estafas. "Me dijeron que no cuente que estuve presa", reveló la secretaria en su denuncia ante la justicia federal. Scopelliti se enteró del allanamiento a sus oficinas y resolvió desaparecer por unos meses, pero antes presenta un recurso de hábeas corpus en favor de su empleada.

El juez de instrucción Ricotta Denby se hizo cargo del hábeas corpus y resolvió comunicarse con las oficinas de Scopelliti. El tenso diálogo telefónico con el oficial a cargo del operativo determinó que Ricotta Denby concurriera personalmente a entrevistarse con Acosta Farina. "Usted quién es, identifíquese", le ordenó un sargento cuando se encaminaba al ascensor. "Ricota Denby, juez de la Nación", contestó a los gritos. El suboficial sacó la mano de la sobaquera y lo dejó pasar.

Acosta Farina, gracias al hábeas corpus, fue blanqueada por la Policía Federal y su detención se registró con fecha del 14 de marzo, un día después de haber ocurrido efectivamente. El juez Pons investiga esta irregularidad y en los próximos días puede conocerse un nuevo procesamiento contra Servini de Cubría por privación ilegítima de la libertad y abuso de autoridad.

MENEM LLEGA A

CON LOS DEBERES

"En EE.UU. están peor"

"A Estados Unidos le conviene tener aliados como la República Argentina", aseguró ayer el presidente Carlos Menem en la conferencia de prensa ofrecida en la residencia de Olivos. Y si por un lado afirmó que "estamos en pie de igualdad", por el otro sugirió incluso cierta diferencia favorable: "Estados Unidos es una gran potencia, no hay ninguna duda, pero está pasando por un momento muy difícil, cosa que no ocurre en la República Argentina".

Para sostener tal afirmación, Menem recordó que algunos funcionarios norteamericanos "me decían: 'Pensar que en Estados Unidos vamos a tener que asumir las mismas medidas que ustedes han puesto en marcha aquí para evitar un grave daño a la economía de nuestro país' ".

Pero "el daño se está produciendo —prosiguió—, hay recesión, desocupación y creo que la única salida que tiene Estados Unidos ante esta situación es empezar un proceso de transformación como ellos mismos lo han admitido en lo que hace a la cuestión del Estado, a la economía, al déficit fiscal, que es pavoroso".

En cambio, el canciller Guido Di Tella explicó que la relación con Estados Unidos es "claramente elemental y utilitaria". Para Di Tella, el asunto se resume en que "nos conviene estar entre los grandes" y por eso decisiones como el retiro del Movimiento de Países No Alineados son, antes que otra cosa, "medidas prácticas".

Por otra parte, Menem aclaró que, durante su viaje por Estados Unidos, se entrevistará con dirigentes del exilio cubano en Nueva York, mientras que en Miami tendrá un almuerzo "con gente de Cuba, exiliados o no". Es decir, que "en Miami va a haber una recepción que hacen los cubanos al presidente de la Argentina, sin distinguir si son o no exiliados, mientras que en Nueva York voy a estar con dirigentes", puntualizó Menem, quien recordó la política de su gobierno respecto de la isla caribeña: el impulso a la "democratización de estos Estados, no sólo Cuba", que "no tengan regímenes democráticos".

Igual que Alfonsín en 1985, y polemizando con él en ausencia, el Presidente llega a su primera visita oficial a la Casa Blanca después de acumular méritos para que Washington lo reconozca entre sus más amigos.

(*Por Martín Granovsky, enviado especial a Washington*) El momento ha llegado y, por fin, el presidente Carlos Menem integrará el selecto club de los cien mandatarios que todos los años visitan aquí a George Bush, intercambian con él discursos en los jardines de la Casa Blanca, honran al soldado desconocido en el cementerio de Arlington y al inversor desconocido en Nueva York y buscan volver a casa con algún elogio que se pueda presentar a los acreedores externos como la recomendación de un amigo común. Es la costumbre para la visita de Estado, el ritual más alto del protocolo bilateral que Raúl Alfonsín cumplió en 1985 y Menem se propone desarrollar ahora, tras haber lavado su imagen de tercermundista populista de raíz peronista.

Menem llega hoy por la mañana a Washington, pero la visita de Estado en sí misma comienza recién a las cinco de la tarde, después de que el Presidente haya ido y vuelto de Houston. En el corazón de los negocios petroleros comenzará la batalla paralela que Menem libra contra Alfonsín cada vez que sale fuera del país, como cuando recordó en Israel que el presidente radical no se había llegado hasta allí en casi seis años de gobierno. Si en 1985 Alfonsín presentó en Texas el Plan Houston, de asociación de YPF con los privados, Menem inaugurará la Conferencia Interamericana de Petróleo y Gas enarbolando su Plan Argentina, que ofrece a la exploración privada 140 áreas que representan casi un millón y medio de kilómetros cuadrados. Esta vez YPF no tendrá derecho a

Dear George pierde votos

(*Por M. G., desde Washington*) Como Felipe González, que en Madrid es Felipe y sólo en Buenos Aires Felipillo, George Bush corre el riesgo de transformarse en una invención argentina. El mismo Carlos Menem pronosticó que ganará las elecciones presidenciales de 1993, y el Gobierno lo imagina en la cúspide de su poder y su fama, preocupado sobre todo por qué palabra elegirá para palmear a Dear Carlos. Pero la última encuesta del Grupo Times Mirror lo da con el 41 por ciento de las intenciones de voto, frente al 43 por ciento de los demócratas, y el sueño de Estados Unidos como policía internacional parece más afirmado en la Casa Rosada que en la Blanca.

Es la primera vez desde 1988 que Bush obtiene un margen tan bajo de popularidad (un mes atrás ganó 55 a 37) y sólo 34 de cada 100 personas están satisfechas de cómo van las cosas. Hace dos semanas, un sondeo del *Washington Post* mostraba una intención de voto para Bush del 47 por ciento, pero la misma encuesta le había dado en marzo 68 puntos.

El presidente está tan preocupado por su futuro que suspendió un viaje de diez días por Asia. Aunque los norteamericanos siguen estando muy contentos con la victoria sobre Saddam Hussein y celebran la Conferencia de Paz sobre Medio Oriente en Madrid, no votan por la política exterior y tampoco por la guerra.

El lunes fue el día del veterano de guerra. Por primera vez en Estados Unidos festejaron sin culpa. Algunos aprovecharon el fin de semana largo para sobrecargar los vuelos hacia y desde Miami, los diarios incluyeron solicitadas en las que la compañía Bell y la IBM honraban a los combatientes y los grandes supermercados ofrecieron descuentos especiales. Pero esta vez fue el moderado editorial del *New York Times* el que pareció representar mejor cómo siente este país: "Siempre existe el peligro de que la guerra relativamente limpia del Golfo lleve a que los americanos olviden los horrores de la guerra. Pero este día del veterano de 1991 marca un momento en el que los norteamericanos pueden estar orgullosos de sus veteranos sin glorificar la guerra".

El recuerdo fue calmo, no belicoso. Un capitán de la fuerza aérea dijo unas palabras en el Vietnam Memorial al anunciar que se agregarán ocho nombres de muertos en Indochina a los 58.183 inscriptos en el muro. Naturalmente, los familiares lloraron. Pero la preocupación es dónde van a vivir los veteranos que no tienen casa e integran los famosos homeless, la enorme masa sin techo que se hace más notoria cuando las temperaturas, como ayer, se acercan a cero y el viento congela la cara.

La revalorización de los militares, de los veteranos, de la guerra en general, parece más un ajuste de cuentas con el síndrome de Vietnam, como los conservadores llamaron al notable rechazo de los norteamericanos por nuevas intervenciones después de la derrota de 1975, que un proyecto diario para los meses y los años que vienen. El fenómeno está más en la sección non-fiction de las librerías que en un Pentágono pensando cómo enrola a otros países —la Argentina primero, gracias al abecedario y a que ambos presidentes comparten un mismo palo—, y los títulos son abundantes. Por ejemplo, W.E.B. Griffin escribió ocho tomos de una saga sobre los militares, con títulos tan sutiles como *Los tenientes* y *Los capitanes* y en la tapa la propaganda habla de "La saga de la profesión más orgullosa". También se vende *Bloods*, sangres, sobre los veteranos negros de Vietnam. Y otro libro que podría traducirse como *Pérdida aceptable*, en el que un oficial cuenta cómo sobrevivió a 54 misiones especiales. El célebre *Nam* ya vendió un millón de ejemplares. Proliferan, también, los libros sobre la Guerra de Secesión de 1865, como las memorias del general Philip Sheridan, *En el altar de la libertad* (otra vez sobre los negros, pero en la guerra civil) y un libro que colecciona las cartas del mayor Henry Livermore Abbott.

Es una paradoja, pero mientras la gente ajusta cuentas consigo misma adoptando los valores del reaganismo político —el fracaso de Vietnam es criticable por fracaso, no por guerra de conquista— comienza a desconfiar del reaganismo económico. La semana pasada, el demócrata Harris Wofford ganó en Pensilvania frente a un pollo de Bush pidiendo una cobertura nacional de salud.

Por suerte para los arqueólogos, sin embargo, queda la Argentina, donde gobiernan unos reaganianos muy simpáticos que hoy llegan a Washington.

WASHINGTON

HECHOS



El presidente Carlos Menem en el momento de abordar el avión que lo llevó a Estados Unidos.
Apertura económica, adhesión incondicional a la geopolítica norteamericana.

asociarse, y sólo se reservará 120 mil kilómetros cuadrados en Neuquén, el golfo San Jorge y los alrededores de las Malvinas.

El plato fuerte de la pelea doble —la de semifondo con Alfonsín y la de fondo por la conquista de Bush, o quizás en orden inverso— se producirá mañana a las 10 en la Casa Blanca, entre tambores y salvas de cañón primero y en las oficinas de Bush después. En marzo de 1985, Alfonsín respondió en los jardines con un discurso improvisado a la sorpresiva mención de los contras antisandinistas por parte de Ronald Reagan. El hecho es presentado como un símbolo de irrealidad por los conservadores argentinos, desatentos a que el radicalismo inauguró con el Plan Houston su vuelco ideológico a favor de las privatizaciones y que, sobre todo, fue en Houston cuando Alfonsín recibió los indicios más claros de que la presencia de Bernardo Grinspun en el Ministerio de Economía era molesta.

La entrevista con Bush será la cuarta. Dear George y Querido Carlos se han escrito once veces, pero sólo estuvieron frente a frente durante la primera visita de Menem a Estados Unidos aprovechando la Asamblea de Naciones Unidas del '89, en Costa Rica, cuando Menem apoyó la política de Washington hacia Panamá, y en Buenos Aires en diciembre pasado, cuando Bush aterrizó en Ezeiza al día siguiente de la sublevación carapintada.

En la primera, todavía, Menem se sentía obligado a desmentir lo que entonces describía como "infamias" sobre el peronismo, al que en Estados Unidos se atribuía un antinorteamericanismo que, en rigor, no existió en Juan Perón y sus colaboradores más íntimos desde 1946, cuando ya Spruille Braden había servido de sparring para ganar las elecciones frente a la Unión Democrática.

En los últimos dos años, en cambio, el Presidente ha coleccionado una impresionante cantidad de gestos simpáticos hacia su interlocutor de mañana:

• Designó un gabinete y colaboradores confiables para el establishment local.

• Practicó la política económica de apertura externa y reducción del Estado que recomendaban —al menos hasta ahora, porque aquí se habla otra vez de regulación— los organismos multilaterales de crédito.

• Regaló dos aviones Pucará para combatir el narcotráfico.

• Se plegó a la visión belicista sobre las drogas prevaleciente en Washington.

• Primero congeló todo plan de exportación del misil de alcance intermedio Cóndor II, y después resolvió desactivarlo ante la presión diplomática del Departamento de Estado y del embajador Terence Todman.

• Envió naves al Golfo, caso único en América latina.

• Cambió la política tradicional de bajo perfil sobre Cuba, y pidió abiertamente no sólo el cambio de régimen político sino el viaje a la economía de mercado.

• Elogió a Bush en términos ideológicos. Primero se identificó como "conservador" y después como "conservador progresista".

• Retiró a la Argentina de los No Alineados criticando al movimiento con el esquema tradicional —el NOAL no es pluralista— con tanta pasión que lo hizo cuando el agrupamiento rescataba el pluralismo como principio.

• Se dispone a cambiar voto positivo por abstención en 40 resoluciones de la Asamblea General de la ONU porque, según un memo reservado de la Cancillería, debe eliminarse el tono confrontacionista con Estados Unidos.

• Decidió modificar la ley de patentes farmacéuticas, para que se proteja no sólo el producto sino la propiedad intelectual del proceso que llevó a fabricarlo.

• Protestó por la venta de trigo subsidiado de Estados Unidos a Brasil, pero justificó en parte la operación cargando las tintas sobre la culpa de la Comunidad Europea, la única perversa de esta historia por su oposición a la caída de la protección agrícola en el Acuerdo General de Comercio y Aranceles.

Además del propio registro, Bush deberá reconocer que el gobierno argentino ahorró a la diplomacia norteamericana tiempo y esfuerzo. Salvo en el caso del Cóndor, las patentes y Cuba, el resto fueron decisiones espontáneas de la Casa Rosada.

Por James Neilson

El gran duque

Si, en los días triunfales que siguieron a la guerra del Golfo, George Bush hubiera dicho que en adelante sería "totalitario" porque las encuestas decían que contaba con la aprobación del noventa por ciento de sus compatriotas, hoy en día estaríamos comentando las vicisitudes del presidente Dan Quayle. Y si al presidente Carlos Menem se le ocurre ufanarse ante el Congreso norteamericano de haber actuado como un totalitario o de creer que todos los desempleados son vagos, se vería expulsado en seguida de la portada del Primer Mundo y depositado sin ceremonia en los últimos confines del Tercero. Es que ni en Estados Unidos ni en cualquier otro país democrático avanzado, con la posible excepción del Japón, es permitido al primer mandatario afirmar que en ciertas circunstancias preferiría el totalitarismo a la democracia. No puede decirlo ni en chiste sin desatar un proceso revulsivo capaz de redundar ya en el juicio político, ya en una rebelión parlamentaria. Tampoco puede decir con impunidad que nadie que no quiere trabajar está desempleado.

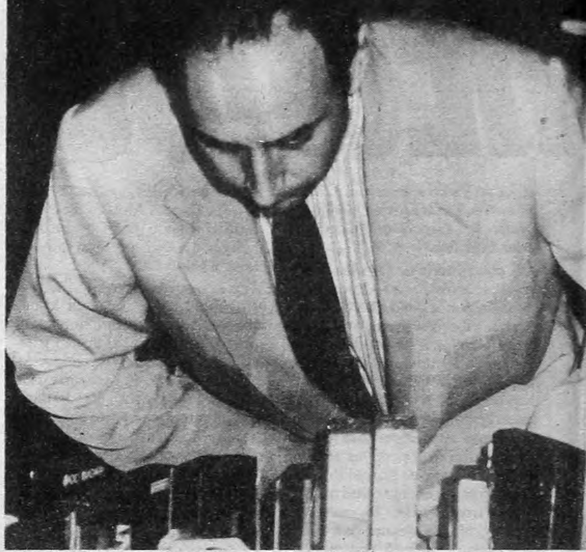
Aquí, Menem puede permitirse tales lujos. Puede decir o hacer cualquier cosa —manejar una Ferrari a cientos de kilómetros por hora en la vía pública, bailar con una odalisca ante las cámaras de televisión, protagonizar un divorcio escandaloso, tener parientes acusados de narcos— sin tener que pagar un precio político excesivo. Es a la vez rey y bufón y todo le es permitido.

En cierto modo, es bueno que sea así. Mientras que en Estados Unidos la conducta personal de los dirigentes parece preocupar más a la opinión pública que lo que efectivamente hacen en el gobierno, en esta parte del mundo la situación está invertida. En este sentido, la Argentina es más "madura" que Estados Unidos: al fin y al cabo, lo anecdótico carece de importancia. Sin embargo, en el escenario internacional son los norteamericanos los que fijan las reglas, de manera que Menem, que sueña con ser un gran estadista, tendrá que respetarlas un poco más.

No debería serle demasiado difícil. Es un actor nato; sus problemas tienen que ver con los papeles que insiste en elegir. Antes de las elecciones de 1989 desempeñó el del caudillo decimonónico, dejando crecer sus patillas y diciendo cosas como "voy a alzar los llanos" en defensa de Isabelita. Después, probó los del playboy farandulero y del deportista temerario. Ultimamente, empero, parece haber regresado a su siglo favorito, poniéndose a hablar como un aristócrata europeo de la Belle Epoque indignado por la pereza de los siervos y desdeñoso de la lentitud democrática. Es un lindo rol, el del gran duque de Anillaco, pero no le ganaría muchos amigos en Estados Unidos, país en que los vetustos prejuicios populistas han conservado su vigor y cierto respeto por las formas es de rigor.

Manzano jura que la reforma es lo de menos

Afirmó que la reelección de Menem no es un tema prioritario y anunció que habrá sesiones ordinarias hasta fin de año.



Fernando Dvoskin

Manzano afirma que la reforma de la Constitución puede esperar.
"El Gobierno sólo piensa en los problemas de la gente", dice.

"Este gobierno tiene hoy una sola preocupación: solucionarle los problemas a la gente". El ministro del Interior, José Luis Manzano, se permitió esa licencia para negar que se esté estudiando la posibilidad de acelerar la reforma de la Constitución y abrir el camino a la reelección del Presidente. Manzano es, sin embargo, sólo el representante de quienes creen que el tema puede esperar hasta 1993 y que apresurarse sería repetir la experiencia del plebiscito bonaerense, porque el tema "no existe hoy como debate en la sociedad", mientras que los pocos representantes del menemismo ortodoxo que aún quedan en el Gobierno aspiran, en cambio, a definir el tema cuanto antes para no permitir que se desate una carrera interna por el futuro candidato del justicialismo.

Manzano aprovechó ayer una miniconferencia de prensa, en que anunció que las sesiones ordinarias del Congreso serán prorrogadas hasta el 30 de diciembre, para negar que se esté estudiando el tema de la reforma de la Constitución: su respuesta tuvo como destinatario directo al cordobés José Manuel de la Sota, quien pocas horas antes había anunciado su apoyo a la reelección del presidente Menem. De la Sota, en pleno trabajo de reposicionamiento interno luego de haber sido casi el único justicialista derrotado en las elecciones del 8 de setiembre, decidió seguir al frente del PJ cordobés hasta el año próximo, pese a la embestida del menemista Julio César Araoz —que le pidió la renuncia con el apoyo de Menem— y estaría buscando, de acuerdo con distintos voceros, una línea de acercamiento al Presidente.

El cordobés había dicho puntualmente que le pediría al consejo provincial de su partido que diese orden a los legisladores peronistas para que impulsen en el Congreso nacional el proyecto declarando la necesidad de la reforma. Junto a De la Sota se encuentran alineados en esta oportunidad otros hombres que no están demasiado cerca en cuanto a política interna se refiere, como el titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado, Hugo Anzorreguy, y el senador Eduardo Menem.

Desde el Ministerio del Interior, la cartera que tiene a su cargo la discusión sobre este tema, se asegura que se seguirá paso a paso el cronograma fijado para el diálogo político, "porque así son las instrucciones del Presidente", el esquema contempla en primer término la reforma institucional y luego la electoral, dejando como último punto, y sólo en caso de que todo indique que "la sociedad maduró como para esa discusión", el de la reforma. De cualquier forma, esos tiempos no podrían extenderse más allá de 1993 si se pretende que sirva fundamentalmente para posibilitar la reelección de Menem.

Una de las posibilidades que siguen analizando quienes se ubican en la línea de apurar la reforma de la Constitución es esperar a ver qué reacciones genera en la Cámara de Diputados el proyecto que impulsa Alberto Pierri para suprimir las elecciones de 1993 y convertir el Congreso en Asamblea Constituyente, aunque nadie supone que podría contar con el apoyo del radicalismo.

LISTA DE RETIROS

SOMISA ya tiene 2100 menos

Hasta anoche, unos 2100 trabajadores de la siderúrgica SOMISA se habían anotado en el registro de retiros "voluntarios" que quedará cerrado mañana. La cifra fue proporcionada por el propio titular de la UOM nicoleña, Naldo Brunelli, quien discutió con la empresa la fórmula indemnizatoria, sugirió que el conflicto está cerca de su resolución ("SOMISA pretende desvincularse de 2388 operarios", precisó) y reiteró sus quejas porque las anunciadas mallas de contención social para los nuevos desocupados "están en una faz teórica". Lo más parecido es el listado con pedidos de personal que tiene la Confederación General de la Industria —pequeños y medianos establecimientos—, donde el sector autopartista y el maderero predominan en la demanda que abarcaría a "un millar" de trabajadores, aunque los empresarios quieren conocer los beneficios a recibir antes de efectivizar las contrataciones.

En su afán por reducir rápidamente su plantel, SOMISA ofertó anoche un resarcimiento indemnizatorio del 150 por ciento, pero abonando sólo un 25 por ciento en efectivo y el resto en 48 cuotas y bonos de reinserción laboral. La empresa aclaró que esta propuesta no anula la original,que consistía en indemnización al 100 por ciento en cuatro cuotas, 330 dólares durante seis meses y 165 en el semestre siguiente.

La modalidad de un "bono de empleo" o de "reinserción laboral" no disgusta a los empresarios, aun cuando admiten que desconocen detalles de su eventual implementación. En trazo grueso, ese bono le permitiría al empleador acceder a un crédito para devolución en largo plazo. "Esa es una vía; otra es la de los contratos por flexibilización laboral", ambicionan las pequeñas y medianas patronales, como prerrequisito para absorber a los flamantes desocupados de SOMISA, la minera Hipasam o la jujeña Altos Hornos Zapla.

Voceros de la CGI dijeron a este diario que "si se trabaja en vincular seriamente la parte de la economía que expulsa empleados con la que vive un veranito y demanda obreros es posible hablar de unos 10 mil puestos de trabajo". Por encima de esa ecuación todavía invisible hay ya algunos datos concretos: de 500 plantas fabriles consultadas por la CGI en un primer sondeo, quedó claro que las textiles no cuentan al momento de ofrecer empleo. En cambio, las madereras parecen ávidas de oficiales carpinteros. Nadie explicó hasta aquí quién se hará cargo de la recapacitación laboral.

MARIO ENRIQUE SALERNO
("Dueño")



Secuestrado en La Plata el 5 de octubre de 1976. Visto posteriormente en los centros de detención de Arana (La Plata) y La Perla (Córdoba).

Qué dirías si supieras que tu madre fue obligada por la Corte Suprema a pagar las costas del juicio que inició por tu secuestro y desaparición.

Qué sentirías al ver cómo se rasgan las vestiduras con la "crisis moral" muchos de los que ordenaron, ejecutaron, silenciaron o toleraron tu secuestro y desaparición.

A pesar de todo, seguirás siendo el dueño de los corazones de quienes te amamos, y ningún indulto o punto final hará apagar la luz que encendió la pureza y dignidad de tu vida.

Tu madre y tus hermanos, que nunca te olvidan.

SE AGUDIZO LA CRISIS CORRENTINA

Sólo el Pacto va al Colegio

(*Por Daniel Casas, desde Corrientes*) La convocatoria a la sesión inaugural del Colegio Electoral —realizada vía decreto por el gobernador Ricardo Leconte— se frustró por dos veces consecutivas durante la jornada de ayer por la ausencia de los electores el justicialismo (9) y del radicalismo (4). Tras el fracaso del primer llamado, a las 11 de la mañana, el Pacto Autonomista Liberal decidió reiterar la cita para las 22, a través de telegramas colacionados a los 13 electores que impulsan la candidatura de Alberto Di Filippo (PJ). Voceros del autonomismo hicieron trascender que de persistir la negativa a dar quórum del bloque antipacto "apelaremos a la fuerza pública". El justicialismo, no obstante, no asistió y propuso en una negociación realizada horas antes de la segunda reunión, sesionar el día sábado. Pero el Pacto rechazó la oferta y decidió convocar para hoy al mediodía a una nueva reunión.

En el Colegio hay un empate en 13 electores entre el Pacto —que impulsa a Raúl "Tato" Romero Feris para la gobernación— y el bloque que forman el PJ y la Alianza para el Cambio (UCR, democristianos y Partido Federal). Por lo tanto, la puja pasa por dirimir a quién le corresponde la presidencia del cuerpo, que desempata por tener doble voto. Pero para llegar a esta instancia primero tiene que reunirse el cuerpo.

El bloque antipacto no dio quórum, argumentando que al Poder Ejecutivo no le corresponde hacer la convocatoria, sino que la fecha y la hora deben ser consensuadas entre los 26 electores. Pero lo que subyace es que la paridad hace imposible elegir un presidente del Colegio y por lo tanto el tema podría desembocar en el Superior Tribunal de Justicia de Corrientes "que responde al Pacto" —dicen peronistas y radicales— y "le va a dar la presidencia a ellos".

Fundan su acusación de parcialidad del tribunal en que el presidente del cuerpo, César Caseres Dansey, "fue fiscal de Estado durante el gobierno de José Antonio 'Pocho' Romero Feris". En tanto que de los otros cuatro miembros dicen: Víctor Hugo Maidana "es hijo del vicepresidente primero del Partido Autonomista"; Carlos Harvey "hasta la semana pasada fue apoderado del Partido Autonomista y secretario de la Junta de Gobierno"; Chinaco Dacunda "fue designado el último viernes, sin la aprobación del Colegio de Abogados, como es norma"; y Stella Maris Jacobo de Balbastro, aparentemente, sale ilesa de las críticas.

Sin embargo, el senador Romero Feris —quien reconoce que la Justicia local está más cerca del criterio del Pacto— opinó que "la acusación no tiene consistencia porque constitucionalmente la legitimidad del cuerpo es indiscutible". Y chicaneó: "Si tienen dudas, que apelen a los mecanismos constitucionales, como el juicio político, para removerlos".

Los peronistas, por su parte, afirman que si no se destraba la situación,el Pacto "haría renunciar a Leconte a la gobernación, para que se tenga que llamar a la Asamblea Legislativa, que todavía les responde a ellos, y designar a Tato Romero Feris como gobernador provisional para sacar a la provincia de la acefalía; y una vez que le ponen la banda, se acabó". Obviamente, Romero Feris desmintió totalmente la teoría porque "es una barbaridad".

De todos modos, peronistas y radicales siguen firmes en su tesitura. y, aunque evitan reconocerlo formalmente, saben que su última carta para derrotar al Pacto es extender todo lo posible el litigio en el Colegio Electoral, para intentar llegar al 10 de diciembre sin resolución alguna y propiciar la intervención federal.

En este juego de dobles interpretaciones, las declaraciones que el presidente Carlos Menem hizo ayer en Buenos Aires fueron extensamente comentadas en los mentideros políticos correntinos. El jefe de Estado evitó pronunciarse taxativamente al asegurar que "yo conversé con el justicialismo de Corrientes para que apoyen al candidato más votado, pero es un tema que tiene que resolverse en Corrientes". Una declaración en la que, de hecho, les da la razón a ambos bandos, que a través de enrevesadas cuentas se adjudican la mayor cantidad de votos en los comicios del 27 de octubre.

El largo adiós de Cafiero

A menos de un mes de dejar la gobernación bonaerense, Antonio Cafiero comenzó a despedirse: ayer saludó a los periodistas, con quienes —dijo— "hemos coincidido y hemos disentido con nuestras glorias y remordimientos comunes."

El gobernador se mantuvo fiel a su estilo de definiciones hasta último momento: "Yo no digo que el menemismo esté bien ni mal; digo que recluta a sectores que no son peronistas para apoyar su política".



Los obispos frente a la cruz de la transferencia

La jerarquía de la Iglesia se opone a la transferencia educativa tal como está programada por el Gobierno.

(Por Washington Uranga) El tema de la transferencia de los servicios educativos está en el centro de la preocupación de la jerarquía de la Iglesia Católica y de quienes, dentro del ámbito de la institución, llevan las riendas del estratégico espacio de la educación católica. Lo dejó traslucir nuevamente el cardenal Antonio Quarracino en su alocución televisiva del sábado, si bien el jueves último, al cerrar las deliberaciones de la asamblea episcopal, había pretendido bajar el perfil del asunto indicando que en el plenario no se habló ''oficialmente'' del tema. No obstante, es evidente que la visita que el ministro Salonia hizo a San Miguel tuvo una relación directa con este problema.

La semana anterior Quarracino adelantó que ''la Iglesia no se opone'' a la transferencia pero entiende que la misma debe ser ''gradual'' y considera que ''sería bueno'' que ''esté precedida por una ley federal de educación''. Esta última demanda fue subrayada por el presidente de la CEA al hablar por televisión el pasado sábado.

Este fue uno de los pedidos concretos que recibió Carlos Menem la semana anterior de la jerarquía eclesiástica. El Presidente salió de su entrevista con los obispos en San Miguel convencido de que algunas concesiones tenía que hacer para disminuir el clima de frialdad que, más allá de las declaraciones, encontró en el aula de sesiones de la Conferencia Episcopal. Salonia, un católico que tiene muy buenas relaciones con el Episcopado, llegó a San Miguel con la instrucción de garantizarles a los obispos que su demanda de ley federal de educación como antesala de la transferencia será tenida en cuenta y que la Iglesia será consultada para la elaboración de ese ordenamiento legal.

A propósito de la visita del ministro Salonia a San Miguel, un periódico porteño publicó una versión que adjudicaba al cardenal Francisco Primatesta, arzobispo de Córdoba, las gestiones para asegurar ese encuentro. El propio Primatesta se encargó de intervenir en el plenario de la asamblea, no sólo para desmentir esa información sino que la oportunidad le sirvió para acotar ''que no ha sido mi metodología introducir funcionarios en la asamblea para condicionar la opinión de los obispos''.

Primatesta fue presidente de la CEA por tres períodos y en no pocos casos, especialmente durante el gobierno de Raúl Alfonsín, los obispos criticaron el accionar del gobierno. Sin embargo, en ningún momento, el presidente de la Nación accedió al recinto de las deliberaciones episcopales para hacer sus descargos como lo hizo Menem ahora. La intervención de Primatesta en el plenario de la asamblea sirvió para canalizar la molestia que fue evidente en muchos obispos por la forma como el cardenal Quarracino manejó el tema de la visita presidencial.

El martes al mediodía, mientras hacía sonar la campana que indicaba el fin de las sesiones de la mañana para pasar al almuerzo, Quarracino anunció a sus colegas que Menem haría una visita al plenario por la tarde. Varios obispos insisten en que, dadas las implicaciones políticas y pastorales del hecho, debería haber existido una consulta formal del presidente de la CEA a la asamblea para que en ese ámbito se tomara una decisión en favor o en contra de recibir al Presidente. Esto no se hizo y, además, la comunicación de la noticia fue tan confusa que pocos minutos antes de la llegada de Menem a San Miguel había obispos que pedían a los periodistas confirmación sobre la visita del mandatario. Mayor fue la molestia cuando se les dijo que la prensa había sido informada del hecho ese mediodía a través del arzobispo de Santa Fe, Edgardo Storni. La molestia se convirtió en indignación cuando alguno concluyó que los periodistas estuvieron enterados antes que los propios obispos de que Menem iría a la Casa de Ejercicios María Auxiliadora.

La asamblea terminó el jueves con una intervención de Quarracino en conferencia de prensa que todos los medios de comunicación interpretaron como un claro respaldo a la política económica oficial. Para la opinión pública, la palabra de Quarracino es ''la palabra de la Iglesia'' y ésa es la imagen que quedó en la calle. Los obispos levantaron la voz, Menem fue a San Miguel y la jerarquía retrocedió en sus posiciones. Esa es, palabras más o menos, la versión de la calle.

En rigor, esta síntesis no refleja lo que ocurrió en San Miguel durante la asamblea episcopal. Tampoco podría decirse que Quarracino, en el tema social y en particular en la forma de relación establecida con el Gobierno, es representativo del sentir de toda la Conferencia Episcopal. Obviamente, en la construcción de la imagen de ''acuerdo Iglesia-Gobierno'' —a la que un obispo calificó como una ''alianza que representa un retroceso de treinta años en la relación Iglesia-Estado''— jugó un papel importante la relación personal y amistosa que existe entre Menem y Quarracino, y que convierte al cardenal en uno de los visitantes frecuentes de la residencia de Olivos.

Es cierto también que aunque ello no signifique niveles de acuerdo los contactos son fluidos entre los jerarcas de la Iglesia y los hombres del elenco gobernante. Sin ir más lejos, el lunes de la semana anterior, mientras sesionaba la asamblea en San Miguel, el empresario Hugo Franco organizó una cena en su casa a la que asistieron, entre otros, dos de sus amigos comunes: el ministro Domingo Cavallo y el cardenal Francisco Primatesta. Una semana después, el anfitrión fue Cavallo, quien en su propia residencia recibió al nuncio Ubaldo Calabresi y al propio Menem.

Al margen de las interpretaciones acerca de lo ocurrido en San Miguel la semana anterior, lo concreto es que la preocupación por la situación social y el malestar de un número importante de obispos sigue vigente y seguramente, más allá de la escaramuza política montada en torno de la asamblea episcopal, aflorará ante cualquier indicio de nuevas dificultades en el frente social. En ese caso, cada obispo tiene la libertad para actuar con autonomía dentro del marco de su diócesis, a partir de las necesidades y los planteos que le hace la gente más próxima y sustrayéndose del escenario de la política nacional, donde —salvo contadas excepciones— la mayoría de los jerarcas de la Iglesia no suele moverse con facilidad.

Tony Valdez



Cardenal Antonio Quarracino, amigo personal del Presidente.
Esta relación puso paños fríos al encuentro de los obispos en San Miguel.

Atentado fallido

La policía bonaerense logró desactivar una bomba compuesta por dos panes de trotyl que había sido colocada frente a la casa de Osvaldo Seijas, un importante empresario de la zona de Quilmes que aseguró ser ''amigo de Mohamed Alí Seineldín y de Zulema Yoma'', y que en su momento fue sindicado como uno de los financistas del alzamiento carapintada del 3 de diciembre de 1990. Anteayer, al regresar a su casa después de llevar a sus nietos a la escuela, Seijas notó frente a la puerta principal de acceso al domicilio una caja que le resultó sospechosa, y llamó a la Brigada de Explosivos de la policía bonaerense. La dotación que revisó el paquete encontró dos panes de trotyl activados por detonadores con una mecha de medio metro de largo. El informe policial sostuvo que la bomba no estalló porque el mecanismo se habría roto al golpearse contra el piso, después de que la caja fuera arrojada desde un auto, y agregó que, de haber explotado, el artefacto hubiese destruido completamente la casa, situada en Colón 221 de Quilmes. El atentado estuvo acompañado por una amenaza telefónica, que Seijas recibió pocas horas después de que fuera desactivada la bomba. ''Lo de la madrugada fue un simulacro, para que dejes de usar a los carapintada y a Zulema, te vamos a reventar'', fueron las palabras utilizadas para la intimidación. Al ser consultado sobre el episodio, Seijas reconoció ''la amistad que me une desde hace 20 años con el coronel Seineldín''.

Murió Victorio Bonamín

Con la muerte de Victorio Bonamín, ha desaparecido una de las figuras de la Iglesia más ligada al golpe militar de 1976 y a la doctrina de la seguridad nacional. Durante 22 años fue provicario castrense, cargo del que se retiró en 1982 apoyando la autoamnistía decretada por el gobierno militar respecto de las violaciones cometidas contra los derechos humanos con la frase: ''Todo lo que sea olvido y perdón es bienvenido''.

Desde ese año —ya en retiro—, vivió en el seminario salesiano Ceferino Namuncurá de la localidad de Funes, próxima a Rosario, hasta hace un mes, cuando un ataque cerebrovascular obligó a internarlo en un sanatorio de la ciudad santafesina donde falleció el lunes pasado a los 82 años. Bonamín tuvo una larga carrera en la Iglesia desde que en 1934 fue ordenado sacerdote. Pasó por varios colegios salesianos, por la Universidad Gregoriana y la Universidad Católica de Lima, antes de ser nombrado obispo por el cardenal de Buenos Aires, Antonio Caggiano, en 1960.

Ese mismo año accedió al cargo de provicario castrense, desde el cual desempeñó su actividad más notoria, siempre ligada al pensamiento y los objetivos de las sucesivas cúpulas militares. ''El comunismo no es asunto de estómagos vacíos; sino de cabezas vacías'', fue una de sus sentencias célebres en los '60, años de estrategia anticomunista y ''fronteras ideológicas''. En la década siguiente se embarcó en una plena justificación de los métodos utilizados en la lucha contra la guerrilla y en 1975 aplaudió públicamente el derrocamiento del gobierno peronista calificándolo de ''acto de la Providencia''. Cuando se retiró, recibió la medalla del Ejército Argentino por sus servicios.

INTEGRARIAN UNA FUERZA DE PAZ

Rumbo a la selva camboyana

El Ejército estudia el ofrecimiento hecho para que participe de una fuerza de paz en Camboya.



AFP

Soldados franceses llegan a Camboya

Tropas argentinas podrían sumarse a los contingentes internacionales.

(Por Eduardo Barcelona) —*General Balza, ¿ustedes pueden participar con un contingente de 900 hombres en una fuerza multinacional de paz de las Naciones Unidas para garantizar la democratización de Camboya?*

—Estamos en condiciones de participar, aunque primero tendría que hacer un estudio de factibilidad —respondió en perfecto inglés el jefe del Ejército argentino a su par norteamericano, Gordon Sullivan, durante la reunión que mantuvieron la semana pasada en Washington.

El proyecto de enviar 25.000 cascos azules lo está coordinando el US Army, lo que explica el sondeo que hizo el jefe del principal ejército del mundo, que volvería a la zona del sudeste asiático, de donde salió derrotado, en calidad de apoyo a la organización del Estado camboyano y garante de las elecciones que tienen fecha de realización para el año 1993. Hasta tanto se hagan cargo las nuevas autoridades surgidas del voto popular, los militares de distintas partes del mundo garantizarían la recomposición del país, presa de los odios ancestrales entre comunidades políticas prochinas y provietnamitas.

Entre las tareas que deberían afrontar los militares argentinos figuran la desactivación de casi cuatro millones de minas plantadas en la región fronteriza con Tailandia y garantizar la organización de las funciones comunales en las intendencias de las localidades perdidas en la selva tropical.

El general Martín Balza volvió de Estados Unidos el domingo por la tarde y el lunes ya había designado a un teniente coronel para que comenzara a estudiar los pasos que tienen que darse aquí antes de enviar los novecientos cuadros entre oficiales y suboficiales que viajarán hasta el otro lado del mundo. Las previsiones incluyen el envío de camiones pintados de determinado color, identificatorio de los cascos azules. La fuerza militar no iría para servir de muralla de contención entre los bandos, como ocurre en otros casos, como Medio Oriente, por ejemplo, sino como reorganizador de la vida pública de la devastada nación. Camboya está en guerra desde hace 21 años y conoció momentos de horror completo cuando las fuerzas del Khmer Rojo eliminaron a buena parte de la población nacional.

La velocidad con la que Balza adoptó las medidas precautorias indicaría la urgencia para determinar la factibilidad de la participación, donde todavía tiene que opinar el poder político sobre la conveniencia de la misión. De todos modos, mucho tiempo no queda, porque a la capital camboyana ya comenzaron a llegar los primeros cascos azules, quienes tendrían que analizar en el terreno las necesidades operativas de la fuerza de paz.

Para los analistas internacionales, el envío de 25.000 soldados es el plan de paz más importante de los últimos años en el que están comprometidas las Naciones Unidas.

El pedido de Sullivan a Balza se produjo en medio de la conversación que ambos jefes sostuvieron durante la Conferencia de Ejércitos Americanos (CEA), donde por acuerdo general de las naciones participantes desapareció del lenguaje la palabra comunismo, hasta ahora sinónimo de fuerza política antidemocrática o desestabilizante del Estado, según la óptica particular de los militares americanos.

Los novecientos soldados argentinos que participarían de la fuerza en Camboya podrían estar al mando de un coronel, que es el alto oficial que por lo regular tiene bajo su mando un batallón de esta naturaleza.

DOCENTES

El desacuerdo de los docentes con la política educativa y económica del Gobierno volverá a ponerse de manifiesto hoy. En Buenos Aires, los maestros que responden al SUTEBA —gremio de base de CTERA— cumplirán un paro de 24 horas en reclamo de mejoras salariales y contra el plan oficial de transferencia de las escuelas de la Nación a las provincias. Otro tanto, y por similares motivos, harán los docentes privados de todo el país (SADOP) y los profesores secundarios nacionales del SUTEN y ADEMYS. Por su parte, los docentes universitarios (CONADU) también realizarán un cese de actividades a nivel nacional para respaldar el pedido de recomposición salarial que mantienen desde que comenzó el año. La protesta que llevarán a cabo los maestros bonaerenses del SUTEBA se hará sentir principalmente en el conurbano, donde el gremio que lidera la titular de CTERA, Mary Sánchez, cuenta con la mayoría de sus afiliados. Además de la medida de fuerza, la entidad realizará una movilización entre plaza Once y el Congreso junto a padres y alumnos para solicitar la aplicación de la Ley del Fondo Educativo y la convocatoria a paritarias. La manifestación concluirá a las 15 con una clase pública frente al Parlamento.

Ingeniería vota otra vez

El conflicto desatado en la Facultad de Ingeniería entre los liberales de UPAU y el resto de las fuerzas estudiantiles llegó ayer a un punto de difícil retorno: bajo el impulso de los radicales de Franja Morada, los independientes de Quantum, el Frente Santiago Pampillón, los intransigentes y los trostkistas del PTS convocaron a nuevas elecciones para el centro de estudiantes a partir del lunes próximo convencidos de que hubo "fraude" en los comicios que terminaron el viernes pasado. La situación de las elecciones para designar a los consejeros estudiantiles en el cogobierno de la facultad se podría definir hoy cuando se reúna la junta electoral. En principio, el organismo fiscalizador de los comicios suspendió el sábado pasado la proclamación de los ganadores ante las irregularidades comprobadas en las urnas del día martes de la sede de Paseo Colón. En Medicina, los franjistas también se proponen llamar a nuevas elecciones para centro de estudiantes desconociendo el triunfo del menemismo del FUNAP.



Susana Giménez hizo un mea culpa público en su programa de Canal 9.
Levantó la obra "Molly Brown" por falta de público. Le bajó el rating.

SUSANA ADMITE CULPAS Y SE QUEJA DE LOS HOMBRES

"Cuando me enteré de todo esto, debí haber ido al juez y decirle: aquí tiene las llaves, el auto es suyo." Con gesto compungido pero sin perder la compostura, la animadora Susana Giménez ensayó, con esa frase, lo que pareció ser una suerte de confesión pública, un reconocimiento de su responsabilidad por no haber denunciado ante la Justicia que había comprado un auto trucho, más precisamente con franquicia para personas discapacitadas. Lo dijo frente a las cámaras de televisión, en su programa "Hola Susana", al responder lo que quiso aparecer como una pregunta improvisada de su invitado, el periodista Marcelo Longobardi. El mea culpa de Susana llegó justo en un momento en que la imagen pública de la estrella parecía caerse a pique: en tres semanas, el rating de su programa cayó en forma estrepitosa, al tiempo que en el Lola Membrives, el telón ya bajó definitivamente para la pieza *Molly Brown* —que la tiene como protagonista—, la que en las últimas funciones había logrado atraer un promedio de 30 espectadores, demasiado poco para una sala con 1100 butacas.

La diva no se limitó a esbozar su culpabilidad. Más bien, descargó el grueso de la responsabilidad por la operación en el empresario José "Cacho" Steimberg, hoy detenido en el penal de Villa Devoto justamente por el delito de contrabando de autos lujosos. "Yo compré el auto (un Mercedes Benz 500) en la concesionaria donde había comprado todos los anteriores (la de Cacho Steimberg), creyendo que estaba todo en regla —se justificó Susana—. No es que me lo ofrecieron baratito porque no tenía papeles... Yo pagué 90.000 dólares", remató. Ese dato fue desmentido ayer por los abogados de Steimberg, quienes señalaron que el Mercedes de Susana "no fue vendido" por intermedio de la agencia de su defendido.

El reconocimiento público de Susana apareció como algo imprevisto, casual, pero no tanto como para discutirle a quien sostenga que estuvo preparado. Longobardi fue al programa a descargar su verborragia sobre las ventajas de la desregulación económica, y cuando promediaba su apología de la medida, sorpresivamente, le quitó a Susana su machete con preguntas y adoptó ahí mismo el rol de inquisidor: "¿Cómo te fue con el juez Lotero?", le preguntó.

La actriz no se sobresaltó. Hizo una pausa y sintetizó: "Fue como si me hubiera sacado un peso de encima". Después enumeró sus padecimientos: "Estuve más de cinco años con un auto sin papeles porque obré de buena fe —explicó—. Cada vez que iba y los pedía, me preguntaban por qué los quería, si total iba a renovar el modelo en cualquier momento. Este Mercedes lo compré en 1986, así que estuve un año y medio con la posibilidad de nacionalizarlo, y no lo hice porque desconocía que estaba en una situación irregular". Susana aclaró además que su auto no estaba bajo una parva de alfalfa, como apareció fotografiado en un primer momento, sino envuelto con una cubierta de plástico, dato que fue corroborado por el propio juez Enrique Lotero.

En el juzgado en lo Penal Económico donde se tramita la causa por contrabando que se le sigue a Susana Giménez, se vio con buenos ojos el reconocimiento público que hizo la estrella. Si bien los investigadores no creen que la actriz haya sido sorprendida, como dice, en su buena fe, aceptan la tesis de que el principal responsable de la maniobra es el importador de autos Cacho Steimberg.

Con su reconocimiento público, en definitiva, la actriz afrontó un tema que desde un principio la afectó anímicamente y también en lo profesional: el rating de "Hola Susana" bajó de 27,1 a 19,8 después de que su Mercedes fue hallado en el campo de su esposo; y la gente que en los últimos días fue a ver *Molly Brown* apenas superó en número, en cada función, a los 21 artistas que subían a escena.

AUNQUE LOS

DE ESO

Mientras el comandante Daniel Rainey Jr. ofrecía una conferencia de prensa a bordo del "Kitty Hawk", los sailors desembarcaban en Mar del Plata para acabar con la existencia de cerveza, bailar rap, vender sus gorritas a los jóvenes y piropear a adolescentes en la peatonal San Martín aunque ninguno podrá contar, todavía, sus hazañas amorosas. Ya hicieron el desembarco y esperaban el abordaje de los boliches nocturnos con las primeras sombras, si para esa hora estaban sobrios.

***(Por Eduardo Blaustein,** desde Mar del Plata)* Dios es grande. En el principio hizo del día algo tan espantoso, tan lleno de frío y de viento y de tremebundo oleaje, que los tripulantes del temible portaaviones extranjero no pudieron bajar a tierra. Eso fue el lunes. Al segundo día el Señor derramó todos sus dones sobre la Ciudad Feliz, hizo la luz. Con lo que, en lugar de apelar a la lluvia de fuego y cenizas para evitar que Mar del Plata se convirtiera en Sodoma o en Gomorra, henchió los corazones de los habitantes del lugar de amor y lo mismo hizo con los corazones de los bárbaros salvajes que iban a voltearse todo. Bajo un sol divino de postal, marplatenses y marineros del "Kitty Hawk" desembarcados confraternizan a la hora de escribir estas líneas como si se tratara del encuentro de dos mundos. Hay una alegría en el aire como la liberación de París, un candor como el que en los dibujos del siglo XV representaba a los indios ofreciendo manjares exóticos envueltos en hojas de plátano a los españoles, hay también un desusado interés de los adolescentes por hacerse de las gorras de los mal llamados marines, como si fueran cubanos deseosos de Levis. Ha llegado por fin el momento del encuentro carnal entre dos naciones en el sentido hipermenemista de la expresión: un cholulismo lacerante. Que ese encuentro deje de ser amistoso para pasar a los bifes, eso es algo que sólo se sabrá cuando la noche caiga.

El desembarco soleado de los *sailors* en la escollera norte no fue tan espectacular como se esperaba, si se exceptúa el fervor de la tropa por la cerveza y las consiguientes colas.

—Allí, allí, cerveza gratis.

—¿Gratis? ¿Dónde?

—Allí, cerveza gratis.

Algunos bajaban de las lanchas de turismo alquiladas por la marina norteamericana con el bolso al hombro y una cerveza salida no se sabe de dónde en la mano. Una vez traspasado el alambrado de seguridad y de recibir los calendarios con mujeres desnudas repartidos por promotores de bares y peleterías, los muchachos enfilaban recto hacia el puesto instalado al lado del carpón para devorar sus primeros hot-dogs, *hamburguers* y *free beers.* Oscar Maldonado, un morocho con 41 años de pescador en alta mar, instaba al periodismo a abandonar el sector y encaminarse hacia el puerto verdadero, en donde "el 80 por ciento de los buques están parados porque los empresarios quieren subsidios del Gobierno para trabajar. A nosotros, mientras tanto, nos pagan seis palos, incluido el palito y medio de básico, por llenar 15 mil cajones de pescado por mes, de 40 kilos cada uno". Lejano en el aire, el helicóptero enorme del "Kitty Hawk" continuaba llevando vituallas desde la costa a cubierta, una y otra vez.

Ese testimonio, la última pintada del MAS en un puente diciendo "Fucking yanquis", una protesta

Con el vínculo afianzado

(Por E.B.) Abajo, en la planchada del "Kitty Hawk", los morochos y los rubios vestidos de marineritos esperaban la orden para bajar, en tandas de a cien, con toda la impaciencia de varias semanas de no ver más que agua. Arriba, en la cubierta, el comandante en jefe del portaaviones, Daniel Rainey Junior, no hacía más que alabar a la población que se supo intranquilizar tanto como ellos por la tardanza en descender. "Pretendemos afianzar los vínculos culturales con la Argentina", dijo el hombre, con toda su gala de diplomático. "Esta visita responde a una misión de confraternidad entre los pueblos", siguió, ante la mirada expectante de los 40 periodistas vernáculos que pasaron cuatro horas merodeando en el enorme buque.

"Durante la guerra del Golfo la embarcación estuvo en reparaciones en San Diego, como reserva", explicó Rainey Junior, copiando el clisé de algún jefe de los que mostraba la CNN a principios de año. "No actuamos en el frente de operaciones, pero estuvimos atentos a cualquier eventualidad", se atajó enseguida el comandante. Después, las preguntas lo llevaron a inmiscuirse en la política de relaciones carnales con Estados Unidos que propuso alguna vez el canciller: "Cada uno de mis hombres sabe lo que tiene que hacer cuando está franco de servicio. Dentro del barco tienen una misión, pero en tierra pueden divertirse dentro de un nivel lógico. Nada se puede restringir, siempre que primen el orden y la disciplina", sentenció. Después, cerró el diálogo con una sonrisa canchera.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 / 7204 / 7206 / 7208 / 7209 / 2322 / 2323 / 2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C", - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado

Página/12

y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

MARINES BAJARON A TIERRA

NI HABLAR


Fernando Dvoskin

Fernando Dvoskin

Marines norteamericanos frente al casino.
Pasearon por la peatonal, tomaron cerveza.

convocada por los ex combatientes y una pancarta de *go home* frente a la catedral, en donde los marineros se hacían fotos, fueron las únicas disonancias de la jornada. Porque a medida que avanzaban las horas y los lanchones de paseo recreaban el desembarco en Normandía en versión Chichita de Erquiaga, la confraternidad de los pueblos crecía. Perplejos al principio, los sailors deberían sentirse como pisando la isla de Utopía, tan buenos resultaban los anfitriones. Es que realmente las manadas de adolescentes se colgaban de los hombros de los extranjeros, los acorralaban a lo largo de la peatonal San Martín para obtener autógrafos, repasaban, contabilizaban y competían por la calidad y número de esos autógrafos precarios inscriptos en las carpetas de estudio, para terminar satisfechísimos en un banco, extasiados ante leyendas tales como "You are a nice girl. Tom U.S.S. Kitty Hawk".

En horripilante contraposición, algunos bohemios componían graffittis contraculturales la noche anterior, sobre las mesas de los bares. Tras citas casuales: "Todman cafishio, Menem madama"; "Haga algo por su ciudad, ponga su culo"; "Hagamos la revolución productiva, lleve un yanqui a su casa". Lejos de cualquier obscenidad, las adolescentes eran las primeras en practicar inglés acelerado en las terrazas de la peatonal y los muchachos se empujaban por canjear lo que fuera por una gorra de béisbol o del portaaviones, por zapatillas o por camperas con inscripciones. Sólidos, bien parecidos, también agradables, los sailors sonreían, compraban, firmaban más autógrafos. Puede que la imagen, la pilcha de los mal llamados marines, los hiciera parecer basquetbolistas legendarios, ídolos de películas o de rock. Por cierto que no faltó en la peatonal, frente a una disquería, una sesión de rap a cargo de cuatro negros aplaudidos a rabiar por el círculo multitudinario. Tan espeso de gente que los infantes trasladados desde La Plata se dedicaron a bastonear las pantorrillas de los que seguían la función elevados en macetones.

Sólo los adultos se limitaban a mirar de afuera, sin interpelar a los visitantes, seguramente ajenos al imaginario cultural de los adolescentes. Este cronista, agobiado, preguntó a la ilustre visita por qué creía que los ojos argentinos los perforaban tan ávidos de vaya a saber qué. "Curiosity", respondían. "Pero nos encanta. Nos hacen sentir estrellas de cine."

—*¿Les pasa en todos los puertos?*

—No. Estuvimos en Australia, Corea, Japón, Saint Thomas, en un montón de lugares. Nunca hemos visto tanta gente amigable.

Y lo peor de todo es que remataban con una frase como aprendida en el manual de cordialidad con aborígenes, sólo que en serio: "Nunca olvidaremos esto".

El sol ya se está poniendo en Mar del Plata. En las mesas atestadas de cervezas los marinos y las chicas ya hablan de algo más que de nombres de pila, bifes de chorizo y autógrafos. Los que no están acompañados miran peatonal abajo a ver cuál será la próxima escala. A la hora de cerrar la nota, un infante de La Plata le decía a otro, cabeceando:

—Siguen tomando. Ojalá que no haya lío.

Sólo quedan tres detenidos

Guillermo Vallejo, juez en lo criminal en primera instancia número 5 de Mar del Plata, confirmó que quedan "tres detenidos" en aquella ciudad por la causa que investiga las maniobras abortivas y de venta de bebés. El juez sostuvo que "todavía estamos recibiendo declaraciones testimoniales", por lo que no existen muchas novedades en el caso.

El año que viene

Si el contacto de tercer tipo es bueno, casi cariñoso, es probable que durante el segundo semestre del año que viene aparezca otro nuevo portaaviones en Mar del Plata, con otros miles de marineros dispuestos a amar y a gastar. La decisión para que otro portaaviones fondee a la vista de la Playa Grande está en manos de las chicas. Mientras tanto, los habitantes marplatenses podrán seguir intimando con los marineros norteamericanos del "Kitty Hawk" hasta el sábado día en el que zarpará hacia el Estrecho de Magallanes. Durante los días 16 y 17 el portaaviones realizará maniobras de lucha antisubmarina con los submarinos argentinos "Santa Fe" y "Santa Cruz", al tiempo que continuarán las prácticas de anavizaje de los pilotos de los Súper Etendard y de los Truckers.

En el mismo momento en que se realice el operativo antisubmarino, también se harán las prácticas con los helicópteros Sea King argentinos y norteamericanos. El Sea King es un tipo de nave especializada para la lucha antisubmarina. Por lo general, los helicópteros sirven de alerta temprana contra los misiles enemigos, como de ampliación del radio de observación cuando se quiere lanzar uno contra escuadra contraria. El helicóptero se ubica a una distancia equis del buque lanzador, por lo que de hecho se transforma en una guía del misil.

Cautela ante todo

El secretario de Educación metropolitano, Osvaldo Devries, se mostró cauto respecto del incidente ocurrido entre la maestra Ana Sakrasejet y el alumno Cristian Romero, en la escuela Pedro Cerviño del barrio de Flores. A pesar de haber dialogado con los protagonistas del episodio, Devries prefirió mantener "la más estricta discreción, hasta tener una opinión formada sobre el tema" ya que tratará "en todos los casos de salvaguardar los costos humanos que implica el episodio y la trascendencia pública que ha tenido". La forma en que se desarrollaron los sucesos aún no es clara porque la maestra acusa al alumno por haberla golpeado mientras que el chico y sus padres hacen responsable de la agresión a la docente. No obstante, un grupo de padres de la escuela desmintieron las declaraciones de Sakrasejet en el sentido de que "los chicos estén bajo atención de psicólogos", aunque aclararon que no "avalamos la actitud del alumno ni de la docente".

Accidentes con efectos especiales

Una organización integrada por conocidos abogados porteños, médicos cirujanos y una psiquiatra de renombre fueron detenidos —y posteriormente liberados tras el pago de una fianza— acusados de fraguar accidentes de tránsito con el fin de estafar a compañías de seguros. Los profesionales actuaban con la complicidad de personas que falseaban sus testimonios ante los tribunales. La investigación —que incluyó el allanamiento de una clínica de Belgrano— comenzó hace varios meses a raíz de una denuncia presentada por La Meridional ante la división Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal. Sin embargo, no hubo forma de que los sabuesos suministraran el nombre de los involucrados en el caso.

María Julia Alsogaray a un paso de escriturar su medio ambiente

El decreto, aún sin firma, crea la Secretaría de Medio Ambiente en la órbita de Presidencia y le otorga plenos poderes.

(*Por Sergio Resumil*) Aunque aún no tiene número ni firma, el decreto que crea la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente Humano y ubica en su trono a la ex interventora de ENTel, María Julia Alsogaray, ya fue redactado y recibió el visto bueno del presidente Carlos Menem poco antes de su partida hacia Estados Unidos. El texto ubica al nuevo organismo dependiendo directamente del presidente de la Nación.

El decreto, que recibiría el empujón final al regreso de Menem, establece que la actual Comisión Nacional de Política Ambiental, que preside el arquitecto Alberto Barbuto "actuará como organismo de asesoramiento permanente de la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano, junto con los consejos y comités de orden nacional y federal creados y a crearse que tengan incumbencia en temas de ecología y ambiente humano".

El artículo tercero detalla lo que quizá sea la demostración del poder que se le asignará al organismo y, por ende, a la ingeniera Alsogaray: "La Administración de Parques Nacionales y la Dirección Nacional de Recursos Naturales, dependientes de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca y el Instituto Nacional de Ciencia y Tecnologías Hídricas, dependiente de la Secretaría de Obras Públicas, pasarán a depender de la secretaría, con sus pertinentes partidas presupuestarias". El artículo 4º establece imputar los gastos de creación y funcionamiento a las partidas específicas del presupuesto general y, quinto artículo, es el dedicado a la designación, al frente de la nueva secretaría de Estado, a María Julia Alsogaray, "sin perjuicio de mantener las funciones otorgadas por el decreto 1658/91", es decir, que mantendrá su cargo al frente de lo que aún queda de la antigua ENTel, hasta que se complete el proceso de privatización para el cual fue designada.

Contrariamente a lo que se preveía el decreto no toma en cuenta el proyecto de estructura de Secretaría de Estado que elevó oportunamente la CONAPA ya que, en su último artículo, deja las manos libres a la ingeniera para que, en el plazo de treinta días "eleve a consideración del Poder Ejecutivo nacional su estructura orgánica".

En los fundamentos del decreto se habla de "la necesidad de preservar los recursos naturales y la calidad de vida del medio ambiente humano (sic)"; que el desarrollo de "la economía popular de mercado puede y debe compatibilizarse con el mantenimiento del equilibrio de los recursos naturales, con el mejoramiento del ambiente y con la prevención y disminución de los efectos de la contaminación", se menciona también la creciente presión internacional y la necesidad de contar con un organismo centralizado y efectivo en la materia. No hay, en cambio, ninguna fundamentación sobre la elegida a no ser, claro, el argumento de que "el artículo 86 inciso 1º de la Constitución nacional y la Ley de Ministerios, acuerdan potestad suficiente al Poder Ejecutivo nacional para el dictado del presente decreto".

La designación de María Julia trajo no pocos problemas. Dentro del propio gabinete del Gobierno tanto los celestes como otros viejos adversarios de la ingeniera, entre los que se encuentra el ministro Cavallo, intentaron en vano reducir el área de Medio Ambiente a una dependencia del Ministerio de Salud y Acción Social. Desde las organizaciones no gubernamentales dedicadas a la ecología, las objeciones apuntaron, principalmente, a los temores por los futuros negocios ambientales, como el canje de deuda externa por programas de conservación de la naturaleza de dudosa concepción. "Responde a un objetivo muy claro —decía el comunicado de la Asociación Ecológica— preparar la entrega de amplias zonas de importante patrimonio ecológico de nuestro país a corporaciones o personas que nada tienen que ver con el interés nacional."

Apenas faltan ocho meses para la Conferencia Mundial de Medio Ambiente que se realizará en Río de Janeiro y a la que asistirán más de cincuenta mandatarios de todo el mundo. El apuro por delinear una política de medio ambiente en la Argentina, hasta ahora desconocida, también tiene que ver con el desarrollo de esa cumbre en la que se definirán, además de cuestiones globales como el ozono o el cambio climático, puntos de importante interés económico para el Tercer Mundo como el canje de deuda por naturaleza, créditos para apoyo de programas de protección y transferencia de tecnología "limpia". Otra puerta para ingresar al anelado Primer Mundo.

Fernando Dvoskin



La interventriz creará su propia estructura.
La CONAPA quedó reducida a cenizas.

ESTAFA EN OSECAC

La bicicleta llegó a Bahía Blanca

La denuncia de un ex funcionario de la delegación Bahía Blanca de la Obra Social de los Empleados de Comercio (OSECAC) contra los procedimientos de actualización utilizados por sus superiores motivó una investigación judicial en la que se ven involucrados el secretario general del gremio, Ezequiel Crisol —ex candidato a intendente por el justicialismo—, y por lo menos ocho directivos, acusados de incumplimiento de los deberes de funcionario público, falsificación de instrumento público, estafa y violación a la ley penal tributaria. La etapa de instrucción está aún en manos de la delegación bahiense de la Policía Federal, la que en los próximos días elevaría el sumario al juez federal Alcindo Alvarez Canale. El delito que se imputa consiste en la modificación de actas de inspección —que ya estaban hechas— y su reemplazo por otras en las que figuraba un menor índice de actualización de deudas de varias empresas de la zona con el sindicato y OSECAC.

La denuncia surgió luego de una exhaustiva recopilación de documentos realizada por Gustavo Abregó, quien cumplía funciones de supervisor de la obra social. "Se alteraron actas ya confeccionadas y con eso se permitió que muchos empleadores licuaran gran parte de sus deudas por aportes no efectuados en término", dijo Abregó a **Página/12**.

Abregó considera que sólo en Bahía Blanca —que cuenta con 18 mil afiliados— la presunta estafa a los beneficiarios del sistema rondaría los 500 mil dólares, "aunque esto es la punta de un iceberg —sostuvo el ex funcionario— ya que se presume que la misma operatoria se hizo en el resto del país".

Si bien hasta el momento no se iniciaron procesos, "esto es aún muy prematuro", expresó el magistrado interviniente, Abregó ya sufrió dos atentados: en enero pasado, cuando se destapó la olla, fue baleado (recibió tres impactos en las piernas) y hace dos semanas le pintaron el frente de la casa con amenazas. "Abregó, ya sos boleta", decía una de ellas.

El defensor de Luque al ataque

Molesto por no haber tenido la primicia de que Guillermo Luque, finalmente, será enviado a juicio —"Me enteré de ese trámite por la prensa", se quejó— Manuel Pinto, uno de los defensores del único imputado por el crimen de María Soledad Morales, se notificó de la requisitoria del fiscal Juan Ugarte y repitió la argumentación que había ensayado cuando el juez José Luis Ventimiglia terminó de elaborar la acusación: "No existen elementos de contundencia y con meras pruebas indiciarias no se puede condenar a nadie. Hay que dictar el sobreseimiento".

La defensa de Luque tiene plazo hasta el lunes próximo a las 9 para oponerse o deducir excepciones. De todas maneras, Pinto reclamó públicamente al fiscal que "me diga el cómo, dónde y cuándo de los hechos" y disparó algunos dardos contra Ventimiglia: "No se anima a hacer la reconstrucción que le pido porque la acusación es tan deshonesta intelectualmente que sabe que no tendría por dónde empezar".

El magistrado aclaró, en cambio, que "hice la tarea con mi mayor responsabilidad y nos manejamos con muchas pruebas indiciarias" por lo que, según su criterio, "hay suficientes elementos para llevar la causa a juicio, si no no lo hubiese hecho. En el debate se verá si esos elementos son lo suficientemente sólidos como para condenar al imputado".

MUJERES CON SIDA EN EL MUÑIZ

Condenadas al último pabellón

Tres baños clausurados y un edificio casi para demolición. El pabellón 16, olvidado, alojará de ahora en más a reclusas con SIDA. Seis diputados formularon un pedido de informes.

Fue esa imagen de los detenidos con SIDA atados a sus camas del Hospital Muñiz la que, paradójicamente, desencadenó el escándalo. La polémica generada en torno del tratamiento que reciben los enfermos de SIDA obvió hasta ahora, sin embargo, la situación de las mujeres alojadas en el pabellón 16 de ese mismo hospital en condiciones de infraestructura "alarmantes y vergonzosas", según calificaron seis legisladores nacionales. De los cuatro baños disponibles, tres están clausurados y el cuarto posee sólo un inodoro y la ducha es el envase de una botella de agua mineral. Aun cuando después del escándalo de las cadenas se decidió habilitar un pabellón especial para los detenidos con SIDA como forma de resolver los problemas sanitarios y de seguridad, las mujeres no tienen la misma suerte. Mediante un acta recientemente firmada, el pabellón 16 en sus actuales condiciones deberá alojar de ahora en más a las mujeres con procesos penales que derive el Servicio Penitenciario.

"Resulta penoso y hasta desagradable tener que insistir con un proyecto de resolución destinado a pedir informes sobre la atención que reciben las enfermas de SIDA que concurren al Hospital Muñiz", expresa el diputado radical Miguel Ortiz Pellegrini en los fundamentos del pedido de informes que firman, además, los diputados Rodolfo Miguel Parente, José Luis Lizurume, José Vega Aciar, Gabriela González Gass y Luis González.

"He visitado en varias oportunidades el hospital, especialmente las salas de atención a enfermos de SIDA y allí pude observar que, si bien la atención y la cobertura que se brinda a los enfermos es deficiente, esto se acentúa cuando se trata de mujeres. No quiero pensar que esta realidad se base en un hecho discriminatorio, pero todo me lleva a especular con que es así. La diferencia entre la sala 17 —de hombres— y la 16 es alarmante y vergonzosa; no hace falta visitar los pabellones para notarla ya que basta verlos desde afuera, pero si lo hacemos, la indignación, la rabia y la vergüenza se acrecientan cuando las pacientes escupen sobre nuestros rostros el desamparo y el olvido de las autoridades."

"He dialogado con varias pacientes —prosigue Ortiz Pellegrini— y todas ellas recalcan que la atención médica es buena, que los profesionales hacen lo humanamente posible para acompañarlas en su padecer y tratar su enfermedad, pero eso no basta. No necesitamos héroes que luchen contra la falta de presupuesto y la desidia; no necesitamos médicos, enfermeras y personal de servicio que se sumen a la angustia del no poder hacer. Lo que necesitamos es que se destinen los recursos necesarios para combatir el SIDA. Discutimos vaciamente si promocionamos o no los profilácticos, si aconsejamos tener una pareja estable y decimos permanentemente que no hay que temerle al SIDA, pero lo cierto es que los elementos descartables no aparecen, que no se proporciona la medicación necesaria a quienes sufren el mal y que las *comodidades* con las que cuentan las pacientes internadas en la sala 16 del Muñiz son infrahumanas. Los médicos, entonces, que deciden y eligen atender a los enfermos de SIDA deben luchar contra una enfermedad peor que la que produce el virus: la indiferencia del Estado."

La sala 16 es la más importante del país y alberga a la casi totalidad de las mujeres enfermas de SIDA que requieren internación. Está a cargo de Angel Macías —a quien las mujeres y los legisladores rescatan por su esfuerzo titánico— y, a diferencia del pabellón 17 que cuenta con el apoyo de la Comunidad Homosexual Argentina y la Fundación que preside el jefe del servicio Jorge Benetucci, no recibe apoyo financiero alguno de entidades no gubernamentales. En esta misma sala, con paredes plagadas de humedad y un solo y precario baño en funcionamiento, se alojarán también las reclusas enfermas de SIDA que requieran internación, en virtud de un acta-acuerdo firmado entre las autoridades del hospital y el Servicio Penitenciario Federal que sigue aún sin resolver el destino asistencial de los casos que, en forma creciente, se presentan en las cárceles. No se trata de una medida a futuro. Ayer este diario pudo confirmar que personal del SPF rodea el pabellón 16 "porque hay internas con SIDA que tienen procesos pendientes". Lo que motivó, en principio, una solución "salomónica" para los detenidos con SIDA varones —la asignación de un nuevo predio del hospital— no cuenta para las mujeres.

Los legisladores plantearon en su pedido de informes 16 interrogantes sobre los que solicitan respuesta. Entre ellos figuran los motivos por los cuales se decidió incluir a las detenidas en la misma sala; si la sala 16 está habilitada para funcionar como consultorio externo y si cuenta con insumos para análisis serológicos y medicación específica; si las pacientes reciben tratamiento psicológico programado y adecuado, si cuenta con servicio social y médicos y enfermeras de guardia propios; y los motivos por los que la sala 16 no cuenta con la infraestructura necesaria y en condiciones para la asistencia a las pacientes.

Tony Valdez



La sala 16 no tiene la mínima infraestructura.
"Médicos y enfermeras hacen un esfuerzo sobrehumano."

Forro femenino

Ayer en Berna fue presentado en sociedad un profiláctico para mujeres que estará disponible en Suiza desde los primeros días de 1992. Femidón, fabricado en poliuretano por la Chartez International, fue experimentado en 15 países por más de 30.000 mujeres voluntarias: tiene un porcentaje de confiabilidad similar a la píldora (superior al 95 por ciento) y garantiza además una óptima protección contra el SIDA.

A primera vista este preservativo es similar al masculino. Pero se diferencia en que en lugar de un anillo tiene dos. El primero, sobre la parte abierta de la vaina, y un segundo, más pequeño, en el fondo de la extremidad cerrada. Se aplica como un tampón antes de la relación sexual y debe ser retirado luego de pocas horas. Femidón será comercializado en Suiza por la sociedad Uhlmann-Eyraud y se venderá a un precio 3 o 4 veces mayor que el preservativo masculino.

Opinión

*Por Cristián Varela **

Sidanálisis

Si se coloca entre paréntesis —aunque más no sea por un momento— al dramatismo de la cuestión, el problema de los presos sidásicos trae el eco de un viejo bolero: estamos prisioneros de las cárceles.

La cárcel, en tanto sistema de regulación social de la conducta adulta, es una invención relativamente nueva; poco más de ciento cincuenta años. Nueva y equívoca, pues nunca ha quedado claro si su sentido es la resocialización del detenido o el pago de su deuda con la sociedad. El único sentido inequívoco que posee lo arrastra de su prehistoria y es antihumanístico: castiga mediante el sufrimiento.

Esta función retaliativa (ojo por ojo) es precisamene la que los hombres de la modernidad intentaron erradicar. La pena —para ellos— debía ser moralizante y ejemplificadora; por lo tanto, no debía contener en si misma aquello que penaba. Victimar a un victimario equivale a cobrarle al delincuente en su propia moneda. Al hacerlo, la sociedad se coloca en el mismo plano del criminal y actúa como él, cuando en realidad se trataría de mostrar que éste se halla al margen de la sociedad, fuera de la ley.

Por ello, en sus orígenes, la cárcel se propone como supletoria de métodos cruentos y dolorosos, considerados inhumanos y vengativos. Ahora bien, desde esos mismos orígenes y enredada en los argumentos de la resocialización y el pago, se ha mostrado ineficaz. Antes que resocializar —se sabe—, contrasocializa promoviendo la formación de una cultura delincuencial. Y como forma de pago, resulta cara para el acreedor. Si se cumplieran los preceptos constitucionales (las cárceles deben ser limpias y sanas...), el hecho no sólo acarrearía graves problemas presupuestarios sino que despertaría las iras de grandes grupos sociales. Iras justificadas, pues al fin y al cabo el criminal viviría mejor que los jubilados, los desocupados y numerosos honestos trabajadores. Así, sin poder cumplir sus objetivos y preceptos, la cárcel se halla fuera de la ley y al margen de la sociedad. Nosotros, hombres libres, presos en la paradoja.

Nos resistimos, como sociedad, a asumir respecto del criminal la evidente realidad de una regla del "ojo por ojo". Optamos por cerrar los ojos, hasta que el problema nos golpea el rostro y se acuesta encadenado en la cama de al lado.

El análisis institucional denomina analizador a lo que permite revelar la estructura de una institución; a aquellos hechos, personas y circunstancias que provocan a la institución, obligándola a hablar.

Para el caso, lo que el analizador SIDA analiza es lo que la cárcel es, pero que nuestros ojos cerrados no ven.

El preso sidásico encadenado a una cama hospitalaria es la provocación que revela la ineficiencia estructural de la institución penitenciaria y reduce todo discurso jurídico-criminológico (resocializar, saldar) a la eficacia de un verbo precientífico que subsiste e insiste: castigar. El sidásico engrillado es la mostración exacerbada de la realidad del criminal encarcelado. Y el hospital es metáfora de la prisión; metáfora que se constituye por el desplazamiento del detenido enfermo; y en tanto tal, desnuda la disfunción congénita del sistema institucional.

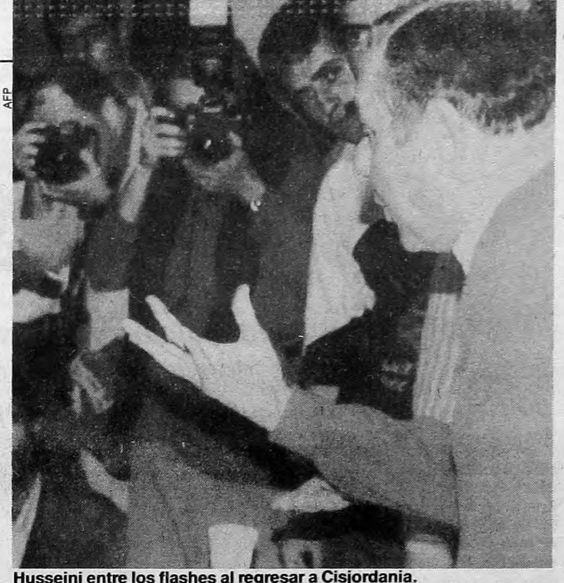
La incomodidad existencial del responsable (juez, guardiacárcel, médico) es la de todos nosotros: si lo ato, castigo; si lo desato, escapa. Presos en la polaridad de dos verbos que se remiten mutuamente, la imposibilidad de imaginar salidas es, ante todo, hija de nuestra hipocresía que niega el problema.

Si se trata de encerrar, todo detenido debería tener acceso a una celda VIP y a una experiencia CUD. Si ello no es posible, se trata entonces de diseñar otras reglas. Juego que es político, pues dormidos o espabilados nos concierne a todos. Como lo enuncia el eco de otra canción, esta vez a ritmo de rock, "...todo preso es político".

* *Psicólogo*

El frente palestino se divide después de Madrid

Aunque algunos palestinos festejan el éxito diplomático que significó la Conferencia de Paz, otros creen que se trató de una trampa que debilitará el impacto de la Intifada.


AFP

Husseini entre los flashes al regresar a Cisjordania.
Hubo fiestas, pero también duras críticas.

(Por Juan Carlos Gumucio, desde Beirut) **Cuando Faisal Al Husseini, Hanan Ashraui, Zacaria Al Agha y el resto de la delegación palestina regresaron ayer a Cisjordania y Gaza se encontraron con que un buen sector de sus compatriotas sin patria está perdiendo rápidamente la fe en el proceso de Madrid. En Jericó se preparó una recepción triunfal, pero la calle palestina está dividida. En un lado se celebra la victoria diplomática de los palestinos. En la acera opuesta, hombres y mujeres dicen que Madrid fue una trampa. No hay paz. Ni siquiera promesas de territorios. La violencia sigue. Tras una semana de celebraciones, en las manos de algunos palestinos todavía quedan ramas de olivo. En la de otros, las piedras de la Intifada. Husseini y el resto, incluyendo a Yasser Arafat, saben que es muy mal momento para pedir paciencia.**

"Djeish, djeish..." El rumor se extiende con la velocidad de un rayo, y la calle principal del miserable campo de refugiados se vacía en cuestión de segundos. Los primeros en desaparecer son los seis adolescentes que conversaban en el taller de bicicletas. "Djeish" en árabe quiere decir "ejército". Detrás de la muralla de 10 metros que bloquea la entrada aparece la patrulla israelí y va directa, a paso vivo, hacia el callejón desde donde alguien ha gritado: "Viva Palestina libre".

En el barrio de Es Suuani, en el sector árabe de Jerusalén, una docena de palestinos jóvenes están con las manos y la cara contra la pared. A sus espaldas, soldados israelíes apuntándoles con fusiles automáticos. A pocos metros de distancia, en automóviles camuflados, los inconfundibles agentes del Shin Bet. Hombres de Ray Ban, "walkie talkies" y zapatillas de goma. A los pies de los palestinos, unas cuantas ramas de olivo. Eran pacifistas. Israel no se fía para nada del pacifismo palestino nacido en Madrid. Es más, ha prohibido este tipo de manifestaciones.

Helicópteros israelíes bombardean "bases terroristas" en los campos de refugiados palestinos de Rachidiye y Ain el Helue, en el sur de Líbano. La policía de Sidon dice que un cohete alcanzó el dormitorio de un orfanato de Ain el Helue. Diez niños palestinos de entre dos y ocho años han sido hospitalizados con heridas diversas.

La búsqueda de medidas capaces de construir confianza mutua entre árabes e israelíes va por mal camino. El superhalcón israelí Ariel Sharon, ministro de Vivienda y arquitecto de la invasión de Líbano en 1982, ha conseguido inaugurar un nuevo asentamiento en los altos de Golán. Propone incluso ampliar la zona de ocupación en el sur de Líbano ahsta el río Litani. Por lo menos. Y la artillería israelí, en seis días de bombardeo ininterrumpido, se ha encargado de enviar el mensaje a libaneses y palestinos.

No sorprende, por tanto, que en los campos de refugiados, en las calles de Cisjordania ocupada, en la franja militarizada de Gaza, no haya mucha fe en lo que pasó en Madrid ni en las conclusiones a las que han llegado los delegados palestinos.

El problema es simple. Pocas veces se ha constatado con tanta claridad los límites de la paciencia palestina y la tenacidad de Siria. El mensaje más duro está firmado por George Habache, líder del Frente Popular para la Liberación de Palestina, con base en Damasco. Habache ha denunciado "la política equivocada" de Arafat y señalado un hecho innegable: mientras la OLP habla de paz, Israel continúa construyendo asentamientos. Las detenciones y la represión siguen. Incluso los palestinos que confían en el proceso de Madrid y que se abalanzaron sobre los soldados israelíes con ramas de olivo han sido golpeados y detenidos.

No hay que ser seguidor de Habache para comprender a los palestinos que, tras la ilusión producida en Madrid, ven un futuro aciago. Son cada día menos quienes aún creen en el simbolismo. "Me dan asco", dice Abir Sandur, una enfermera de la clínica de Ramala. "¿Cómo podemos rebajarnos a ofrecer ramas de olivo a los soldados que matan a nuestros hermanos, a los soldados que encarcelan a nuestros padres, a los soldados que escoltan los tractores que destruyen nuestros huertos para que vengan más judíos?"

En el cálculo de intelectuales palestinos, el gesto, si bien castigado, encierra un interesante fenómeno que tarde o temprano puede erosionar el apoyo popular a la rebelión palestina iniciada hace cuatro años. Un catedrático de la Universidad de Bir Zeit va más allá. Ve una conspiración, la contrarrevolución en marcha. La ilusión de paz puede terminar ablandando la Intifada. "Si Israel comienza a liberar presos, por ejemplo, la madre de un preso político ya no saldrá a la calle", dice. "Habrá menos gente tirando piedras a los soldados o a los tractores que construyen nuevos asentamientos. Una especie de anestesia...".

A la potencial división en el campo secular hay que añadir el desafío de las facciones radicales islámicas, como el movimiento Hamas y la Jihad Islámica. Y allí no hay concesiones.

Shamir: "No hay lugar"

El jefe del gobierno israelí, Yitzhak Shamir, declaró ayer al presidente sudafricano Frederik De Klerk, en visita en Jerusalén, que "en Israel no hay espacio para dos Estados". Shamir subrayó que su gobierno no piensa hacer ninguna concesión territorial y que "las alturas del Golán son parte inseparable de Israel", según declaró tras la entrevista un vocero del presidente sudafricano. El Parlamento israelí rechazó el lunes cualquier compromiso sobre las alturas del Golán y agregó en una resolución que continuarán los asentamientos judíos en esa zona conquistada a Siria. Incluso siete diputados laboristas apoyaron el proyecto, ahondando la crisis entre "palomas" y "halcones" de ese partido.

Cuba se larga al ruedo

Pese a las advertencias de los países latinoamericanos de que corre el riesgo de ser aislada en la Asamblea General, Cuba presentó oficialmente en la ONU un proyecto de resolución que reclama el término del embargo económico norteamericano. El proyecto, salvo una gestión de último momento, pasará a votación hoy en la Asamblea General, en la cual la inmensa mayoría de los países latinoamericanos se abstendrá, mientras no se descartan algunos votos en contra.

Durante la semana pasada, el Grupo de Río intentó en vano convencer al embajador cubano Ricardo Alarcón de Quesada de retirar el proyecto de resolución, estimando que el debate en la Asamblea General sólo servirá para exacerbar el clima de enfrentamiento entre Estados Unidos y Cuba. El texto denuncia que "desde hace más de 30 años se aplican contra Cuba una serie de medidas y acciones de carácter económico, comercial y financiero que originan severos perjuicios al pueblo cubano y lesionan la soberanía de este país", en alusión al embargo norteamericano.

Por su parte, la misión de Estados Unidos en la ONU, que efectuó una enérgica campaña contra el proyecto presentado por Cuba, afirma que el comercio entre dos países es de la exclusiva competencia de las autoridades respectivas, por lo cual una resolución de la Asamblea General sería una injerencia en sus asuntos internos que sentaría un precedente negativo.

Los países latinoamericanos advirtieron al embajador Alarcón que corría el riesgo de sufrir una derrota en la votación de la Asamblea General, ya que según fuentes diplomáticas informadas los grupos de Africa, Asia y Europa tampoco ven con simpatía el proyecto de resolución cubano.

Por otra parte, el Grupo de Río tomó la decisión de no participar en el debate, lo que se reflejó en la lista de oradores anunciada para el miércoles, que incluye a cuatro países con gobiernos comunistas (Vietnam, Laos, Corea del Norte y Angola), dos países árabes con fuertes vínculos con Cuba (Irak y Libia), y sólo un latinoamericano, Panamá.

POR LOS PRESOS POLITICOS

Gas contra una marcha en Chile

La policía chilena detuvo ayer a decenas de manifestantes que intentaban llegar hasta el palacio presidencial de La Moneda, en Santiago, para exigir la libertad de los presos políticos. Los agentes de la policía militarzada de carabineros, además, lanzaron gases potentes y chorros de agua contra las columnas que se desplazaban por el centro de esa capital hacia la sede de gobierno.

La protesta fue convocada por familiares de presos políticos y organizaciones humanitarias, al cumplirse 44 días de la huelga de hambre que mantienen cuatro reclusos trasladados desde la cárcel de Santiago al hospital El Salvador. "Hay bastantes detenidos", dijo el vocero de los organizadores de la manifestación, Iván Carrillo, agregando que los disturbios se generalizaron al mediodía y que la policía "lanzó disparos al aire".

Todas las calles de acceso al Palacio de La Moneda fueron bloqueadas por los carabineros, que impidieron el paso de manifestantes y automovilistas.

El presidente Patricio Aylwin, en gira por el sur del país, dijo que su gobierno hace "todo lo posible" para solucionar el conflicto de los presos políticos, encarcelados bajo el pasado régimen del general Augusto Pinochet (1973-1990)."Comprendo a los presos que están ayunando y comprendo el dolor de sus familias, pero a ellos también les pido que comprendan", agregó Aylwin, aludiendo a la lentitud con que los tribunales de justicia resuelven los procesos iniciados por el anterior gobierno.

Presión y gritos en Haití

Bajo una constante presión de amenazantes y bulliciosos manifestantes que protestan por el embargo, la misión de la OEA que negocia en Haití una urgente solución constitucional a la crisis nacional, se movilizó ayer en medio de difíciles condiciones de seguridad para mantener entrevistas con los jefes de los partidos políticos del país,que por ahora no arrojaron resultados.

Para evitar sorpresas, una caravana de cinco jeeps blindados traslada de un lugar a otro a las 14 personalidades políticas y diplomáticas que integran esta Misión de Paz y Reconciliación creada por mandato de la Organización de Estados Americanos. Incluso los responsables del avión militar argentino que llevó a la delegación interamericana desde Washington, debieron reforzar sus medidas de seguridad dejando una parte de la tripulación a bordo del aparato, día y noche, para evitar atentados. Son tales las presiones populares que la misión visitante y las autoridades cívico-militares acordaron mantener en secreto sus lugares de reunión, sin filtraciones a la prensa.

GIRA POR EL LEJANO ORIENTE

Arroz con palitos para James Baker

El secretario de Estado, James Baker, no ha logrado modificar la postura japonesa en temas comerciales. Su visita a China también está plagada de interrogantes.

El canciller norteamericano James Baker se encontró con una acogida poco favorable en su minigira por Extremo Oriente. En Japón, el premier Kiichi Miyazawa reiteró que analiza la posibilidad de reanudar la asistencia económica a Vietnam y rechazó la apertura del mercado del arroz reclamado por EE.UU. En Corea del Sur —donde participa de la reunión ministerial de la Cooperación Económica del Asia-Pacífico (APEC)— tampoco obtuvo una respuesta favorable a las presiones aperturistas mientras que en Pekín, donde permanecerá entre el viernes y el lunes próximos, el Partido Comunista (PCCH) elaboró un documento confidencial con fuertes críticas hacia Estados Unidos, a cuyo gobierno acusan de promover un acercamiento con el único fin de contribuir a la caída del socialismo.

En su visita de tres días a Tokio, que concluyó ayer, James Baker no logró modificar la postura japonesa en temas comerciales y de política exterior. Las conversaciones entre el premier Kiichi Miyazawa y el canciller estadounidense se caracterizaron, por una gran franqueza de ambas partes y en especial por las reiteradas negativas del primer ministro japonés a los reclamos norteamericanos. A pesar de que luego dijo que pensaba flexibilizar su posición en el marco de la Ronda Uruguay del GATT, Miyazawa insistió en el mantenimiento de los subsidios agrícolas, posición que también expresó el canciller Michio Watanabe.

Con respecto a las relaciones con Vietnam, Estados Unidos plantea que su reanudación por parte del Japón debe condicionarse a la solución del problema de los prisioneros de guerra y a los desaparecidos en combate. La asistencia económica japonesa a Hanoi fue suspendida en 1978 a raíz de la invasión a Camboya, pero actualmente Watanabe sostiene que ya no existen motivos para mantener la medida.

Si bien el distanciamiento entre Japón y EE.UU. obedece a motivos fundamentalmente comerciales, también apuntaron algunos políticos en Tokio que existen fuertes resquemores en el gobierno nipón por la suspensión del viaje que el presidente George Bush debía realizar a fines de este mes. Entre las personalidades que protestaron abiertamente se encuentra el líder conservador Ichiro Ozawa, ex secretario del Partido Liberal Democrático (PLD) de gobierno, quien reclamó al canciller que pida explicaciones a Washington por el cambio.

Baker arribó ayer a Seúl, donde encabeza la delegación que asiste al encuentro del Consejo Económico de Asia y el Pacífico, cuyas sesiones comienzan hoy. Con el apoyo de Australia y Nueva Zelandia el gobierno norteamericano presiona a Corea para que abra el mercado del arroz, pero el canciller estadounidense llegó precedido por una extensa campaña de protesta de los granjeros y campesinos que exigen el mantenimiento del proteccionismo.

En cambio, Washington y Seúl coinciden totalmente con respecto al llamado "peligro atómico" de Corea del Sur, tema que el presidente de Norcorea, Roh Tae-Wu planteó al canciller chino Qian Qichen, cabeza de la delegación de Pekín al encuentro del APEC, a la que acaba de ingresar. Además de sus vecinos del sur, los norcoreanos reciben la presión de EE.UU., la URSS y el Japón para que permitan la realización de inspecciones internacionales.

El canciller estadounidense se encontrará en Seúl con su par chino y, seguramente, dialogará sobre el problema norcoreano para convencerlo de que se sume a las presiones de las otras potencias, además de conversar sobre su próxima visita a Pekín. En China el clima para recibir a Baker es poco favorable. Baker tiene la misión de mejorar las relaciones luego del alejamiento provocado en 1989 por la represión contra los estudiantes en la plaza de Tien An Men, pero según un documento elaborado por el PCCH, la aproximación obedece a otros intereses.

Fechado el 25 de octubre último, el documento que algunos atribuyen, al menos como inspirador, a Deng Xiao-Ping, señala que la cláusula de nación más favorecida, que George Bush mantuvo para China contra la opinión de su Congreso, es otra forma de "tratar de derrumbar, pacíficamente, el sistema socialista". Según la Comisión del Comité Central del PCCH que redactó el documento, "la lucha contra la evolución pacífica es una lucha de clase de alcance internacional", pero en otro párrafo se aclara que un arma para este combate es la creación de riqueza con la política de apertura y de reformas.


AFP

Para James Baker los comunistas chinos tienen reprimendas.
"EE.UU. quiere el acercamiento para hacer caer el socialismo", dicen.

BORIS YELTSIN

Un ruso en aprietos

El presidente ruso Boris Yeltsin, en su primera concesión política significativa desde que asumió el cogobierno virtual de la URSS tras el fallido golpe neoconservador de agosto, aceptó ayer la decisión del Parlamento republicano que suprime el estado de emergencia y el toque de queda en la república de Checheno-Ingushetia. Simultáneamente, el general Yojar Dudaiev, presidente checheno, elogió las decisiones parlamentarias como "una de las más brillantes victorias logradas por las fuerzas democráticas de Rusia y su Parlamento" y eligió abrir un curso de conciliación con Yeltsin al exculpar a éste por las medidas represivas instauradas por Rusia contra su república el pasado viernes y reclamar la apertura de una investigación contra quienes él identificó como responsables: Alexander Rutskoi, vicepresidente de Rusia; Ruslan Jasbulatov, presidente del Soviet Suprem, y Andrei Dunaev, ministro del Interior. También Mijail Gorbachov, cuya autoridad como presidente soviético se ha visto fuertemente disminuida desde agosto, eligió usar el desenlace de la crisis para su propia agenda política: "Los dirigentes rusos se apresuraron a concluir que se habían agotado las medidas políticas y constitucionales, y sobrevaloraron de manera inadmisible la importancia de la fuerza en la solución de este problema", afirmó el líder del Kremlin en la presentación de su libro *El golpe de agosto*.

La crisis de Checheno-Ingushetia se convirtió rápidamente en un pequeño test sobre el modo en que una Unión Soviética crecientemente desarticulada se las arreglaría para procesar las tendencias autoritarias y hegemónicas de Yeltsin, quien fue decisivo a la hora de asestar el tiro de remate al antiguo poder central pero demostró desde entonces una proclividad a reemplazarlo con un poder específicamente ruso. El 7 de octubre, el general Dudaiev había sido elegido como presidente checheno por amplia mayoría, y el 1° de noviembre, al asumir la presidencia, decretó la independencia de su pequeña república de mayoría islámica. La reacción de Yeltsin fue inmediata: decretó el estado de emergencia y el toque de queda y decidió el envío de tropas del Ministerio del Interior para disuadir por la fuerza a los chechenos. A su vez, Dudaiev contestó a Yeltsin con la misma medida utilizada por éste para contener el golpe de agosto: hizo un llamado televisivo a "que cada casa, cada pueblo y cada ciudad se conviertan en una fortaleza y se ponga fin al sometimiento ruso". Tras la revocación de la orden de Yeltsin por el Parlamento ruso anteayer, todas las declaraciones comenzaron a sonar más cautas. Pavel Voschanov, vocero de Yeltsin, se apresuró a negar "divergencias" entre el presidente ruso y su parlamento.

El regreso de Norodom Sihanuk

El primer ministro camboyano, Hun Sen, llegó este martes, a Pekín para acompañar al presidente del Consejo Nacional Supremo (CNS), Norodom Sihanuk, en su regreso a Camboya después de trece años de exilio. Hun Sen acompañará a Sihanuk el próximo día 14 a Camboya, donde ya ha llegado el primer contingente de las tropas de Naciones Unidas (UNTAC) que se encargará de la administración del país, de la supervisión de la retirada de las tropas vietnamitas y de la entrega de armas de los grupos guerrilleros. Norodom Sihanouk tendrá el rango de jefe de Estado debido a su condición de presidente del CNS.

Yugoslavia busca consejo

Un inesperado punto de acuerdo involuntario surgió ayer en el conflicto yugoslavo, al pedir la Comunidad Europea una reunión urgente del Consejo de Seguridad de la ONU para tratar el caso, mientras el croata Stipe Mesic —presidente de turno yugoslavo no reconocido por Belgrado— se hacía eco sorprendentemente del pedido del bloque serbio para que se envíen cascos azules como fuerza de interposición entre serbios y croatas. La CE envió de urgencia a Yugoslavia a lord Carrington, presidente de la Conferencia de Paz, para que analice in situ la posibilidad del despliegue de los cascos azules, intentando así salvar su propio protagonismo mediador, que el bloque serbio quiere anular por medio de la intervención de la ONU.

En una declaración de los Doce desde Holanda (titular de turno), la CE condenó ayer duramente la ofensiva del bloque serbio contra las ciudades de Dubrovnik y Vukovar, y advirtió que cualquier fuerza de interposición sólo podría desplegarse tras un alto el fuego efectivo, al tiempo que anunció su disposición de aplicar un "embargo petrolero" contra Yugoslavia, que de todos modos es casi autosuficiente en ese rubro.

Hasta ahora, los croatas habían alentado insistentemente la mediación de la CE y los serbios la habían resistido con igual tenacidad, pues consideran que los Doce han caído bajo el dominio de la diplomacia alemana, fiel aliada de Croacia. Los serbios provocaron el fin de semana la primera modificación en ese cuadro al pasar de un rechazo a toda intervención extranjera a una solicitud de intervención urgente de la ONU, a la que añadieron el lunes la advertencia de que si los cascos azules no son desplegados en el más breve plazo lanzarán una ofensiva masiva contra toda Croacia, ya no limitada a algunas ciudades estratégicas. El croata Stipe Mesic sorprendió ayer retomando casi textualmente ese pedido, con lo cual la CE, que lo reconoce aún como único legítimo presidente de turno de Yugoslavia, debió solicitar una reunión de emergencia del Consejo de Seguridad para tratar el punto. Aunque el bloque proserbio perdió recientemente el apoyo que tradicionalmente le brindaron la URSS y la Rusia cristiana-ortodoxa, confía todavía en que al menos China juegue en su favor dentro del Consejo Permanente. Entretanto, la ofensiva contra Dubrovnik y Vukovar redobló, y UNICEF lanzó un llamado para organizar la evacuación de todos los niños de la primera, que está siendo incesantemente bombardeada pese a estar bajo protección de la UNESCO.



RACISMO, MORALINA, CHAUVINISMO Y OTROS

TIENEN CADA MAMBO EN

Una encuesta norteamericana que consiguió 128 respuestas de 13 mil europeos en 13 países, puso en evidencia que los europeos, del Este y del Oeste, están cargados por prejuicios y tabúes que han sobrevivido al paso de las generaciones y de los diferentes regímenes. Reivindicaciones territoriales combinadas con prejuicios racistas, religiosidad exacerbada junto con esquemas tradicionales sobre el sexo y la familia, ofrecen un panorama que está lejos de la unidad y la civilización que muestra en apariencia el viejo continente.

The Guardian
De Londres

(*Por Martin Linton*) Está de moda imaginar que la creación de un único mercado en Europa occidental y la caída de las barreras entre Este y Oeste están unificando a los pueblos de Europa en una serie de actitudes internacionales modernas. La verdad, sin embargo, es diferente. Europa está cruzada a lo largo y a lo ancho por una antigua rivalidad, una mutua sospecha y una aguda contradicción. Por cada barrera física que cae en Europa hay una barrera mental que sobrevive a través de las generaciones. Así lo acaba de comprobar una de las más ambiciosas encuestas de la opinión pública europea jamás realizada, y se necesitó de los norteamericanos para hacerla. El *Times Mirror Center* de Washington encuestó a 13.000 personas con 128 preguntas en 13 países europeos a comienzos de este año. Los resultados muestran que el continente es, hasta un grado sorprendente, un caleidoscopio de culturas muy distintas, unidas sólo en el desacuerdo mutuo sobre casi todos los temas y el desagrado de una por otra.

Lugar de la esposa

	En la casa %	En el trabajo %
Lituania	62	36
Hungría	59	36
Polonia	56	41
Checoslovaquia	54	41
Ucrania	53	44
Rusia	48	46
Alemania Federal	41	54
Alemania Oriental	18	76
Bulgaria	40	54
Italia	34	62
Francia	30	64
España	30	67
Reino Unido	28	64

Hambre de expansión territorial: por ejemplo, el 68 por ciento de los húngaros cree que "hay parte de los países vecinos que realmente nos pertenecen", 50 por ciento de los polacos y los búlgaros están de acuerdo, también lo están el 40 por ciento de los españoles, lituanos y alemanes del oeste.

Campos minados de moralidad: La homosexualidad divide al continente, con un 71 por ciento de lituanos oponiéndose a que los gays enseñen en colegios, mientras en Francia sólo el 21 por ciento comparte esta opinión. Pero los conservadores lituanos y los polacos temerosos de Dios son más tolerantes con la pornografía, con 72 y 73 por ciento de los encuestados diciendo que las revistas de desnudos brindan "un entretenimiento adulto inofensivo para aquellos que lo disfrutan".

Profunda división religiosa: Un 83 por ciento de los polacos aseguran que nunca dudaron de la existencia de Dios, mientras que del otro lado de la línea Oder-Neisse, en Alemania occidental, la antigua RDA, sólo el 27 por ciento cree en Dios.

Estos son sólo algunos de los descubrimientos de la encuesta norteamericana. Pero remarcan la enorme y continua importancia del sentimiento religioso y la poderosa diferencia en los patrones de moralidad de la Europa de hoy. El SIDA es uno de los ejemplos más llamativos. En Lituania, una de las naciones más conservadoras de toda Europa, la mayoría está de acuerdo en que el SIDA puede ser un castigo de Dios causado por la conducta sexual inmoral. Muchos rusos y ucranianos piensan lo mismo. Muy pocos alemanes del Este, sin embargo, podrían considerar al SIDA como un castigo divino, quizá porque siempre estuvieron expuestos a la influencia del oeste a través de la televisión. Es claro que hay una superposición entre religión y moralidad, pero no es mecánica. Los tres países más fuertemente creyentes son católicos, pero no todos los países católicos tienen fuertes creencias. Francia es un buen ejemplo de ello. Los países menos religiosos son todos antiguos países comunistas, pero no todos los antiguos países comunistas están exentos de religiosidad, como ocurre en Polonia. El tema de prohibirles la docencia a los homosexuales da otra versión sobre esta matriz Este/Oeste, creyente/no creyente.

La pornografía estimula una respuesta totalmente diferente. A quienes se les negó el acceso a material de ese tipo, lo quieren; otros tienen menos interés. Así Polonia, Lituania, Checoslovaquia y Hungría están en el lado permisivo, mientras que Italia, Rusia, Ucrania y Bulgaria en el lado restrictivo. Con el aborto, Rusia, Ucrania, Hungría y Checoslovaquia están a favor de poder elegir, pero España, Italia, Alemania del Oeste y Polonia están en contra, aunque en todos los países había una gran mayoría a favor de la posibilidad de elección.

Importantes como lo son, estas divisiones religiosas y sociales no son tan preocupantes como las señales de cinismo y desilusión que ya emergen en las nuevas democracias de Europa oriental. Preguntados si la gente como ellos tenía "alguna opinión en cuanto a lo que el gobierno hacía", el 88 por ciento de los polacos creía que no, igual que el 85 por ciento de los húngaros y el 76 de los checos, aunque en las democracias maduras, como Alemania (70 por ciento) y Gran Bretaña (60 por ciento), la cifra no era mucho menor. Preguntados si "el Estado es gobernado en beneficio de todo el pueblo", sólo el

Hay zonas de los países vecinos que nos pertenecen

	Sí %	No %
Hungría	68	23
Polonia	60	22
Bulgaria	52	23
España	48	29
Lituania	46	34
Alemania Federal	43	47
Alemania Oriental	25	65
Checoslovaquia	39	35
Italia	29	49
Ucrania	24	44
Rusia	22	48
Reino Unido	20	63
Francia	12	65




La leyenda del cartel en Alemania dice "los extranjeros hoy y mañana los países vecinos".

Cuando destapan la

(*Por M.L.*) La encuesta le saca la tapa a una lata de gusanos de animosidades étnicas y rivalidades amargas, a menudo unidas por disputas fronterizas, que ahora están saliendo a la luz en Europa oriental. Pero también confirma lo que los hechos recientes han señalado: el odio racial puede ser igual de fuerte contra los inmigrantes y las minorías en los países de Europa occidental. Alemania oriental, por ejemplo, admite tener una opinión desfavorable de los turcos, los polacos, los rumanos y los gitanos. Los polacos tienen un mutuo desagrado por los alemanes y también tienen una desfavorable opinión de los ucranianos, la otra nación con la que discutió sobre territorios durante siglos.

El antisemitismo es una fuerza extinguida en la mayoría de los países europeos. En Francia, por ejemplo, el 72 por ciento está a favor y el 14 por ciento en contra de los judíos, no muy diferente de la opinión de los británicos sobre los galeses que es 81 por ciento a favor y 13 en contra. Pero sigue siendo preocupantemente alta en Polonia donde el balance es 40 por ciento a favor, 34 por ciento en contra y muy viva todavía en Rusia (58 por ciento a favor, 26 por ciento en contra), aún en Checoslovaquia (49 por ciento a favor, 20 por ciento en contra), aunque mucho menos en Alemania del Este (59 por ciento a favor, 12 por ciento en contra). Los sentimientos antigitanos son mucho más fuertes, con un 50 por ciento opinando en contra en España, 57 por ciento en Alemania del Este, 60 por ciento en Alemania occidental, 71 por ciento en Bulgaria, 79 por ciento en Hungría y un asombroso 91 por ciento en Checoslovaquia.

Los checos no comparten la actitud de los polacos hacia los alemanes, pero les desagradan los húngaros que tienen reclamos sobre su territorio, mientras que los húngaros tienen una baja opinión de los inmigrantes árabes y no están muy interesados en los húngaros que llegaron de Transilvania rumana. Los búlgaros están divididos sobre sus propias minorías nacionales, los musulmanes. hacia quienes el 62 por ciento está a favor, y el 21 por ciento en contra, y los turcos, que tienen la simpatía del 42 por ciento y el 39 en contra. Hacia los judíos, los besarábigos y los armenios están abrumadoramente a favor.

Muchas de estas animosidades se explican en los reclamos separatistas sobre partes de los países de alrededor, especialmente los húngaros, los polacos y los búlgaros. Pero lo que es llamativo es que hay gente en cada país de Europa que piensa que alguna parte de un vecino país debiera ser de ellos. Es más fácil comprender por qué los españoles piensan así (Gibraltar, Cataluña Francesa), los lituanos (Kaliningrado), Alemania occidental (Silesia, Pomerania), aun los franceses (Islas del Canal), pero menos obvio por qué el 20 por ciento de la gente en el Reino Unido piensa también así.

Los rusos y los ucranianos tienen relativamente menos pretensiones sobre los países vecinos, pero los rusos tienen una opinión desfavorable de los georgianos (45 por ciento a favor, 46 por ciento en contra), los ar-

PREJUICIOS

EUROPA

33 por ciento de los húngaros estuvieron de acuerdo, el 31 por ciento de los polacos y el 26 por ciento de los rusos, aunque no podían lograr el cinismo de los italianos, de los que sólo el 12 por ciento estuvo de acuerdo. La noción de que "cuando algo es manejado por el Estado, generalmente es ineficiente y costoso" encontró un acuerdo mayoritario en los polacos (77 por ciento está de acuerdo, un 14 por ciento no), Italia (74% de acuerdo, 23% no), Rusia (63% sí, 30% no), Gran Bretaña (57% sí, 38% no), aunque no en Checoslovaquia (41% sí, 48% no) o Alemania del Este (24% sí, 58% no). Cuando le tocó el turno a la privatización de industrias específicas, sin embargo, los europeos del Este eran muy reacios a ver que la industria pesada, los bancos, la radio y la televisión y hasta los periódicos pasaran íntegramente a manos privadas.

La encuesta socava seriamente cualquier ilusión occidental que los europeos orientales se hayan enamorado de la privatización. Aun cuando el 75 por ciento de los rusos querían que la agricultura fuera propiedad privada, sólo el 9 por ciento quería que los periódicos estuvieran íntegramente en manos privadas. De igual manera, más del 70 por ciento de los checos, polacos, húngaros y búlgaros querían que la industria pesada quedara en manos del Estado y más del 65 por ciento de ellos querían que los periódicos estuvieran o bien en manos del Estado o en una mezcla de propiedad estatal y privada.

La encuesta no apoyó a los europeos occidentales que desean un libre mercado irrestricto. Si se les da a elegir entre una economía capitalista de libre mercado como en Estados Unidos o una forma social democrática de capitalismo como Suecia, los checos, búlgaros, polacos y húngaros optan en una gran mayoría por el tipo de democracia social que los mismos suecos han comenzado recientemente a rechazar.

Traducción: Celita Doyhambehere

El SIDA es un castigo de Dios

	Sí %	No %
Lituania	52	34
Ucrania	46	38
Rusia	45	41
Bulgaria	35	42
Polonia	32	59
Checoslovaquia	25	63
Alemania Federal	23	69
Alemania Oriental	12	79
Italia	22	74
Reino Unido	21	74
España	20	70
Francia	11	82

lata de gusanos

menios (43 por ciento a favor, 46 por menios en contra) y los azerbaijanos (41 por ciento a favor, 45 por ciento en contra) aunque no así de la gente de las repúblicas asiáticas (49 a favor, 37 en contra) o Lituania (61 por ciento a favor, 27 por ciento en contra). Aparte de su fuerte sentimiento en contra de los gitanos, el 26 por ciento de los españoles tiene una opinión desfavorable de los vascos y 22 por ciento de los catalanes. En Francia, sólo el 15 por ciento tiene una opinión desfavorable de los vascos, pero cuando se trata de los norafricanos hay una mínima mayoria a favor, 49 por ciento, y un 42 por ciento en contra. En Gran Bretaña, sólo 21 por ciento tiene una opinión desfavorable de los irlandeses en el Reino Unido, aunque no se hizo la pregunta sobre la gente de las Antillas o sobre los británicos asiáticos. No hay fundamento para creer que el Reino Unido saldría airoso si las hubiera.

Gran Bretaña es una de las naciones más xenofóbicas, con un 45 por ciento de la gente creyendo que ellos "no tienen mucho en común con gente de otros grupos étnicos o razas", poniendo al Reino Unido tercero en ese ranking, después de Polonia e Italia. Los británicos tienen la distinción de salir primeros en solo tres tablas: son la mayoría a favor de la censura periodística, tienen la creencia más fuerte en "mi país, equivocado o no", y les gustaría vivir en algún otro lugar más que cualquier otra nación. Cuando se les preguntó si "estaríamos dispuestos a luchar por mi país, esté equivocado o no" el balance en el Reino Unido fue el 56 por ciento sí contra el 38 por ciento no. Sin embargo, en Checoslovaquia la respuesta positiva logró el 28 por ciento, contra el 61, en Hungría el 30 y el 59 por ciento y en Alemania occidental el 31 y el 60 por ciento. Aún en Francia el resultado fue 37 por ciento por sí y el 58 por ciento por no. Gran Bretaña es sin duda el país más patriótico. Sin embargo, a pesar de este patriotismo, cuando se le preguntó a la gente "si pudiera, ¿le gustaría establecerse en otro país?", el 36 por ciento de los británicos dijo que sí, contra el 30 por ciento en Francia, el 25 por ciento en Rusia, el 24 por ciento en Italia, el 15 por ciento en Alemania occidental, el 14 por ciento en Alemania oriental y sólo el 8 por ciento en España.

Preguntados: "Si tuvieran un hijo comenzando su vida, hoy, ¿a qué querrían que se dedicara?", los alemanes occidentales favorecían la ingeniería o la ciencia, los polacos la medicina, los alemanes orientales trabajos calificados o artesanías, los ucranianos agricultura, los franceses la enseñanza, los búlgaros el arte, los lituanos la música, los polacos la religión, los húngaros la banca, los italianos trabajos de oficina, los checos la enfermería y los británicos la abogacía.

Finalmente se les preguntó: "Cuando piensan en lo que realmente importa en su propia vida, ¿cuáles son los deseos y esperanzas para el futuro, para ser feliz?" Los húngaros mencionaban una familia financieramente estable, los alemanes del Este su situación laboral, los españoles su propia felicidad personal, los franceses su vida familiar, su seguridad en la vejez y una reducción del desempleo, los lituanos su libertad, los alemanes del Este la paz, los alemanes del oeste la buena salud, los polacos mejores casas y educación, los búlgaros estabilidad política y librarse de la pobreza, los alemanes del oeste "que nada cambie". Para los británicos, era por sobre todo, "su situación económica personal".


AFP

El auto detenido en Viena tiene pintada la leyenda: "Extranjeros fuera" y la cruz svástica sobre el capó.

Bush quiere que Magic juegue para su equipo

Oficialmente, el primer mandatario norteamericano invitó al basquetbolista Earvin Johnson a formar parte de la Comisión Nacional que lucha contra el SIDA.



Earvin Johnson, el Maradona del básquetbol norteamericano. *"Sería muy importante para la Comisión", dijo de él George Bush.*

El basquetbolista Earvin "Magic" Johnson fue invitado oficial mente por el presidente de Estados Unidos, George Bush, para representar la comisión nacional consultiva del SIDA, según anunció ayer el portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater. El vocero del mandatario norteamericano añadió que Magic todavía no aceptó la propuesta y que había pedido que le dieran unos días hasta tomar una determinación.

"Magic tiene un mensaje importante para transmitir y sería extremadamente útil. Es un ejemplo de tal magnitud que inmediatamente se convertiría en un miembro eminente de esa comisión", añadió Fitzwater. Magic Johnson, quien se tomó unos días de vacaciones con su esposa Cookie tras anunciar que estaba enfermo de SIDA, dijo que se sentía gratificado por la invitación que le formularon, pero no precisó en qué momento dará una respuesta. Por lo pronto, en su presentación pública del jueves pasado ante unos trescientos periodistas que asistieron a una conferencia de prensa convocada por él, aconsejó a los jóvenes "relaciones sexuales seguras y confiables, para que no les pase lo que me ocurrió a mí".

Inmediatamente después del anuncio,delegados presidenciales se pusieron en contacto con el representante de Johnson, Lon Rosen, a quien mencionaron la posibilidad de ofrecerle al jugador de Los Angeles Lakers que forme parte de la comisión nacional que actúa en la campaña de prevención del mal.

Johnson, de 32 años, sustituiría a Belinda Mason, única miembro del grupo que padecía del Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida.

A todo esto, uno de los mejores amigos de Magic Johnson, Dale Beard, salió al cruce de las declaraciones de la ex basquetbolista olímpica norteamericana Pamela McGee, quien acusó de "mujeriego" a Johnson. "No sé de dónde sacó que Magic se llevaba a miles de mujeres a la cama, porque ella nunca viajó con Los Angeles Lakers en los 12 años en que él jugó en el equipo", expresó Dale Beard.

La basquetbolista, en una carta dirigida a *Los Angeles Times* había manifestado que no le sorprendía la revelación "porque los amigos lo tuvieron siempre por un gran jugador y también por un gran mujeriego".

Algunos medios de prensa estadounidenses, mientras tanto, criticaron a George Bush porque, al margen de sus manifestaciones de simpatía hacia Johnson no se había expresado con la necesaria contundencia contra el SIDA, que le ha costado la vida hasta ahora a 126 mil norteamericanos.

Se separó Graf

La tenista alemana Steffi Graf, número dos del mundo, se separó ayer de su entrenador, el checoslovaco Pavel Slozil, de común acuerdo sin que mediaran diferencias, simplemente porque ambos consideraron que tras trabajar durante cinco años juntos, el ciclo se cumplió.

Durante cinco temporadas, Steffi Graf estuvo bajo la supervisión del checo, de 35 años, quien llegó a disfrutar con la germana de una permanencia de casi cuatro años en la primera posición del ranking. Steffi Graf manifestó que "el único problema que tuvimos fue que nunca disfrutamos de tiempo para saborear nuestros éxitos, ya que nuestras miradas siempre estuvieron puestas en el próximo torneo". La jugadora, como despedida, le regaló a Slozil un reloj pulsera de oro.

SELECCION DE MENORES DE 23 AÑOS

Basile entra por el aro olímpico

Con la presencia de 25 de los 28 futbolistas convocados debido a las ausencias de los jugadores de River, concentrados para jugar hoy ante Cruzeiro por la Supercopa, el combinado de fútbol de la Argentina Sub-23 —una especie de selección nacional— comenzó a trabajar con vistas al torneo preolímpico que se jugará en febrero del año próximo en Paraguay y clasificará a dos equipos sudamericanos para los Juegos Olímpicos del '92 en Barcelona.

"Por una resolución del Comité Olímpico la lista definitiva será de 20 jugadores y no de 22, como me hubiese gustado a mí", fue lo primero que dijo Alfio Basile anticipando que 8 de los convocados inicialmente deberán quedar afuera.

Los que participaron del entrenamiento fueron estos jugadores: Latorre, Cagna, Fernando Batista, Boggio, Amato, Carranza, Gamboa, Rossi, Roberto García, Roa, Docabo, Cristante, Cascini, Ubaldi, Flores, Berizzo, Capria, Garfagnoli, Kesman, Rivadero, Scotto, Pochettino, Peralta, Gancedo y Mohamed (se retiró a los pocos minutos debido a una contractura). Los tres ausentes con aviso fueron Astrada, Borrelli y Silvani de River, concentrados para jugar la primera final de la Supercopa. Alfio Basile se atajó acerca de las posibilidades del equipo en el campeonato que se disputará en Paraguay expresando su preocupación porque "se deberá jugar cada 48 horas" y porque el calor conspirará

Respecto del plan de trabajo, el DT señaló que por ahora se harán entrenamientos martes y miércoles en doble turno y que a partir del 5 de enero los jugadores quedarán a disposición del cuerpo técnico del seleccionado. Argentina jugará antes del campeonato por lo menos tres cotejos amistosos: el 4 de diciembre contra Brasil, en Buenos Aires; el 19 de enero la revancha en una ciudad brasileña y posiblemente contra Checoslovaquia, en Mar del Plata.

También están adelantadas las gestiones para jugar un amistoso frente a Colombia pocos días antes del comienzo del certamen. Basile quiere tener en el plantel a Diego Simeone, pero un primer pedido formulado a través de un fax a los dirigentes del Pisa recibió una respuesta negativa.

En el Sudamericano clasificatorio para Barcelona, Argentina jugará en la zona B junto con Uruguay, Bolivia, Chile y Ecuador.

El otro grupo, aparentemente más parejo, lo componen Brasil, Paraguay, Colombia, Perú y Venezuela.

NOTICIERO

Sorteo. La Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) no ratificó el sorteo tentativo para las eliminatorias de la Copa del Mundo de Estados Unidos '94, que realizó la Confederación Sudamericana de Fútbol,y el tema se resolverá en diciembre, en el sorteo general del Madison Square Garden de Nueva York.

Laciar. Santos Benigno "Falucho" Laciar, quien fuera campeón mundial de las categoría mosca y supermosca, anunció que "el boxeo para mí dentro del ring se acabó, porque no voy a pelear nunca más. Tuve ofrecimientos para combatir en Posadas y en la Federación Argentina de Box, pero les contesté que no. Ya no tengo más interés en subir a un cuadrilátero, decidí colgar definitivamente los guantes".

Aniversario. Se cumplieron ayer 28 años de la muerte de uno de los mayores ídolos del boxeo argentino: José María Gatica. Había nacido el 25 de mayo de 1925, en Villa Mercedes, San Luis. Realizó 95 peleas con 85 triunfos, dos empates, siete derrotas y un combate sin definición, pero más allá de la estadística fue el símbolo arquetípico de una época gloriosa del deporte nacional.

Nacional B. En un encuentro pendiente de la tercera fecha del Nacional B se medirán esta tarde, a las 17.30, en Florencio Varela, el local Defensa y Justicia y Bánfield, que no cumplió con ese compromiso por haber jugado las finales del dedocagonal.

Seguridad. La Policía Federal creó una nueva división con el fin de preservar la seguridad pública en todas las competencias deportivas. El nuevo cuerpo de seguridad dependerá orgánicamente de la Dirección General de Operaciones de la Superintendencia de Seguridad Metropolitana.

Ciegos. Se realizó ayer la primera jornada de atletismo del IV Campeonato Latinoamericano y Juegos Deportivos por Ciegos, organizado por la Federación Argentina de Deportes para ciegos. Cuba logró 7 medallas doradas y dos de plata, Argentina 4 doradas, una de plata y 3 de bronce, mientras que Brasil, 3, 4 y 1.

Eurocopa. Con varios encuentros continuará hoy la serie eliminatoria de la Copa Europea de selecciones. Pese a estar eliminada, la presentación de Italia frente a Noruega reviste gran importancia porque marca el debut de Arrigo Sacchi, ex técnico del Milan, quien anunció que jugará con marca zonal.

ESTA NOCHE, CON CRUZEIRO

River se tiene fe

Con el estadio Monumental a tope, el equipo de Passarella enfrentará esta noche, desde las 21.15, a Cruzeiro en la primera final de la Supercopa. Billy Graham debe esperar.



Oscar Conesa

Ramón Díaz y Juan José Borrelli. Dos de las figuras del equipo.
River jugará a cancha llena frente a Cruzeiro la primera final.

River Plate enfrentará, esta noche, a Cruzeiro de Belo Horizonte, Brasil, a las 21.15, en el estadio Monumental, en el partido de ida por la final de la cuarta edición de la Supercopa Joao Havelange. El encuentro será televisado en diferido por Canal 13 desde las 22. El equipo que dirige Daniel Alberto Passarella llegó a esta instancia luego de eliminar a Peñarol con dos triunfos: 2-0, en Buenos Aires y 3-1, en Montevideo, mientras que el equipo brasileño dejó al margen al campeón Olimpia de Paraguay.

Una deducción simplista de estos números permitiría otorgarle al equipo argentino una mayor chance, aunque una referencia histórica advierte que en este tipo de partidos los pronósticos son relativos.

Una gran expectativa, reflejada en la constante demanda de entradas durante todo el día de ayer, hace suponer que el optimismo de los dirigentes, quienes el domingo pronosticaban una recaudación cercana al millón de dólares, no era tan desatinada. Esta cifra se mantiene como record en la Copa Libertadores, precisamente en el estadio de River, cuando el conjunto local enfrentó a América de Cali, Colombia, en la final de 1986.

En 1976, el River campeón conducido por Angel Amadeo Labruna, cayó por 4-1, en Belo Horizonte, y aunque luego ganó como local por 2-1, forzando a un tercer partido, perdió por 3-2, en el esquivo Estadio Nacional de Santiago de Chile (también había caído diez años antes frente a Peñarol), con muchos suplentes. River viajó sin los suspendidos Fillol, y Juan José López, y los lesionados Passarella y Héctor López. Con una formación casi de "emergencia" luchó y remontó un resultado adverso de dos goles, hasta que en el epílogo, un formidable remate de Joanzinho lo postergó nuevamente en la Libertadores.

River llega a esta instancia con el esfuerzo doble de jugar el Torneo Apertura, donde defiende el liderazgo, y la posibilidad de no resignar esta Supercopa que se le ha puesto a un paso.

El equipo brasileño que ya jugó —y perdió— una final frente a Racing, en 1988, llegó ayer a Buenos Aires y el técnico Enio Andrade dijo que "solamente minutos antes del partido dará a conocer el equipo, con el propósito de confundir a Passarella".

El técnico argentino, en tanto, en la concentración del Sindicato del Seguro en Moreno, anunció que como lateral derecho jugará Gordillo, en lugar de Fabián Basualdo, quien no cumplió una buena actuación el domingo frente a Boca. La otra duda podía ser la inclusión de Silvani en el puesto de Sergio Berti, pero esa alternativa será resuelta mañana de acuerdo con el estado que presente Berti, todavía con problemas físicos.

Pese al hermetismo del técnico de Cruzeiro, los probables equipos serían:

River: Comizzo, Gordillo, Higuaín, Rivarola, Enrique; Hernán Díaz, Astrada, Borrelli, Berti o Silvani; Medina Bello, Ramón Díaz.

Cruzeiro: Paulo César; Zelao, Vanceroi, Dilson, Donato; Ademir, Boaideiro, Luis Fernando, Tilico; Charles, Marquinhos.

Arbitro: Jorge Orellana (Ecuador) secundado por sus compatriotas Elías Jacome y Milton Villavicencio.

Pelota brasileira não tem carozo

(Por Ezequiel Fernández Moores) **Que sea un equipo del estado de Minas Gerais —Cruzeiro de Belo Horizonte— el finalista brasileño de la Supercopa no debería sorprender a los aficionados argentinos: si los jugadores de Río de Janeiro amenazan con una huelga para que se mejore el estado de los campos cariocas, en San Pablo, créase o no, los futbolistas amenazan con un paro si las pelotas continúan deformándose en medio de los partidos y terminan ovaladas como las de rugby.**

El zaguero Toninho, de Palmeiras, titular del Sindicato de Atletas de San Pablo, amenazó con un paro invocando el artículo 161 del Capítulo V de las Leyes de Trabajo (sobre las condiciones de trabajo) y entonces los dirigentes se dignaron a comprobar que las denuncias de las pelotas ovaladas eran ciertas. La empresa Drible se disculpó ante la Federación de Fútbol Paulista, no sin antes soportar las burlas de sus competidoras Topper, Penalty y Adidas. Sin embargo, ninguna de las pelotas de estas cuatro marcas superó el examen de "comprensión cíclica" a que sus pelotas fueron sometidas hace catorce días en el laboratorio Falcao Bauer, por encargo especial del diario *O Estado* de San Pablo. Todas quedaron deformadas luego de que una máquina las sometiera a situaciones similares de un partido, comprimiendo su diámetro y produciéndoles distintos impactos. La máquina —para dolor de los nostálgicos— se llama "Rivelinho".

Drible entregó un nuevo lote de pelotas, pero volvieron a notarse fallas. "Todos hacen la pelota redonda. Lo difícil es mantenerla así después de que se la utilice", ironizó el director de marketing de Penalty.

Y mientras los jugadores paulistas realizan proezas para dominar las pelotas ovaladas, los de Río de Janeiro, liderados por el veterano Junior, de Flamengo, también amenazan con ir a la huelga si los clubes no mejoran los terrenos de sus campos. "No será muy fácil hacerlo pues esos terrenos pésimos son la mejor arma que tienen los clubes chicos para frenar a los equipos más poderosos", reconoció nada menos que el presidente de la Federación de Fútbol de Río, Eduardo Viana. El habilidoso Bebeto dice que es un milagro esquivar los golpes, pisar bien, dominar la pelota, pensar la jugada y ejecutarla, todo al mismo tiempo, mientras que su compañero Geovani desafía al alemán Matthaeus o al holandés Van Basten a que "se atrevan a probar desde fuera del área en las canchas de Río".

Reflejo de la situación económica, nadie duda que el mejor fútbol brasileño se juega hoy en San Pablo, donde están los mejores jugadores y los equipos de mayor poderío económico. Pero si el San Pablo de Telé Santana no ganaba el último campeonato nacional, entonces el segundo representante brasileño a la próxima Copa Libertadores hubiera sido el desconocido Bragantino, del interior de San Pablo. El otro representante es el más desconocido Cruciuma, de Santa Catarina, ganador de la Copa Brasil. Ahora será un equipo de Minas Gerais, Cruzeiro, el que intentará llevarse la Supercopa. No dejaría de ser un orgullo para un fútbol que añora a Pelé, sufre las peleas de sus dirigentes, las amenazas de la FIFA y, encima, tiene que ver cómo las pelotas de rugby picán sobre los campos de patatas.

La fábula del pastor

El jueves 7, un día después de que River eliminó a Peñarol de la Supercopa, el titular de la institución, Alfredo Davicce, se comunicó con el primer mandatario argentino, Carlos Menem, para solicitarle como favor que intercediera "ante quien corresponda" para que el partido de ida por la final del certamen (ver aparte) se postergue por una semana. Carlos Menem accedió, pero esta vez su gestión no tuvo éxito.

El mandamás del conjunto millonario sabía que el Cruzeiro no iba a aceptar su pedido y por eso habló con el jefe de Estado. Pero Davicce también conocía que el estadio Monumental estaba alquilado por cinco días al evangelista Billy Graham. Eso le redituaría a River 60 mil dólares, arreglos en las plateas, en la sala de prensa y en el palco oficial, además de pintura en los pasillos, todo a cargo de la gente de Graham. Si bien los evangelistas y los dirigentes de River manifestaron que habían llegado a un acuerdo de partes para que se pueda disputar el partido, la negociación fue muy dura y River no cobrará un sólo dólar por "incumplimiento del contrato", según lo manifestó a **Página/12** un dirigente del club.

Las dos partes intentaron hasta anoche llegar a un acuerdo para que los evangelistas abonen por lo menos la mitad del dinero pactado. El argumento esgrimido por la gente de Graham era que se gastó mucho dinero en "arreglos" y River no puso nada. Las autoridades del club finalmente se conformaron y pese a que algunos dicen que "se llegó a un final feliz", no fue así. La bronca de los directivos de River fue muy grande, pero no quisieron alquilar el estadio de Vélez, ya que en Liniers hay casi 20 mil plateas menos y así perderían un ingreso importante para su tesorería. River prefirió perder el dinero de los evangelistas y jugar en su casa.

Bajo el cielo de París

Unas cincuenta mil personas, entre ellas numerosos artistas, asistirán hoy al entierro del actor y cantante francés Yves Montand, quien falleció el sábado en París a los 70 años, a raíz de un ataque cardíaco. El popular actor será enterrado en el cementerio Père Lachaise, de Montmartre, al lado de la tumba de su esposa Simone Signoret. La presencia del presidente francés Francois Mitterrand aún no había sido confirmada.

Insisten en que Mercury agoniza

El cantante Freddie Mercury, líder del grupo británico Queen, "se está muriendo de SIDA y le quedan pocas semanas de vida", insiste el diario londinense *The Sun* en su edición de ayer. Según el informe periodístico, Mercury, de 42 años, "ha perdido varios kilos en las últimas semanas y algunos especialistas en SIDA lo examinaron la semana pasada.

El difícil arte de tocar mal

DREAD ZEPPELIN en el Teatro Opera. Músicos: Tortelvis (voz), Carl Jah (guitarra), Jah Paul (guitarra rítmica), Put-Mon (bajo), Ed Zeppelin (percusión), Fresh Cheese (batería).

(Por Eduardo Berti) El bajista se queja del largo solo del guitarrista. El gordo Tortelvis, sosías del último y decadente Presley, se burla de su valet en escena, Charlie Hodges, obligándole a recoger del suelo la toalla con la que acaba de secar su gruesa transpiración. El pobre Charlie, perdido sobre el escenario, tras una mesita con dos vasos de agua y más toallas, ilumina las primeras filas con una linterna. El baterista está en cuero, dentro de un pantalón de box, y Tortelvis lo presenta "en este rincón...", como un anunciador del Luna Park.

El show que el lunes pasado ofreció el grupo norteamericano Dread Zeppelin fue antes una broma que un recital. La banda se encarga de ofrecer versiones reggae del repertorio de Led Zeppelin, pero cantadas a lo Elvis. No hay cambios en las letras porque ya sería demasiado, sólo algún que otro juego de intertextualidad entre las letras de Presley y las de Plant y Page: "Black dog" y "Hound dog", por ejemplo, o "Heart breaker hotel". Llevado al terreno local, sería como si en diez años apareciera una banda interpretando Sui Géneris en ritmo de cumbia y con un cantante igual a Sandro hoy.

Como broma, lo de Dread Zeppelin es bueno pero limitado. A la hora del show quedan pocas sorpresas, sólo esperar la versión de "Escalera al cielo", dejada, por supuesto, para el final, como bis, y recibida por el público más joven como si bajo las luces estuvieran los Led y no los Dread. La fusión entre el reggae y el hard de Zeppelin no está lograda, y es una pena. Sí es excelente, en cambio, el personaje vaudevillesco de Tortelvis, su show aparte con el valet Charlie y su despotismo sobre los otros músicos, a tal punto que en "Moby Dick" (una canción que permitía el lucimiento de John Bonham, en Led Zepp) es el mismísimo Tortelvis quien por la fuerza copa la batería.

El público pasó un momento divertido y presenció acaso una de las parodias más feroces al rock que se hayan visto por estos pagos, donde el rock no siempre goza de buen humor; cuando el grupo Suéter grabó con Charly García una versión irónica de "Jugo de tomate frío" de Manal fueron varios, entonces, los que pusieron el grito en el cielo, incluido el autor del tema, Javier Martínez. El lunes, en cambio, muchos fans de Zeppelin se rieron a sus anchas. Algunos lamentaron no entender inglés y perderse las disparatadas anécdotas de Tortelvis sobre su viaje a Hawai en 1975 o sobre su grueso cinturón de cuero y diamantes, al que hasta le dedicó una canción. Sólo unos pocos dijeron que el show tenía algo de "estudiantina de fin de curso", acaso sin reparar —como reflexionaba un músico al final— en "lo difícil que es tocar mal a propósito, tan bien como lo hacen estos tipos".



Tony Valdez

Tortelvis, mano temblorosa en alto.
Dread Zeppelin ofreció una parodia inteligente.

Dos millones 900 mil veces

"¿Es ésta la mejor canción de todos los tiempos?", se pregunta la revista *Esquire* en su último número, donde dedica cinco páginas a "Escalera al cielo", el himno de Led Zeppelin que el pasado 8 de noviembre cumplió veinte años. Según estima la periodista Karen Karbo, el tema, desde su aparición, fue difundido alrededor de 2 millones novecientas mil veces por las radios norteamericanas, pese a que dura más minutos que lo convencional.

Como para dejar en claro que los Dread Zeppelin no fueron los primeros en tomarse en broma a los Led Zepp, el artículo reseña otras versiones paródicas de la canción, como la que en 1978 grabaron Little Roger & The Goosebumps, donde se mezclaba la letra original con la de la cortina de la serie de teve "La isla de Gilligan". Entonces el abogado de Led Zeppelin, Louis Nizer, logró que se confiscaran varias copias; nada que ver con el confesado fanatismo hacia los Dread que hoy profesa Robert Plant.

El baladista Barry Manilow, por su parte, escribió una letra especial para el cumpleaños de "Escalera al cielo", donde dice: "Dentro de veinte años, aunque algunos estemos muertos de aburrimiento/ habrá algún chiquito de once/ que recorrerá el dial, se detendrá y sonreirá/ al descubrir 'Escalera al cielo' (...) Gana cada encuesta en las FM/ sea pop, rock o soul/ Es el sueño de todo gran músico/ es el corazón del rock'n roll".

La nota también revela que mientras el cantante Robert Plant hoy reniega de la canción, el guitarrista Jimmy Page —su otro autor— aún la defiende. En una reciente biografía sobre la banda, el periodista Charley Cross cuenta que en 1988, durante la última reunión de Led Zepp hasta la fecha, Plant se negaba a cantar esta canción hasta que finalmente lo convencieron los directivos del sello Atlantic que con ese recital festejaba un cumpleaños.

Jazzy Mel, el ídolo de los niños

JAZZY MEL. Jazzy mel (voz, baile), Marcelo Figueras (voz), Caro (baile), Verónica (voz, baile), Alejandro Guerrieri (teclados, programación), Nicolás Guerrieri (batería, programación). Invitado: The Sacados. Teatro Opera, sábado 9 y domingo 10.

(Por Daniel Riera) Jazzy Mel es blanco, no les vende discos a los negros sino a los nenes. Usa gorrita, claro, pero equipos de gimnasia naranja. Toma Cepita y proclama que se quiere ir a Nueva York, como buen rapper del Primer Mundo. Y el piberío que tiene entre nueve y trece años lo prefiere a Flavia y a Xuxa, o lo comparte con ellas.

El fin de semana pasado se presentó en un teatro repleto de prepúberes capaces de tararear estrofas enteras *rappeadas* en inglés, castellano o en los dos idiomas. Y el merchandising tuvo su noche, porque montones de nenes compraron antes de entrar la vinchita de Jazzy Mel, el disquito de Jazzy Mel, el casetito de Jazzy Mel, el compactito de Jazzy Mel, la remerita de Jazzy Mel o el postercito de Jazzy Mel. El nuevo "ídolo de los niños" —acaso un personaje ineludible si hubiese que inventar "Titanes en el Ring" de los '90— contó para su show con la ayuda de una puesta de luces espectacular, una pantalla de video, un ejército de bailarines, una chica bonita para ratonear al publiquito varoncito, los mellizos Guerrieri para encargarse de la música (bueno, bah, de los teclados, la batería y la programación electrónica), el compactito para apelar al play-back y un cantante sorpresa: el periodista Marcelo Figueras —autor de un excelente libro sobre Jim Morrison—, quien mostró en vivo que es Xuxa la voz principal del caballito de batalla de Jazzy Mel, "Fue amor".

Jazzy Mel cantó cuando quiso y cuando no quiso, hizo playback. A los chicos no parecía importarles demasiado. Como bien opina Dante Spinetta —el joven integrante de los Illya Kuriaki and The Valderramas, el hijo de Luis— lo de Jazzy no es rap —por más que así se autodenomine— sino la más fría y monótona música house, aunque tampoco esto parecía importarles demasiado a los chicos. En el medio del show aparecieron como invitados los alicaídos The Sacados con dos canciones nuevas y su "Ritmo de la noche". Después volvió Jazzy Mel con su amiga Verónica y sus pasos gimnásticos y el morocho Caro, que tenía bastante claro el asunto de la danza. Entre tema y tema se oían grititos histéricos y se subían al escenario para besar al infanto-rapper algunas nenas que si estuvieran a solas con su favorito no sabrían qué hacer con él. Cuando terminó el recital, de acuerdo con la edad, cada uno de los presentes volvió a su casa con un balance distinto: para los mayores de catorce años —unos pocos, entre padres, madres, maestros, maestras, tíos, tías y periodistas— fue una tortura difícil de sobrellevar. Para los menores fue una fiesta inolvidable.

ADMIRADO POR BORGES Y BIOY CASARES

Cervantes para Francisco Ayala

El narrador y ensayista español tiene 85 años y pasó once exiliado en la Argentina. Un discípulo de Ortega y Gasset.



Francisco Ayala, ganador del Premio Cervantes 1991.
El del año pasado se lo llevó Adolfo Bioy Casares.

Lo supo en Nueva York, desde donde mandó decir, por intermedio de una amiga, que estaba muy contento. Satisfecho. Caroline Richmond, quien se identificó por teléfono como amiga de Francisco Ayala, también agregó que el flamante Premio Cervantes y hombre ya de 85 años, no iba a hacer declaraciones instantáneas porque se hallaba indispuesto. Sus comunicaciones con la prensa, se dijo, serán a través del Ministerio de Cultura. Así fue como fuera de España, pero esta vez no por destierro político, como el que lo trajo a Buenos Aires al fin de la Guerra Civil (ver aparte), el escritor y ensayista español Francisco Ayala se hizo acreedor al máximo galardón en lengua española, el mismo que el año pasado obtuvo Adolfo Bioy Casares y que esta vez requirió de tres votaciones sucesivas del jurado para definir entre tres finalistas, todos españoles: Miguel Delibes, el Premio Nobel 1989 Camilo José Cela y el propio Ayala.

"En América latina no se necesita ser muy enciclopédico para conocer la obra de Ayala; yo lo sigo desde 1944 cuando descubrí su cuento 'El hechizado', y si entonces era un hombre que había que conocer, ahora era alguien que había que premiar", afirmó el escritor guatemalteco Augusto Monterroso, miembro del máximo jurado. Bioy Casares, por su parte, consideró que Ayala "posee una obra variada con un nivel continuamente alto".

A los veinte años Ayala ya había publicado dos novelas al mismo tiempo que desgranaba sus primeros ensayos sobre estética, pero andando el tiempo su quehacer literario se opacó detrás de sus ensayos sobre sociología y derecho político.

En verdad, Ayala, nacido en Granada en 1906, siguió el derrotero de la mayoría de los intelectuales nacidos en provincia que para conectarse a los popes intelectuales y el ambiente artístico viajaban a completar sus estudios a Madrid. Allí se conectó con Ortega y Gasset y publicó unos cuantos ensayos en *La Revista de Occidente* y *La Gaceta Literaria*, lo que le dio bastante celebridad entre sus pares. Ayala fue por entonces considerado un intelectual de cuño orteguiano, seguidor de su línea de pensamiento en cuanto a la deshumanización del arte en los tiempos de la cultura de masas, pero con posiciones más optimistas que las del maestro.

En 1960 Ayala regresó a España en forma definitiva aunque en verdad alternando con largas estadías en Estados Unidos que fue su último lugar de exilio después de la Argentina y Puerto Rico. Traductor de Rilke al español, después de volver por los fueros literarios, Ayala ingresó a la Real Academia en 1983.

"Es un académico cumplidor, acude a las sesiones que cada jueves celebra la institución e incluso ha tenido la elegancia de irse a Estados Unidos en esta fecha para no incordiarnos", bromeó Manuel Alvar, el director de la Real Academia.

Hasta ahora sólo hubo elogios para Ayala, incluyendo a presuntos rivales como Miguel Delibes ("no sólo es un hombre de talla cronológica sino de talla literaria", afirmó) y de la nonagenaria Rosa Chacel, quien además de elogiar al ganador aprovechó para agregar que "sabía que yo no sería la ganadora porque no tengo amigos ni estoy en el ambiente". Como sea, Ayala recibirá el galardón en abril de manos de los reyes de España —en la Universidad de Alcalá de Henares, la cuna de Cervantes— y junto con los 120 mil dólares que acompañan a la gloria en estos casos.

"El ambiente grosero del peronismo"

Hacia 1936, con su esposa y su única hija de dos años entonces, Francisco Ayala planificó una gira como conferencista por América del Sur. Además de escritor de novelas juveniles, ya era una destacado profesor de derecho político y ensayista sociológico. El comienzo de la Guerra Civil lo sorprendió en Buenos Aires, pero al generalizarse el conflicto, después del primer levantamiento de Franco, Ayala volvió a España y estuvo al servicio de la República como diplomático. Al final de la guerra y después de un breve paso por París, se instaló en Buenos Aires, capital con alta concentración de exiliados españoles, como se sabe, Rafael Alberti entre ellos.

En Buenos Aires, Ayala publicó varios volúmenes, colaboró en *La Nación*, y hasta fundó una revista que duró tres años, *Realidad, revista de ideas*, bastante similar a la por entonces hegemónica *Sur*, donde Ayala también colaboró asiduamente. También tuvo un entredicho que lo distanció del editor Gonzalo Losada y su grupo, y que según los memoriosos no fue ajeno a cuestiones de dinero. Losada publicó varias de las obras de Ayala, y en sus memorias Ayala no guardó un buen recuerdo para el editor a quien, no sin cierta elegancia de estilo, llamó ladrón. Finalmente, hacia 1950 decidió enfilar su exilio hacia Puerto Rico porque ya no soportaba "el ambiente grosero del peronismo".

VISTO Y OIDO EN LOS MEDIOS

Patologías. A Marcelo Longobardi le encanta jugar al enfant terrible. Su última "travesura" fue invitar a su patrón en Canal 9, Alejandro Romay, para discutir frente a las cámaras, en breves 15 minutos, sus desacuerdos sobre la desregulación de las frecuencias de radiodifusión. Longobardi comenzó atribuyéndole al zar la "patología del desregulado", que —según aseguró a su público— consta del siguiente argumento: "Me encanta la desregulación pero cuando me toca a mí, no". Hasta allí llegaron sus conocimientos sobre el tema. A continuación Romay lo apabulló con la convención de Ginebra, el orden internacional de las comunicaciones y el pluralismo del 9. "No estoy de acuerdo con una desregulación que pueda conmover los cimientos de nuestra estructura social", filosofó Romay que confesó además que "el mío no es un liberalismo a ultranza", para fundamentar su desacuerdo con la desregulación de las transmisiones radiales y televisivas. El propietario de Canal 9 y de Radio Libertad consideró "caduca" la actual Ley 22.285 de Radiodifusión y reivindicó el plan ARA (anulado durante la administración de Raúl Alfonsín), que disponía la licitación de 10 canales de UHF para Capital Federal y más de 500 frecuencias para todo el país. Romay cuestionó el "apresuramiento" del decreto para el cual no fue consultado, amén de denunciar que la desregulación del sector farmacéutico servirá para que los laboratorios extranjeros utilicen a los argentinos como cobayos de productos no experimentados.

LOS MAXWELL NO QUIEREN INVESTIGACION PRIVADA

El misterio del buque fantasma

La familia directa de Maxwell descartó en un comunicado difundido ayer en Londres, que "vaya a encargar una investigación privada sobre las circunstancias en que se produjo su muerte", señala que a pesar de las diferentes versiones sobre el fallecimiento del "capitán Bob", tal como lo llamaban (que van desde un ataque al corazón, hasta el envenenamiento, pasando por el suicidio, accidente o incluso asesinato), "no desea hacer conjeturas". En tanto el abogado de la familia Maxwell en Canarias, Julio Hernández Claverie, afirmó en una entrevista concedida al *London Evening Standard* que "el magnate era un hombre que tenía muchos enemigos y muy poderosos. Existe la posibilidad de que haya sido asesinado".

Según se informó, la tripulación del yate "Lady Guislaine", propiedad de Robert Maxwell, no podrá abandonar Tenerife "hasta que no sean interrogados por el juez de instrucción de las islas Canarias. Por su parte, el cónsul británico, Keith Hazell, ya inició el interrogatorio a la tripulación del yate, mientras que todavía se espera el resultado definitivo de una segunda autopsia.

El comunicado difundido ayer aclara que "en la póliza de seguro contra accidentes que tenía contratada Robert Maxwell de 20 millones de libras (35 millones de dólares), una de las mayores del Reino Unido, no figura como beneficiario ningún miembro de la familia, sino sus dos compañías principales, Mirror Group Newspapers y Maxwell Communications Corporation". Entre las numerosas hipótesis por parte de la prensa y la opinión pública, el caso se complicó aún más con la aparición de un "buque fantasma", sin nombre ni bandera que, al parecer, estuvo anclado junto al "Lady Guislaine"

En medio de diversas especulaciones del caso, la emisora Tele Madrid afirmó que "uno de los tres médicos que efectuaron la primera autopsia había hallado rastros de una droga y no indicios de un paro cardíaco". Por su parte, Christine, la hija de Robert Maxwell, declaró a un diario norteamericano que su padre pudo haber sido asesinado. "Tengo mis sospechas de que pudo haber recibido una inyección de aire, lo cual puede inducir un paro cardíaco."

"Ahora no puedo"

"Yo me río porque me resulta grotesco todo esto. Soy un hombre de 65 años en este momento. Hubiera ejercido esc cuando tenía oportunidades o cuando la gente se ofrecía, también, para ese tipo de cosas", dijo el actor Luis Tasca, ex productor de ATC, en declaraciones a Radio Mitre, saliendo así al cruce de la denuncia que lo acusa de haber cometido acoso sexual a tres jovenes aspirantes a actores. En su primera declaración al respecto y luego de una semana, Tasca cortó la comunicación radial diciendo que "estoy hablando demasiado". Las denuncias fueron realizadas por Paula Kohn y Alejandro Cirelli. "Cuentan anécdotas de una situación en la cual yo no estaba solo. Había testigos y estábamos en una sala de ensayo con las puertas abiertas donde permanentemente entraba y salía gente", expresó. Tasca agregó que "en un momento dado esos testigos, muy responsables, van a salir y van a declarar".

TEATRO OFF CORRIENTES

Vergara con sal. El trío de los hermanitos Korol no se rinde y, más aún, inauguran salita nueva aunque no propia. Dirigidos por Eugenia Levin, los ex niños malos del colegio Avellaneda retornan a su infancia televisiva y se preguntan: "¿Qué gusto tiene la sal?". Por ocho únicas semanas, con una función el viernes y dos los sábados, en el Teatro Corrientes, Corrientes 1632.

Uno más y van. Que Shakespeare es inagotable lo prueban las incontables versiones que de su obra se sucedieron durante esta temporada. La última —quizá ni siquiera— es la de Mónica Viñao, que monta *La Dama de la Noche*, con base en textos del inglés y Heiner Müller, sin ir muy lejos. La directora ya había montado un *Hamlet* femenino en La Movida de comienzos de año, pero esta nueva puesta se hará en Gascón 1222, desde el próximo sábado a las 22.

Pobrecita. Tennessee Williams escribió algo más en su vida que *Un tranvía llamado deseo* y *El zoo de cristal*. Por ejemplo, *La mutilada* (brrr), que se presenta todos los viernes a las 22.30 en El Teatrón, bajo la dirección de Age Medrano. Santa Fe 2450. Sádicos abstenerse.

Arte misterioso. Nueva sala intitulada Teatro Arte se abre. De por sí auspiciosa la apertura, además inaugura con *El misterio de Irma Vaps*, de Charles Ludlam, con Daniel Miglioranza y Antonio Leiva en los roles principales. Una de vampiros, hombres lobo y momias, bien a tono con la realidad nacional, desde el jueves 21, bajo la dirección de Carlos Mathus.

Dos al Rojas. Mientras Adriana Barenstein y el Grupo Danza Teatro de la UBA se lanzan con *Ese rincón entre la puerta y la pared*, a su regreso de un festival Off Broadway de Nueva York, la tríada Barea-Tortonese-Baché arranca con *Escándalos* (obra chamamecera y chaqueña), aunque no aclaran en cuántos actos. Los chicos y chicas del tutú comienzan este sábado a las 22 y los cambá cate (negro elegante, en guaraní) los martes a las 22, también. En Corrientes 2038, con algún dinerillo para pasar por boletería.

"Las Aves" contra pájaros de avería

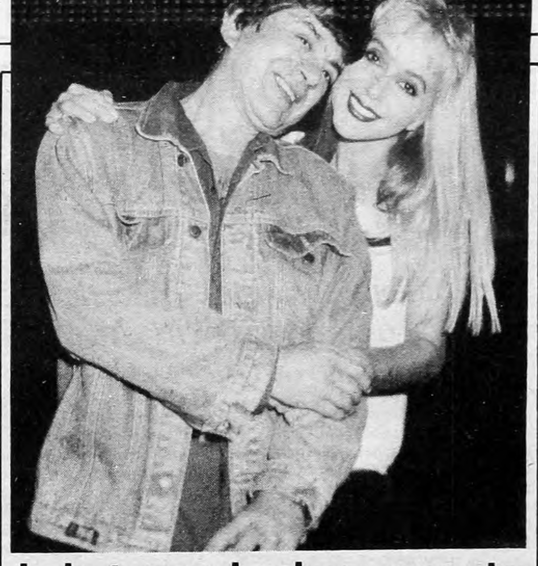
SALTO AL CIELO. Versión libre de Mauricio Kartun con base en "Las aves" de Aristófanes. Dirección: Villanueva Cosse. Elenco: Claudio Da Passano, Paco Redondo, José María López, Adriana Di Caprio, Jorge Ochoa y otros. Música: Mariano Cossa; Escenografía y Vestuario: Lucía Trebisacco y Carlos Bustamante. Teatro de la Campana, Diagonal Norte 943, de jueves a domingo en horarios diversos.

(Por Gabriela Borgna) "Qué sería del teatro sin el viejo aburrimiento", sentencia burlón El Tero, narrador a la griega de *Salto al cielo*, la versión en clave farsesca que Mauricio Kartun hizo de *Las aves* de Aristófanes, el padre clásico de la comedia y el que primero se dio cuenta de lo aburridas y apolíneas que resultaban las tragedias de la antigüedad, siempre pobladas de dioses y humanos imbuidos de un inexpugnable sentimiento de inmortalidad a conseguir.

"Una falsificación teatral" afirma Kartun de su trabajo concebido especialmente para la dirección de Villanueva Cosse, quien logra atrapar en su puesta el sentido de la impostura, de la truchada, de la cutrería, con una sutileza que no abandona la mueca sardónica. Porque las aventuras de Pistétero y Evélpides, dos rústicos que quieren entrar en el reino de las aves, hartos ya de su imposibilidad terrena de volar, son una burla feroz a quienes "en busca de un mundo mejor, de un hombre nuevo", terminan reproduciendo el modelo de poder del que en un inicio renegaron, con la secreta intención de acumularlo para sí. Cosse evita con inteligencia el didactismo pedantón de las autocríticas al uso y se interna en un mundo absurdo, tanto en lo textual como en lo dramático, que decae en alguno que otro momento y en el final, aun cuando en ningún momento se sienta a la obra pesada o larga.

La mordacidad de la farsa inmoral exigía una carga dramática última que no aparece en la resolución ni en el trabajo de todo el elenco, el que empero ofrece algunas actuaciones muy interesantes.

José María López, con una buena máscara, no termina de encontrar la clave interpretativa de su rústico Pistétero, el que a pesar de un himeneo doloroso con la ninfa andrógina Realeza habrá negociado muy satisfactoriamente su relación con los dioses. En cambio, Paco Redondo y su Evélpides, Claudio Da Passano y su Tero, Adriana Dicaprio como Urraca, Jorge Ochoa como el Colibrí mutante que alguna vez fue humano, Antonio Bax como Cuervo y Neptuno, Enrique Latorre como Oráculo de las Aves y Hércules, Marcela Fernández en el rol de la insaciable Procne y Gerardo Grasl como Pez Piloto, componen un fresco de pícaros o de personajes escapados de un comic para adolescentes, que otorga a este *Salto al cielo* una cuota de frescura que hubiera requerido de más dosis de sordidez o de grandeza para convertirse en insuperable. Después de todo, hasta El Tero, que se reconoce poniendo los huevos en un lado y pegando el grito en otro, concluye preguntándose atribulado: "¿Por qué siempre se van las aves?", en esta historia fugaz de Meteorópolis, la ciudadela en una nube que los pájaros —pobres animalitos— construyeron fascinados por la ilusión de un poder mediador entre los dionisíacos humanos y los apolíneos dioses.



Lobato con la pluma puesta

Desde comienzos del año, el Teatro Tabarís volvió por sus fueros revisteriles. A la exitosa *Revista Corrupta* hay que agregar ahora el retorno de quien fuera el último gran innovador del género picaresco, Eber Lobato. Acompañado por su esposa Sissí como primera vedette, un cuerpo de esbelteces traídas de afuera y un cast local del que participan los Detectives de Señoras Lúpiz y Pierri, Nito Artaza, Liliana Bernard y los tandilenses cómicos Los Prepu, mañana abre la llamada *Fiesta Fantástica*. El libro corrió por cuenta de Hugo Sofovich, al igual que la dirección, pero el entusiasmo se lo llevó el coreógrafo, quien llevara a la diosa Nélida Lobato al firmamento de las número uno en el mundo.

NOCHE DE REYES

Pastiche con pretensión de kitsch

NOCHE DE REYES. De William Shakespeare, en versión de Alberto Ure. Traducción: A. Ure y Elisa Carnelli. Con María Leal, Norberto Suárez, Carolina Papaleo, Tina Serrano, Gino Renni, Marcos Vengerow, Mario Alarcón, Divina Gloria y otros. Música original e interpretación: Manolo Juárez. Vestuario: Rosa Zemborain. Iluminación: Miguel Morales. Escenografía: Marcelo Valiente. Dirección: Alberto Ure. Productores asociados: Carlos y Lorenzo Spadone. En el TMGSM, sala Martín Coronado. De jueves a domingo en horarios diversos.

(Por Hilda Cabrera) Sería inútil buscar en esta puesta la atmósfera cómica y satírica de la *Noche de reyes* de William Shakespeare. Y no porque aquí el texto —aun con sus licencias— le haya sido infiel al bardo de stratford, sino porque las picardías y argucias de aquella pieza de amores entrecruzados desaparecen bajo este collage que quiso ser transgresor y se quedó en lo exterior de los personajes (lo más notorio de esta comedia), deslucidos por una interpretación cercana a la de una estudiantina. De allí que la promesa de mejorar, cantada al final por todo el elenco, no resulte gratuita, porque a pesar del empeño faltan matices y caudal en las voces y fluidez en el movimiento escénico: hay actores que necesitan micrófono, otros gritan, y algunos no saben qué hacer con sus brazos y piernas.

Sólo Tina Serrano (la recordada Griselda de *Días de otoño*, de Diana Raznovich) sale totalmente airosa componiendo al Bufón de mente especulativa. Pero su actuación, lanzada —como se supone quiso ser la propuesta—, no basta para remontar esta *Noche*... que ambienta con música isabelina Manolo Juárez, y está encuadrada por una escenografía que semeja un crucero, en este caso con gradas —para dinamizar la entrada y salida a escena de los actores—, iluminado con bombitas de colores y bautizado Shake's.

Allí varias parejas vestidas de gala —se trata de cortesanos aggiornados— beben y se enamoran entre banderines y grandes corazones flechados. Sus siluetas se recortan sobre un cielo artificial con luna, digno de un capricho boleril de Almodóvar o de un sueño computarizado de Francis Ford Coppola. También sobre ese fondo aparece un tripulado pez volador fosforescente atravesando el escenario con la traza de un monstruito escapado de un psicodélico parque de diversiones. Otro inesperado aporte kitsch para adorar o rechazar. De todos modos, un artilugio que se queda simplemente en decoración.

¿Cuál es la intención? ¿Mostrar un Shakespeare popular apelando a actores de repercusión fuera del ámbito teatral? ¿Machacar sobre el tema de la homosexualidad latente en las preferencias amorosas? Esto en todo caso entrañaría expectativas —por las actuaciones y la viabilidad del enfoque—, pero no una novedad. Hace tiempo que el público de teatro no pide calcos rígidos de Shakespeare y que el tema de la ambigüedad en el deseo sexual ha sido entrevisto en varios de sus sonetos, al punto de que esas alusiones a la homosexualidad avivaron en diferentes épocas la polémica sobre si los escritos que las incluían eran agregados de extraños o realmente obra del genio inglés.

BERGMAN Y EURIPIDES

Un sueco en el Olimpo

"No resulta claro si esta representación es una obra de Bortz y de Bergman o bien de Bergman y de Bortz. Quizás es la puesta en escena de un gran hombre de teatro que se enfrenta con un gran autor trágico", opinó uno de los más importantes diarios de Estocolmo. Decodificado: esta es una de las tantas muestras de que el estreno en Suecia de *Las Bacantes*, ópera del compositor Daniel Bortz inspirada en la tragedia de Eurípides y con Ingmar Bergman como puestista de luxe, le cortó el aliento a la crítica y al público. No sólo a los suecos, ya que el estreno de la dupla Bortz-Bergman en el Teatro Real de Estocolmo concentró la atención de la prensa europea y norteamericana.

A la hora de reflexionar sobre su trabajo, Bergman no estuvo para nada parco. "Veo en este drama muy especialmente la lucha del hombre frente a la divinidad", consideró. "Esta lucha puede transponerse a una dimensión metafísica y existencial del hombre contemporáneo, interpretando a la divinidad como un dominio laico, por ejemplo un tirano o el totalitarismo que trasciende al hombre mismo".

La ópera presenta partes cantadas, dialogadas unas y recitadas otras, y uno de los aspectos más aplaudidos por la crítica fue el trabajo de Bortz, un compositor y violinista que en estos años se convirtió en uno de los más populares músicos suecos, que incursionó en la música de cámara, la sinfónica y la lírica. Para los críticos, su música ofrece "un amplio espectro de graduaciones que van de lo descriptivo a lo dramático, en una partitura que se ajusta totalmente al espíritu de la puesta de Bergman". También se destacó la escenografía de Lennart Mork, quien para algunas apreciaciones, como las del diario *Dagens Nyheter*, "más que una Tebas con sus siete puertas creó un verdadero bunker".

Si en Buenos Aires en 1988, en el teatro San Martín se presentó una versión flamenca de *Las Bacantes* a cargo de Salvador Tavora, para demostrar que no todo fue de aliento trágico, en la adaptación nórdica de Eurípides, Dionisos fue interpretado por una mujer, y el actor que interpretó Penteos, el rey devorado por una jauría, apareció luciendo un llamativo look skinhead.

EL AÑO KIESLOWSKI

Doble de cuerpo

Kieslowski es uno de los directores más interesantes de hoy. Este jueves se estrena "La doble vida de Verónica".



Irene Jacob en "La doble vida de Verónica", de Krzysztof Kieslowski.
Su interpretación le valió el premio a la mejor actriz en Cannes.

No cabe duda: 1991 será recordado en Buenos Aires como el año Kieslowski. Hace apenas dos meses se pudo conocer finalmente esa devastadora reflexión sobre la pena de muerte que el gran director polaco tituló *No matarás,* y ahora llega su film más reciente, *La doble vida de Verónica*, que obtuvo el premio de la crítica internacional y la Palma de Oro a la mejor actriz (Irene Jacob) en el último Festival de Cannes, en mayo pasado.

Después de más de veinte años de haberse graduado de la célebre escuela de cine de Lodz, ésta es la primera vez que Krzysztof Kieslowski (n. 1941) realiza una coproducción entre la compañía polaca independiente TOR y capitales de Europa occidental, en este caso aportados mayoritariamente por el productor ítalo-francés Leonardo de la Fuente. La situación actual del cine polaco es desesperante (la producción nacional, que en los años '70 superaba los cuarenta films, hoy no alcanza a los diez) y Kieslowski es ahora uno de los pocos afortunados que puede conseguir financiación de sus proyectos en el exterior, fundamentalmente gracias a la repercusión que tuvo su monumental *Decálogo* (1987-1988), del que aquí sólo se conocen apenas dos partes, *Una película de amor* y *No matarás*. La nueva modalidad de trabajo, sin embargo, no parece haber afectado en nada la rigurosa concepción con que Kieslowski encara cada uno de sus films. Para él, "un guión es algo universal, que no depende del país donde se ruede. El guión debe tener una construcción, un arte dramático específico, sea cual fuere el tema o los personajes involucrados en el conflicto". En este caso, los personajes son dos, pero tienen una extraña afinidad física y espiritual, que lleva a pensar que comparten una única alma: Weronika y Véronique no se conocen, viven respectivamente en Cracovia y en Clermont-Ferrand y llevan existencias simétricas, paralelas, hasta que una finalmente deja su espacio a la otra, provocando un vacío que resultará difícil de llenar.

La crítica reunida en Cannes no ha dudado en calificar a *La doble vida de Verónica* como "un thriller metafísico", pero para Kieslowski sus objetivos fueron más modestos. "Lo que yo busco en una historia son similitudes. Por supuesto, los hombres están divididos por la política, por la religión, por la raza o por las pasiones, pero sin embargo tienen muchas cosas en común. Al margen de que pueden ser monárquicos, republicanos o comunistas, todos aman, sufren, odian, tienen celos, le temen a la muerte y, en general, sienten las cosas de una manera bastante parecida. En otras palabras, el beato y el ateo padecen igualmente el dolor. Y yo siempre trato de describir el dolor. Si lo logro, entonces tendré la certeza de ser entendido por cualquiera. El lugar donde ocurra es irrelevante..."

Claro que el cine según Kieslowski no pretende jamás ser didáctico: se sabe que cuando en la fase de montaje (la que él considera más importante de un film) su trabajo se vuelve "explicativo", se enfurece. En este sentido, *La doble vida de Verónica* es quizá su mayor desafío: "Si en el film no hay atmósfera, la tensión que surge de las emociones y los presentimientos del personaje principal se diluye, y por ende, no hay film. Esto lo supimos desde un primer comienzo".

En este rubro, Kieslowski parece no haber fallado. La bella Irene Jacob (24 años) no sólo se llevó el premio a la interpretación en Cannes, sino que además se convirtió en la revelación del Festival, perseguida por toda la prensa francesa, desde *Elle* hasta *Cahiers du Cinéma*. "La había visto en un pequeño papel en *Adiós a los niños*, de Louis Malle, y me había impresionado", recuerda el director. "Ella maneja dos cualidades aparentemente contradictorias: tiene una increíble presencia en pantalla y, al mismo tiempo, parece una mujer cualquiera, banal.

ANDY GARCIA & CABRERA INFANTE

Nostalgias del Tropicana

EL PAIS de Madrid

The lost city (La ciudad perdida), es el título de la primera película que dirigirá el actor de origen cubano Andy García, quien ha escogido a otro cubano del exilio, el escritor Guillermo Cabrera Infante, para escribir el guión. Situada entre 1958 y 1960, en plena Revolución Cubana, la película contará la historia de Federico Fellobe, "Fico", interpretado por el propio García, que será ni más ni menos que el dueño del mítico cabaret habanero Tropicana. "Es un homenaje a la música cubana, la mayor aportación de Cuba al mundo", dijo ayer Andy García. Según Cabrera Infante "es una historia democrática. Batista sale malparado, y Castro también".

En Hollywood son muchos los actores jóvenes, especialmente si ya son estrellas, que últimamente deciden ponerse detrás de la cámara y dar ellos las órdenes. Kevin Costner y su *Danza con lobos;* Jodie Foster y *Little Man Tate;* Sean Penn con *Indian Runner* y Emilio Estévez con *Wisdom*. Entre otros.

Ahora le llega el turno al más conocido, y para algunos el mejor de los actores latinos, el treintañero Andy García, que ha trabajado entre otras, en *Black Rain*, de Ridley Scott y *El Padrino III*, de Francis Ford Coppola. García señala que siempre quiso dirigir, mucho antes de actuar. En el proyecto para su ópera prima, que se rodará el próximo invierno, ha escogido hablar de su tierra, Cuba, de su gente y de su música. Para ello, ha recurrido a un escritor cubano alejado de la isla.

"Llevo muchos años detrás de este proyecto, desde que estaba en la escuela de cine", declaró Andy García en conversación telefónica desde Canadá. "Es una película épica, sobre un tiempo y una cultura que ha pasado. Y sobre una ciudad que se ha perdido."

"La idea del argumento partió de Andy García", dice Cabrera Infante. "El deseaba contar la historia de un cubano que fuera dueño de un cabaret de La Habana, y quería mucha música. Yo le dije que si iba a contar la historia del dueño de un cabaret cubano, ese cabaret sólo podía ser uno, el más grande: Tropicana", añade el autor de *Tres tristes tigres*, de 62 años, que ha escrito el guión en lengua inglesa.

Fico, el protagonista, tiene dos hermanos metidos en la lucha contra el dictador Fulgencio Batista. Uno huye a Sierra Maestra, de donde vuelve el 1° de enero de 1959, día de la entrada de Castro en la capital cubana, convertido en victorioso comandante de la Revolución.

El rodaje de *La ciudad perdida* comenzará el próximo invierno en Santo Domingo y Florida, y entre los actores que se barajan está Isabella Rossellini que, según García, está entusiasmada con el proyecto.

Sordi extraña a Mussolini

Memorable escándalo acaba de armar en Italia el actor Alberto Sordi, a quien se le ocurrió recordar al fascismo como "la buena época" de su país, por oposición al "desorden" actual. "Hoy se habla de interrelaciones de clases, pero el racismo invade el país de norte a sur. Cuando estábamos en la Balilla (versión fascista de los boy scouts) teníamos un informe, todos éramos iguales, sin diferencia de clase, tanto los hijos de Agnelli (familia propietaria de la Fiat) como los del obrero", aseguró Sordi durante la conferencia de prensa con la que se presentó su última película. *El avaro*. Con el fascismo hice deporte, iba al teatro de títeres y en los gimnasios de los barrios no había jeringas en el suelo". Si no son pocos los italianos que piensan y dicen cosas por el estilo sobre los tiempos de Benito Mussolini, en cambio no resulta frecuente que lo haga un artista de tamaña popularidad. "En mi casa de pequeños burgueses aprendí a callarme si mi padre, que tocaba el fagot en la ópera, tenía que dormir por la tarde —agregó Sordi—. Hoy la libertad y el desorden van del brazo. Antes existía el orgullo de ser italiano". Aunque después el actor trató de relativizar sus declaraciones, la bomba ya estaba lanzada.

El caso es que mientras gran parte de la prensa hace comentarios mordaces o lo critica duramente, el propio presidente de la república Francesco Cossiga se solidarizó telefónicamente con Sordi porque "dijo cosas que la gente simple comparte".



Spielberg. Debido a varias dificultades de rodaje, Steven Spielberg deberá concluir *Hook*, su multimillonaria versión de Peter Pan y el Capitán Garfio, apenas unos días antes de su lanzamiento, previsto en todo el mundo para Navidad. En los corrillos de Hollywood, ya se sabe que el 47 por ciento de la recaudación total de boletería en Estados Unidos irá a parar directamente a los bolsillos del propio Spielberg y del dúo protagónico, integrado por Robin Williams y Dustin Hoffman. La compañía Tri-Star, que puso los 50 millones de dólares que insume el proyecto, espera recuperar costos con la venta de *Hook* al exterior, donde los divos no tienen ninguna participación en las ganancias, ya sean provenientes de salas cinematográficas, televisión o video. Como efecto sorpresa, están previstas las apariciones amistosas en pantalla de Bruce Willis, Glenn Close y los hermanos Michael y Janet Jackson, todos disfrazados de piratas.

Mudo. Desde ayer y durante tres martes consecutivos, se desarrollará en la Fundación Otra Historia (Avda. Corrientes 1316) un seminario denominado "Cine mudo argentino: la realidad y el reflejo", que ofrecerá una visión renovada sobre la actividad cinematográfica en nuestro país durante casi cuarenta años (1896-1933), la que sentó las bases para el posterior desenvolvimiento del cine argentino sonoro. Este seminario estará a cargo de los investigadores Alejandra Portela y Guillermo Caneto, que exhibirán material fílmico original del período, facilitado especialmente por la Fundación Cinemateca Argentina. Para mayores informes, comunicarse con el 45-5284, de 18 a 20 horas.



ALUCINACIONES DEL PASADO -P/M/16-
Con Tim Robbins y Danny Aiello. Dir.: Adrián Line.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16, 18.20, 20.40 y 23.

AMBICIONES PROHIBIDAS -P/M/16-
Con Anjélica Huston, John Cusack y Annette Bening. Dir.: Stephen Frears.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 16.20, 18.30, 20.45 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10: The Doors. Miér. 50% desc.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.20, 17.40, 19.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

BERNARDO Y BIANCA EN CANGUROLANDIA -APTA-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. A las 14.30, 16.30 y 18.30.-

CHINA O'BRIEN -APTA-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 12.50, 16.30, 19.50 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

CORAZON DE LEON -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 396-0235. Cont. 15.15, 19.15 y 23.05 (Sáb. 14, 17.50, 21.40 y trasn. 1.45).-

DEMASIADO BELLA PARA MI -P/M/13-
Ideal 6. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 0.50.-

EL LUTE II (MAÑANA SERE LIBRE) -P/M/13-
La injusticia de la justicia...De Vicente Aranda. Con Imanol Arias.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.55.-

EL PROCESO FINAL -APTA-
Con Gene Hackman y Mary Elizabeth Mastrantonio.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL REGRESO DE LOS REPODRIDOS -P/M/13-
De Claude Zidi. Con Philippe Noiret y Thierry Lhermitte.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL REGRESO DEL GUERRERO AMERICANO II -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 396-0235. 13.20, 17.15 y 21.15 (Sáb. 16.15, 20.05 y 23.55).-

EL SOL SALE TAMBIEN DE NOCHE -P/M/16-
Con Nastassja Kinski.
Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15.20, 17.50, 20.30 y 23. Sáb. trasn.-

EN LA CAMA CON MADONNA -P/M/16-
Con Madonna. Dir.: Alek Keshishian.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 396-1822. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) -P/M/13-
Con Patrick Swayze y Demi Moore.
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

HAMLET -APTA-
Con Mel Gibson y Glenn Close. Dir.: Franco Zeffirelli.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

HIJOS DE LA NOCHE -P/M/16-
Con David Cronenberg y Anne Bobby.
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

INTRIGA EN CHINA -P/M/16-
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 (Miér. sólo 15.15 y 17.15).-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

JUDOU -P/M/16-
Ideal 2. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 0.50.-

JUNTOS PARA SIEMPRE -P/M/16-
Con Stephen Caffrey y Patrick Cassidy. Dir.: Norman Rene.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn. 1.-

LA FIESTA -P/M/18-
Ideal 4. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

LA MAGIA DE VIVIR -APTA-
Con Robert Mitchum y Laureen Bacall. Dir.: Danny Huston.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.40, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.25, 17.40, 20 y 22.35.-

LA PISTOLA DESNUDA 2 1/2 -APTA-
Con Steve Martin, Leslie Nielsen y Priscilla Presley. Dir.: David Zucker.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.10, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 15.30, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

LAS TORTUGAS NINJA 2 -APTA-
Hablada en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.40 y 20.30.-

LLAMARADA DE GLORIA -P/M/13-
Con Emilio Estévez y Kiefer Sutherland. Dir.: Geoff Murphy.
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

MADAME OLGA Y SUS PUPILAS -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13.15, 16.05, 18.55 y 21.45.-

MAMA, HAY UN HOMBRE BLANCO EN TU CAMA -APTA-
Ideal 1. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 0.50: The Doors.-
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 16, 18.10, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

MANNEQUIN 2 -APTA-
Ideal 3. Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 0.50.-

MISERY -P/M/16-
Con James Caan y Kathy Bates.
Biarritz. Suipacha 482. 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

MISS ARIZONA -P/M/13-
Con Marcello Mastroianni y Hanna Schygulla. Dir.: Pal Sandor.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.40, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

OSCAR -APTA-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

RAFAGAS -P/M/13-
Ideal 5. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

RATON MICKEY EN PRINCIPE Y MENDIGO -APTA-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. A las 14.30, 16.30 y 18.30.-

ROBIN HOOD -APTA-
Con Kevin Costner.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

SEXO INTIMO -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 14.40, 17.30, 20.20 y 23.10. Sáb. trasn. 1.15.-

TERMINATOR 2 -P/M/16-
Con Arnold Schwarzenegger. Dir.: James Cameron.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

TIRO DE GRACIA -P/M/16-
Con Sean Penn y Ed Harris. Dir.: Phil Joanou.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

UN BESO ANTES DE MORIR -P/M/16-
Con Sean Young y Matt Dillon.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN LUGAR EN LA CUMBRE -P/M/16-
Con Rebecca de Mornay y Paul McGann.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.40, 15.20, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

VUELO A LA GLORIA -APTA-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. 14.30, 17.50 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

Y SE HIZO LA LUZ -APTA-
Sutil e irresistible filme de Otar Iosseliani.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

Y...¿DONDE ESTA EL EXORCISTA? -P/M/16-
Con Leslie Nielsen y Linda Blair.
Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

YO SOY ESA -P/M/13-
Con Isabel Pantoja. Un film de Luis Sanz.
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 16.20, 18.30, 20.45 y 23.-
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200 A las 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50: El regreso de los repodridos -P/M/13- 15.10, 17.30, 20 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 13.40, 15.30, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.20: La pistola desnuda 2 1/2 -S/R- 15.10, 17.05, 19, 21 y 23: Notic. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: Un lugar en la cumbre -P/M/16- 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23: Alucinaciones del pasado -P/M/16- 15.40, 18, 20.20 y 22.40: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.15: La magia de vivir -S/R- 16.10, 17.55, 19.40, 21.25 y 23.10: Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.-

DE LA INFANTA. Av. Libertador y Bullrich. 775-9870. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23: Mamá, hay un hombre blanco en tu cama -S/R- Variedades.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412 A las 13.40, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: El proceso final -S/R- 17.50, 20.15 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412 A las 14.15, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15: Llamarada de gloria -P/M/13- 18.15, 20.35 y 22.55: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412 A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: Hamlet -S/R- 16.40, 19.30 y 22.20: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. Cont.: 15, 18.40 y 22.20: Durmiendo con el enemigo -P/M/16- 16.40 y 20: La guerra de los Roses.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899 A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: Terminator 2 -P/M/16- 16.55, 19.40 y 22.25: Notic. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

NUEVO RITZ. Cabildo 853. 772-0817. Cont. 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50: Mamá, hay un hombre blanco en tu cama -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 0.50.-

BOEDO

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3246. 97-4293 Cont. dde. las 14.30: Emanuelle y Joanna -P/M/18- Los placeres de la Cicciolina.-

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. 941-1723. Cont.: 16, 19.15 y 22.25: Y...¿dónde está el exorcista? -P/M/13- 14.30, 17.40 y 20.50: Un tiro por la culata. Sáb. trasn.: 0.30: Y...¿dónde está el exorcista?. Lun. a Miér. descuento.-

FLORES

AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. 612-0084. Vier. a Dgo. a las 15.30 y 18.30: Muchacho lobo 2 -S/R- 17.10 y 20.10: El príncipe encantado.-

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. 611-5989. A las 15, 16.30, 18, 19.30, 21 y 22.30: Y...¿Dónde está el exorcista? -P/M/16- 16.25, 19.25 y 22.15: Variedades. Sáb. trasn.: 0.10. Mar. y Miér. 50% desc.-

SAN MARTIN. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. dde. las 13.30: Ninja protector -P/M/13- Guerreros sin gloria. Sáb. trasn.: 0.30: Deseos de mirar; 2: Seducción de dos lunas.-

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermudez 2052. Cont. Sáb. y Dgo. 16.10 y 19.30: Mannequin 2 -S/R- 14.30 y 17.50: El Capitán América.-

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. 69-1356 A las 14.30, 18.25 y 22.30: Duro de aguantar -S/R- 16.20 y 20.15: Indiana Jones y la última cruzada.-

NORTE

RIALTO. Av. Córdoba 4287. 862-8764. Cont. 14.40, 18.50 y 21.50: Terminator 2 -P/M/16- 17.10: La hora del espanto 2. Sáb. trasn.: 0.10. Lun. a Miér. descuento.-

ONCE

PARQUE PATRICIOS

RIVAS. La Rioja 2054. 943-1840. Cont.: 15, 18.25 y 21.50: Mannequin 2 -S/R- 16.40 y 20.05: Tiempo de descuento. Mar. y Miér. descuento.-

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI. M. Sastre 3195. 501-6462. Cont. 16.40 y 21: Estamos todos bien -S/R- 19: Henry V. Vier. a las 20.30: El Conventillo de la Paloma (Teatro). Lun. a Miér. descuento. Juev. cerrado.-

PARQUE. Cuenca 3256. 501-4448 Cont.: 15, 18.20 y 21.50: Y...¿dónde está el exorcista? -P/M/16- 16.30 y 20: La hora del espanto 2. Mar. y Miér. descuento. Lun. cerrado.-

VILLA DEVOTO

ACONCAGUA. Mosconi 3360. 571-5208 Cont.: 15, 18.20 y 21.40: Kidboxer 2 -P/M/13- 16.40 y 20: El día de la pantera. Mar. y Miér. descuento.-

VILLA LUGANO

GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. 601-3457. A las 14, 18 y 22: Terminator 2 -P/M/16- 16.20 y 20.20: Traición sin límite. Mar. y Miér. descuento.-

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 14.40, 18.25 y 22.10: **Tango & Cash** -P/M/13- 12.40, 16.25 y 20.10: **Nacido para Matar.**-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Alrededor del cine francés: A las 17.30, 19.30 y 21.30: **El Ultimo Suspiro** -APTA- de Jean Paul Melville. Con Lino Ventura.-

Club de Cine. Sarmiento 1249. **Minicine 1:** A las 20.30 y 22: **Viñateros de la Costa**, de Jorge De Giuseppe. Estreno especial exclusivo, interpretado por auténticos viñateros de la zona de Berisso. **Minicine 2:** A las 20.10 y 22.10: **Los Tres Mosquiteros**, de y con Max Linder, junto a Bull Montana.-

I.F.T. Sala Uno. B. Sur Mer 549. Ciclo de Cine para Volver a Ver: A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Viaje a la Esperanza** -P/M/16- de Xavier Koller.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 12, 15.25, 18.50 y 22.20: **La Ley de la Calle** -P/M/13- 13.50, 17.15 y 20.45: **La Hora del Crimen.**-

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Panorama del Cine Italiano: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Larga Vida a la Señora** -APTA- Dir.: Ermano Olmi. Con Marco Espósito y Stefania Busarello. Pl.: A 20.000.-

TEATRO



TEATRO COLON. 35-5414. MIERCOLES 13 a las 20.30: Primera Func. del Abono para Estudiantes Universitarios. Opera "EL BARBERO DE SEVILLA", de G. Rossini. Sob. de Ab. en vta. (unic. loc. altas lat. y de pie). SABADO 16 a las 20.30: Func. Ext. N° 26 a beneficio de I.M.O.S. Ultima representación de la ópera "EL BARBERO DE SEVILLA", de G. Rossini. Loc. en vta. Pl.: A 250.000. MARTES 19 a las 20.30: 9ª Func. de Gran Abono. Opera: "FAUSTO", de Ch. Gounod. Con D. Gulyan, R. Yost, V. Villaroel, L. Gaeta, L. M. Bragato, M. Pichot, E. Iacattuni. Dir. de Orq.: CHRISTOF ESCHER. Dir. Coro: A. M. Russo. Orq. y Coro Est. del T. Colón. Sob. de Ab. en vta. NOTA: Para esta función es obligatorio el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos. JUEVES 21 a las 21: Func. Ext. N° 29, org. por el Mozarteum Argentino. Present. de la Orquesta de la Comunidad Autónoma de Galicia y Orfeon Terra a Nosa, con el patrocinio de la Junta de Galicia, Consellería de Cultura y Kacobeo 93 y el auspicio del Banco de Galicia. Dir.: Joam Trillo. Solistas: A. M. González, D. González, J. Estefanía y P. Ullrich. Prog.: fragm. de las óperas "La Italiana en Argel", "La Cenerentola", "I Capiletti ed I Montecchi", "La Fille du Regiment", "Carmen", "Madama Butterfly", Turandot y frag. de zarzuelas ("Luisa Fernanda", "El dúo de la africana", "Doña Francisquita", "La Verbena de la Paloma". Sob. de loc. en vta. dde. el martes 19.-

RENOVACION DE ABONOS (Series Gran Abono-Abono Nocturno-Abono Vespertino. 10 Funciones Cada Uno). Repertorio: "Porgy and Bess", "Beatriz Cenci", "La Vida Breve", "El Sombrero de 3 Picos", "Cavalleria Rusticana", "I Pagliacci", "Tosca", "Las Bodas de Figaro", "Falstaff", "Lucía de Lammermoor", "Ermione" y "El Holandés Errante".-

Fechas de Comienzo de Renovación de los Abonos de la Temporada Lírica 1992: Gran Abono: del 18 al 22; Abono Nocturno: 25 al 29; Abono Vespertino: 2/12 al 6.-
BOLETERIA: Todos los días de 10 a 20 en Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Presenta: **NOCHE DE REYES**, de William Shakespeare. Trad.: Alberto Ure y Elisa Carnelli. Con María Leal, Norberto Suárez, Carolina Papaleo, Tina Serrano y Gino Renni. Dir.: Alberto Ure. Juev. (pop. A 60.000) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Pl.: A 100.000.-
Sala Casacuberta. Presenta: **WOYZECK**, de Georg Büchner. Con Luis Campos, Cecilia Etchegaray, Tino Pascali, María J. Gabin y gran elenco. Coreog.: Iris Scaccheri. Adapt. y Dir.: Ricardo Holcer. Juev. (pop. A 60.000) a Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30. Pl.: A 100.000.-
CONFESIONES DE UNA SIRVIENTA de Hermann Broch. Con María Rosa Gallo, Eduardo Camacho y elenco. Dir.: Emilio Alfaro. Juev. (pop. A 60.000) a Sáb. a las 20.30. Pl.: A 100.000.-
Sala Cunill Cabanellas. Presenta: **HAMLET, LA GUERRA DE LOS TEATROS**, de William Shakespeare. Versión de Ricardo Bartis. Con Pompeyo Audivert, Osvaldo Santoro, Alejandro Urdapilleta y gran elenco. Asist. Dir.: Rolf Larsson. Dir.: Ricardo Bartis. Juev. (pop. A 60.000) a Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30. Pl.: A 100.000. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 46-6076. Miér. a las 21: **"Danzando en el Discépolo"**. Ciclo permanente de Danza coordinado por Norma Binaghi y Omar Berti. **"Concurso Coreográfico"**. Juev. a las 21: **"Ciclo Encuentros"**. Jueves de música popular argentina con los grandes exponentes de la canción argentina. GRUPO LAUREL y RUDI y NINI FLORES. Dir.: Teresa Parodi. Pl.: A 60.000. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"La Loca de la Colina de Caballito"**, de Oscar Balducci. Con Alicia Aller, Carlos Muñoz, José María Gutiérrez, Onofre Lovero, Aldo Pastur y gran elenco. Dir. Gral.: Villanueva Cosse.- **TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Argentina a Puro Ritmo"**. Ballet Salta, la Chacarerata Santiagueña, Marina y Hugo Jiménez y Damasio Esquivel. Invitados especiales. Pl.: A 60.000. Dgo. a las 20: **"Danzando en el Discépolo"**. Ciclo permanente de danza. Pl.: A 35.000.-
TEATRO PTE. SARMIENTO. Av. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Sáb. a las 19: **"Danzando en el Discépolo"**, ciclo permanente de danza. El espacio joven del Sarmiento presenta: **"Hamlet, un Musical"**. Autor y Director: Javier Proni. Con S. Pajoni, L. Ferraro, G. Luciani y 20 personas en escena. Pl.: A 40.000.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Miér. a las 21: CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Dir.: Maestro Guillermo Scarabino. Prog.: **Variaciones sobre un tema de Haydn**, Op. 56 a, de Johannes Brahms; **Homenaje**, de E. Rosaenz, y **Scheherezade** (Suite Sinfónica), Op. 35, de Nicolai Rimsky-Korsakov. Juev. a las 21: **"El Canto de la Tierra"**, espec. de música y danza. BALLET FOLKLORICO NACIONAL. Dir.: Santiago Ayala "El Chúcaro" y Norma Viola; y ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA "JUAN DE DIOS FILIBERTO". Dir.: Maestro Pablo Dell'Oca Sala. Conjunto invitado: **Kaymillajtay**, grupo argentino-peruano. Loc.: A 60.000 en vta. c/3 d. de ant. También funciones el 26 y 27/11. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **OTELO**, de William Shakespeare. Dir.: Eduardo Gondell. Con Jorge Suárez, Claudio Martínez Bel, Julia Calvo y gran elenco. Pl.: A 90.000 (Jub. y Est. A 60.000).- **Sala Argentina.** Juev. (c/debate) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30: **María Bonita**, de Jorge D'Elía. Dir.: Susana Nova. Con A. Julia, J. Ricci y S. Sabater. Pl.: A 60.000.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Miér., Juev. (Desc. a Jub. y Est.) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30. **Alfredo Alcón** en: "FINAL DE PARTIDA", de Samuel Beckett. Con A. Alcón, M. Alonso, O. Bonet y H. Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Esp. esc.: H. Calmet. Loc. en vta. c/7 días de antic.-

AP-SARAS. Moreno 3322. 89-7093. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"30 Dineros"**, de Ana Rivas. Con R. Laciar, H. Domínguez y elenco. Dir.: Juan José Ovalle. Pl. c/cons.: A 100.000.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2153. 781-0371. 786-2362. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30: **Rudy Chernicof** renovado y divertidísimo: "EL SEÑOR DEL BAÑO '92". El unipersonal que recorrió el mundo.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. DOMINGO DESPEDIDA: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en:
BRUJAS
De Santiago Moncada. Dirección: **Luis Agustoni**. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Prohibida menores 16 años.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. FABIO ZERPA presenta: Miér. a las 19.30: **"La Vida en los Mundos Paralelos"**. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21:
MUERTE ACCIDENTAL DE UN ANARQUISTA
De Darío Fo. Con Alfredo Zemma, Guillermo Marín, Carlos Weber y elenco. Actriz invitada: Peggy Sol. La sátira política del año. Premio Molière 83.-

AUDITORIO HUGO DEL CARRIL. Belgrano 665. 334-6820. Vier. y Sáb. a las 22: "Tangos de Gala" con CLAUDIA MORES y ROLANDO LUQUE. La participación de Hugo del Carril (h), Gabriel Mores, Nino, Ballet Tango. Loc. en vta. Desc. a Jubil.-

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. Juev. (popular) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Gral. San Martín pta.: **"Cartas de Amor en Papel Azul"**, de Arnold Wesker. Con Golde Flami, Bernardo Forteza, Miguel Moyano y Adrián Batista. Dir.: Agustín Alezzo. Loc.: A 80.000.

AZUL LIMON. Jean Jaures 709. 961-8940. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Kumis Teatro presenta: **"Dewanee"**, basada en "El Libro de la Jungla", de Rudyard Kipling.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 21: **"Esperes"**, la obra de La Pista 4. Con C. Lipsic, S. Nunziata, L. Herrera y L. Ziembrosky. A las 22.30: **"Misa Negra"**, de Alberto Muñoz y Eduardo Mileo. Una realización de "Los Atroces". Vier. y Sáb. a las 0.30: "Babilonia Circo Mágico" presenta: **"Esperes con Negro el 13"**. Humor, Pantomima, Danza. Sáb. a las 21.30: **"Paso de Dos"**.

PASO DE DOS

de Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, S. Evans y S. Galazzi. Dir.: Laura Yusem. Sáb. a las 23. Lun. a las 21: **"Unio Mystica"**. Autora y Dir.: Susana Torres Molina. Con S. Bayle, E. Onetto y S. Yasan.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. RICARDO DARIN, FERNANDO SIRO y ARTURO MALY en:
NECESITO UN TENOR
De Ken Ludwig. Con Patricia Echegoyen, Mónica Guido, Ana María Acosta y la part. esp. de Catalina Speroni y José Luis Mazza. Dir.: **Ricardo Darín**. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en vta. c/3 d. de ant.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Vier. a las 21: **"Teatrazo '91"**. Obras de Brecht, Paolantonio y Somigliana. Dir.: R. Lorenzo. A las 22: **"Inconciente Colectivo"**, por el Grupo Música-Concert. Libro y Dir.: N. Vera. A las 23.15: **"Polvos Mágicos"**, por el Grupo Las Mil y Una Noches. A las 0.30: **"Hagámoslo de a Cuatro"**, por el grupo Círculo Vicioso. A la 1.30: **"Puerto Rosario"**, textos de Fontanarrosa y mús. de Fito Páez. Dir.: G. Aguero.

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735. Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **ESTA NOCHE HABLAMOS DE AMOR**. Con **Amelia Bence y Héctor Gióvine**. Dir. Gral.: José Bertonasco. Loc.: A 100.000. Jub.: A 50.000. Ultimas semanas.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551 6°. 46-1251/59. Auditorio Enrique Muiño: Miér. a las 19: **Taller de Opera Hispano-Argentino**. Dir.: Sergio Rodríguez. A las 21.30: Danza Contemporánea: "Grupo Track". Dir.: Laura Cuccetti. Pl.: A 15.000. Est. y Jub. 50% desc.-

CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS de la UBA. Av. Corrientes 2038. 953-4329. Vier. a las 21.30: **"Antes del Desayuno"**. Dir.: Luis Gianneo. A las 24: **"El Pequeño Paraíso"**, por "Las Ricuritas". Sáb. a las 21.30: **"El Rincón entre la Puerta y la Pared"**, por el Grupo de Danza-Teatro de la UBA. A las 23: **"Quetrenque"**, con Dora Besada. A las 24: **"Macocos, Adiós y Buena Suerte"**, por Los Macocos. Dgo. a las 17.30: Música de Cámara: **Taller de Composición de Música Popular del Conservatorio Municipal Manuel de Falla**. Dir.: R. Capellano. A las 21.30: Música popular: **El Alambique y Chopper**. Mar. a las 22: **Lengua Sucia**: "Escándalos" (obra chamamecera y chaqueña), con Batato Barea, Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 23 y 0.45: **LOS VERGARA** en "¿Qué Gusto Tiene la Sal?". Con la present. de Jazzy Melda, el rapero japonés. Pl. Num. en vta. Amb. Climat.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606. Juev. (popular) a Sáb. a las 20.30: **ANGELITO. (Un Cabaret Socialista)**. De Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **"Salto al Cielo"**, de Mauricio Kartun. Dir.: Villanueva Cosse.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Dgos. a las 21: **Juan Carlos Copes**: "LA PESADA DEL TANGO". Magia y Seducción. Con María Nieves, Roxana Fontán, Carlos Morel y parejas de baile. Dir. Mus.: Julián Vat.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: Tango, humor y leyenda: **"Don Juan Tangorio"**. Libro y Dir.: S. Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla". Pl.: A 60.000.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Vier. a Dgos. a las 22: **"Discepoleando"**, con act. y dir. de Divino Vivas. Libro: Gabriel Gahn. Mús. Inv.: Jaime Durán. Sáb. y Dgos. a las 20: **"Aquella Es-**

paña de Zarzuelas y Cuplés". Famosas zarzuelas y conocidos cuplés con las canciones de "Las Cosas del Querer". Dir.: Orlando Junco.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Vier. a las 21: **"Caro Refugio"**, con M. Salzman, S. Vricella y elenco. Dir. Gral.: Ariel Piytrell.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Mellino Producciones presenta: Juev., Vier. y Dgo. a las 21. Sáb. a las 20.30: **"Loca Juventud"**, divertida comedia de Marcelo Mordi. Dir. Gral.: Esteban Mellino.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Rejucilo"**, de Raúl Ramos y Héctor Gióvine. Dir.: Héctor Gióvine. Con Emma Ledo, Graciela Bravo y elenco. Vier. y Sáb. a las 23.30: **"Macbeth"**, vers. libre de la obra de W. Shakespeare por Mariano Caligaris.-
Sala 2: Vier. a las 21. Sáb. a las 23: **"El General Desconocido"**, de R. de Obaldía. Dir.: F. Guthmann. Vier. a las 23. Sáb. a las 21.30: **"Camas Separadas"**, de Marcelo Ramos. Dir.: Agustín Alezzo. Vier. a la 1: **"La Farra"** (Un Absurdo Cruel), de Rodolfo Santana. Dir.: Manuel Gaspar. Sáb. a las 19: **"Entre Soles y Lunas"**. Canto y baile español. Dir.: Mónica Galli. Sáb. a la 1: **"Macho Story"**. Libro y Dir.: Daniel Vilches. Con T. Gutiérrez, A. Rocca y R. Torcoletti. Sala 3: Sáb. a las 23: **"El Corazón Delator"**, de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Con Jorge Prado. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Cómo Llevarse un Caballero a la Cama sin Dejar de ser una Señora"**, de y con Susana Mayo. Dir.: Walter Vidarte. Sáb. a la 1: **"Entre tu Cuerpo Desnudo..."**, s/textos de Borges y Shakespeare. Dir.: Daniel Misses Mercadal.-

EL VITRAL UNO. Teatro Escuela. Paraná 673. Sáb. a las 21: **"Las D'Enfrente"**, de Federico Martens. Versión original en su 2ª temporada de éxito. Dir.: Néstor Raimondi.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero. Vier. a las 22.15. Sáb. a las 22.30 y 0. Dgo. a las 19.30: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**, del Marqués de Sade. Con A. López y E. Rey. Juev. a las 21.30. Vier. a la 1. Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 21.30: **"Rouge y Polvo"**, de Pier Heller. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 23.30 y 2.30. Dgo. a las 20.30: **"En Ropa Interior"**, de Pier Heller.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3º. 45-8581. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en

ARRANCAME LA VIDA

(Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Amb. y Vest.: Mini Zuccheri. Dis. de Ilum.: Ernesto Diz. Dir. Gral.: Betty Gambartes Gordon. Debut: 14/11.-

GALPON DEL SUR. Humberto 1º 1739. 26-4981. Vier. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: **"Punto Inicial"**, de Marta S. Freire. Con I. Baum, N. Blanco y J. Rodríguez. Pl.: A 50.000. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"Pueblo Rechazado" o "El Porvenir de una Ilusión"**, de V. Leñero. Con G. Manzanal, B. Mitelman, C. Tripel y elenco. Adapt. y Dir.: Alberto Rubinstein. Pl.: A 80.000. Est. y Jub. desc.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720. Vier. a las 21.30: **"El Río que nos Lleva"**, de Martín Coria. Con F. Bloise, H. Grosso y E. La Regina. Vier. a las 23: **"Teatrotango"**, por el Grupo Sur Tango. Dir.: Alfredo Fraschini. Sáb. a las 21.30: Teatro Atorrante de Bs. As. en: **"La Marilyn de Quilmes"**. Libro y Dir.: Julio L. Aguilar. 6 únicas semanas. Sáb. a las 23: Presenta **"2 x 4 Saxo"**, con Miguel de Caro, Néstor Dalmao (piano) y Juan Carlos Leyva (poemas).-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Miércoles 13 a las 13: **Ballet de Cámara Hurlingham** (Ballet). A las 18.30: **Alguien Comprenderá** (Expresión Corporal).-
Sala Pablo Neruda. Vuelve el éxito a Buenos Aires:

CAVIAR
Lo Mejor

Dir.: Jean Francois Casanovas. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20.30. **Ultimas Semanas.**-
Sala Pablo Picasso. HUGO VARELA en

HUGO DE NARANJA

Con Marijó Alvarez y Gustavo Calabrese. Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.-
Cante Jondo "Tablao". Juev. y Dgos. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30: **Mariana - Maricruz Utrera - Héctor Manuel y su Grupo.** Cena Show.-

LASALLE. Pte. Perón 2263. 951-9388. Vier. a las 21; **"Víctor Anakarato está más Loca que una Cabra"**, con M. Marín, C. Mesa y G. Traversa. Puesta y Dir. Gral.: Víctor Anakarato.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. **Vier. a las 21.30:** "Me Volvió el Alma al Cuerpo", **con Laura Bove. A las 23:** "Las Barbis también van al Baño", **con M. Brisky y S. Monteagudo. A las 0.30:** "El Regreso de Poncho Negro", **con Alacrán y elenco.**

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. MABEL MANZOTTI en:

Y..?

Basada en un hecho verídico que apenas todavía no ocurrió. De Millor Fernandes. Con Rodolfo Machado, Boris Rubaja, Elvira Vicario y Silvia Dietrich. Dir.: Víctor García Peralta. Juev. (prec. populares) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. (desc. a estud. y jubil) a las 21. Ultimas semanas.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Luis Brandoni, Carlos Perciavalle, Juana Molina, Ana María Cores y Roberto Catarineu en:

EL HUMOR EN LOS TIEMPOS DE BRONCA

Pasatiempo cómico musical. Libro y Dirección: **Ismael Hase.** Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 362-2846. Vier. a las 21.30: presenta: **"¿A qué Jugamos?"**, de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb. a las 19: **"El Globo Azul"**. Medio Siglo. Grupo de Títeres para adolescentes y adultos. Sáb. a las 21: **"Un Destino para el Sargento Cruz"**, de H. Rivas. Dir.: M. A. Porro. Sáb. a las 23: **"Danza Track"**. Coreog. y Dir.: Laura Cuchetti. Sáb. a las 19.30. Dgo. a las 19: **Francisco "El Hermano Universal"**, con H. Armoa y J. Zelik. Dir.: L. Camilion. Pl.: A 40.000. Desc. a grupos y jubil.-

METROPOLITAN I. Corrientes 1343. 40-0816. VICTOR LAPLACE y LORENZO QUINTEROS en:

SACCO y VANZETTI

De Mauricio Kartún. Con A. Segado, R. Carnaghi, A. Braga, L. Catalano, D. Devizia, R. Cortese y C. Boccia. Escen.: Tito Egurza. Dir. Gral.: **Jaime Kogan.** Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. A 120.000.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22: **"Stranitzky"**, de F. Dürrenmatt. Con G. Covas, D. Dibiase y elenco. Dir.: Bibi Feldman y Moti Fishman. Juev. a las 22.30: **"Fermentario 92"**, con Mariola, Biondo, Yamila, Estefanía y otros. Vier. a las 23.30. Sáb. a la 1: **"Parakultural en Celo"**, con Bertoglio, Gabin, Panunzio, Loreto, Mariola (vier.) y Batato, Tortonese, Los Gallegos, Lucy Garganta y el Sr. Gutiérrez. Sáb. a las 23.45: **"Las Flores del Mal"**, de Charles Baudelaire. Con M. Fraile, S. Zeballos y J. Ferri. Dir.: Máximo Salas.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: **"Llegó el Plomero"**, de Sergio de Cecco. Dir.: Ernesto Bernal. Vier. y Sáb. a las 0.30: Páselo: **Los Kelonios:** "MESA DE SALDOS II". Un espectáculo imperdible.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. ULTIMAS SEMANAS: Ahora sólo importa la justicia: **Leonor Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana** en:

MEDIDA POR MEDIDA

De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Regúnaga. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarcel. Dir. Gral.: **Omar Grasso.** Miér., Juev. (precios populares) y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30.-

SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 42-4477. Vier. a las 21: Grupo "Los Desangelados" presenta: **"Sólo Strindberg"**, de A. Strindberg. Dir.: G. Schraier. Vier. a las 23: Grupo Berlín en **"¡Ay, Julieta!"**, con P. Brandoni, M. Sachas y P. Cárpena. Sáb. a las 21: **"La Isla Blanca y Negra"** (Una Historia Siciliana). Con Elena Giardina. Dir.: Daniel Barbieri. A las 22.30: **"La Cáscara del Tiempo"**, del grupo "El Cuarto Hombre". Loc. en vta.-

SALA TELENY CONCERT. Juncal 2479. 826-4639. Martes y Jueves a las 0.30: **La Divina Valeria** en **"Del Carroussel al Olimpia de París"** (Una Artista más allá del sexo). Boleros del corazón.-

SANTA MARIA. Montevideo 842. 42-7311. Vier. a Dgos. a las 21: **"Mozart"** (Un Hombre). Musical escrito y dirigido por Sergio Lombardo. 25 actores en escena.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. SISSI LOBATO, FERNANDO LUPIZ, CESAR PIERRY y NITO ARTAZA en:

FIESTA FANTASTICA

Sólo Apta para Mayores de 18 Años. Con Los Prepu y gran elenco internacional, bajo la batuta de **Eber Lobato.** Libro y Dir. Gral.: **Hugo Sofovich.** Mar. a Dgos. a las 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Gran Circo Criollo"**, de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir. Gral.: Ariel Bufano. Pl. May.: A 50.000. Men.: A 40.000.-

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO SARMIENTO. Avda. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 15: **"El Mundo Mágico de Cucurucho y Sucutrufi"**. Payasos para los más chicos. Pl.: A 30.000.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor: Sáb. y Dgo. a las 17: Ciclo "Vamos a la Opera". Espect. recomendado para niños cantado en castellano. **"La Flauta Mágica"**, de W. A. Mozart. Lib.: E. Schikaneder. Gran elenco. Dir. Gral.: Carlos Palacios. Auspicia: Fundación Konex. Loc. dde. A 50.000.-

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: **"Mentiras de Grandes"**, de María I. Falconi. Dir.: C. Urquiza.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. El T. de T. presenta Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Pitágoras, el Espantapájaros Repiola"**. A las 17: **"Travesuras"**. Libro y Dir.: Mario Capponi. Pl.: A 25.000.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Pinocho y los Muñecos Gigantes"**. A las 17: **"Hansel y Gretel"**. A las 18: **"El Gran Show del Payaso Chiribín"**. Dir.: Orlando Junco.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. 682-5745. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Oiga, Chamigo Aguara"**, de Adela Basch. Dir.: Daniel Loisi. A las 17: **"Las Neuronitas Mágicas"**, concert de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte. Func. p/colegios.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: **"Pinsiete y Pinocho"**, de H. Presa y E. Federman. Dgo. a las 16: **"Francisco y Julia"**, de H. Presa. Dir. Gral.: Héctor Presa.-

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Requetejuega"**. Libro y Dir.: Santiago Doria. A las 17.30: **"Dale que te Canto"**, de S. Doria. A las 18.30: **"Pirulín Pirulero"**, de Doria y Vázquez. Mús.: Chico Novarro. Dir.: S. Doria. Pl.: A 40.000.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 34-9930. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"El Bosque de la Luna Mágica"**, de M. Sáenz. Dir.: N. Hidalgo. Func. para colegios. **Sala del Claustro:** Dgos. a las 17: **"Los Cuentos del Globonauta"**. Grupo de teatro de títeres El Globo Azul.-

MICKEYLANDIA. República de la India 2725. 802-8216. Sáb. y Dgos. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta **"La Gran Aventura de Pinocho"**. Gran elenco. Canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alberto Mazzini.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: **Daniel Aste**, danza con **Jorge y Ana**, **Rino** (bandoneón), **J. Giménez** (piano), **H. Piñeiro** (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Mínima A 50.000. Estac. Vigilado.-

AUDITORIO A.T.E. Belgrano 2533. 942-4575/4586. Todos los Sábados de Noviembre a las 21.30: Anticipando su próximo LP "La Mano Viene Pesada": **LEO MASLIAH** en "¡Dos Personas en Escena!, con Alina Gandini. Loc.: A 50.000.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 21 a 4. **Ricardo Montesino** presenta la **"Noche Porteña de Unión Bar"**. Tango-Danza-Show. Gran elenco. Espectáculo continuado. El Estilo. Cons. Mín.: A 70.000.-

BERRETIN. San Lorenzo 365 (San Telmo). 361-8429. Vier. y Sáb. dde. las 24: Tango Bar: **SALGAN, DE LIO y El Trío de ERNESTO BAFFA.** Presenta: **Oscar del Priore.** La voz de **Carlos Rossi.** Pareja de baile: **Amira y Sergio Cortazo.** Precio para argentinos. Baile después del show.-

CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180. 37-1995. Todos los sábados a las 22: **"Zarzuela en Café Concert"**. T. Molinari, C. Giancaterino, P. Zacchini, N. Azcona y A. Santa Marina. Dir. Gral.: T. Molinari.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 34-4328. 8º Año de buen jazz con la **Creole Jazz Band.** Canto: Laura Visini. Viernes a las 23.30. Loc.: A 70.000. Licor libre. Amb. climat.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO, SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 42-4658. Hoy dde. las 24: Trasnoche de Jazz: **Mono Fontana**, con Javier Malosetti y músicos invitados. Miér. 20: Raúl Parentella. Res. ant. Capac. limit.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Marcela Paz presenta "A Todo Rock". Viernes 15 a las 0.30: **"The End"**, en homenaje a Pink Floyd.-

EL CAMARON DE LA ISLA. Agüero 588. 862-2297. 982-3584. Vier. y Sáb. dde. las 22: Fiesta gitana. Bailamos con Azúcar Moreno, Gipsy Kings y Juan Luis Guerra. Hoy: **"Rabat"**. Merengue, rumba flamenca, salsa. Loc.: A 50.000.-

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30: **Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos.** Palabras: **Isabel Gil Arenas.**-

HILLOCK. Cabrera 2927. 961-1599. Vier. 15 a las 24: Producciones Integrales presenta a **Santiago Luis. Marcela Paz Show.** Dir. Mus.: José Pérez Colman. Loc. A 80.000 c/cons. Dgo. 17 a las 20.30: Marcela Paz presenta "A Todo Rock" con **"Tiger'n Tiger's"**, **"Laberinto"** y **"La Vieja Medibacha"**.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. desde las 23.30: **Tangos y Folklore.** Elsa Rivas, Daniel Olivera, Horacio Casares (tango) y Angel Reynoso (folklore). Dir. Musical: Raúl Aon y elenco bailable con O. Alessio. Presentación: Marta Aguilar. Prec. pop.-

LA CASONA DE DORA IRENE. Carlos Calvo 240. 362-4471. Juev. y Dgo. dde. las 21: **Show de Tango y Folklore.** Baile. Con Hugo Borges, Miguel Carrasco, V. Olivera, M. Reynoso, R. Torcchio, J. Dalton, M. Olivera y el Indio Morales del Valle.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215. Viernes 15: **Elena S. Valiente y Federico Díaz Alberdi.** Sábado 16: **Juan Carlos Baglietto.** Viernes 22: **Sandra Mihanovich.** Sábado 23: **Silvina Garré.** Próx.: Lito Nebbia. Sonríe el Conde nos ama.-

LA FAROLA. Cerrito 1080 (Subsuelo). Miér. a Dgos. a las 23: Si rondás los 40 y te gusta meterte en bailes, vení a entreverarte. Tango y Rock & Roll.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Miércoles a las 22.30: **Dúo Vat-Macri** "Hacen Tangos". Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 23: **MARIKENA MONTI** en "Tangobar & Co." Vier. a Dgos. a las 21.30: **Héctor Malamud** en "HUEVOS REVUELTOS".-

OLIVERIO. Paraná 328. Juev. a las 22.30: Doble espectáculo: **Horacio Larumbe - Mono Fontana** (Dúo de pianos). **César Franov** (Solo Set). Vier. a las 22: Jazz-Fusión: **Touch**, con Lito Epúmer como invitado. A las 0.30: **Armando Alonso Trío** con Walter Malosetti como invitado. Sáb. a las 23: **Fat's Fernández Quinteto** (S. Giaccobe, N. Minichilo, A. Cevasco, F. Bergali y F. Fernández). 7º mes de éxito. A la 1.30: el mejor blues con **King Size.** Dgo. a las 21: **Javier Cohen y Patricio Zaldívar** (dúo de jazz). A las 23: **Luis Salinas y su Banda.** 2º año consecutivo. Importantes músicos invitados.-

THE LOFT. Córdoba 947. 322-2921. Vier. a las 22.30: "Todo Trova", recital de **Fredy Muñoz.** A las 23: "El Espermatozoide Alienado", humor por **Pablo Misacantano.** Sáb. a las 22: **El Fuentón** (Jazz-Fusión). A las 23 y 1: "Todo Trova", recital de **Fredy Muñoz.** A las 24: **Luis Mazzeo** en: "Ud., se Cayó o lo Tiraron?". A la 1.30: **Sergio Raso** en "Humorraso".-

RESTAURANTE CONCERT

BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. Vier. y Sáb.: **Buby su Taberna.** Una despedida? en **Buby su Taberna.** Un Agasajo? en **Buby su Taberna.** Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.-

CAN CAN. J. A. Cabrera 3877. 89-4153. 862-7777. Viernes y Sábado CENA SHOW. Disfrute cenando a todo CAN CAN. Despedidas - Agasajos - Tenedor y Gaseosas Libre. Jueves: Cena Danzante. Tarj. sin recargo. Reserve su Mesa.-

LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152. Cena -Show - Canilla Libre - Baile. **Una Noche de Ensueño.** Exquisito menú. Vier. y Sáb.: El Señor del Humorismo: **Juan Verdaguer**, las canciones de **Yuyú Da Silva**, el romanticismo de **Los Nocturnos** y la gran tangueada final con SIRO SAN ROMAN. Todas las tarj. Est. vigil.-

LA VEDA. Florida 1. 331-6442/8680. El lugar de Bs.As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche a noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 22.30. Vier. y Sáb. después del show baile con la música de todos los tiempos.-

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. Vier. y Sáb. a las 22: Presenta: **"Gran Cena Show Baile"**. Con Rodolfo Lemos, Raúl Carrel, Los Hnos. Rivas, Paco de Arriba y Jorge Davis Bailable. Conducción: Fernando Fregues. Esmerada cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd. Res.: 30-2963.-

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. Domingo a las 20.30: Enrique Fasuolo (bandoneón).-



6.00
ATC - ATC 24 - 1ª EDICION.

7.00
ATV - EL CRONISTA. Noticiero
ATC - DESPERTAR AL PAIS. Con Daniel Mendoza

9.00
ATV - FM IMASPEN. Música.
ATC - LA MAÑANA. Con Mauro Viale

10.30
ATV - BUEN DIA MARIA. Con María Amuchástegui

11.00
ATV - ALF
ATC - DIBUJOS ANIMADOS
13 - LOS WITTYS

11.30
9 - DIBUJOS. Dibujos animados

12.00
ATV - EXTRA
ATC - ATC 24 - 2ª EDICION
9 - FLAVIA ESTA DE FIESTA
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - TELEDIA 13. Con César Mascetti

13.00
ATV - AMERICA EN VIVO. Magazine. Conducen Juan A. Badia, L. Delfino, L. Fuxan, C. Laratro, M. Mactas, Víctor H. Morales, María E. Sánchez, C. Zuberbuhler
ATC - GRACIELA Y ANDRES. Interés General
9 - NUEVEDIARIO. Con Guillermo Andino
11 - LA DAMA DE ROSA. Telenovela
13 - FAX. Con Nicolás Repetto

13.30
9 - ALMORZANDO CON MIRTA LEGRAND

14.00
11 - INDISCRECIONES. Con Lucho Avilés

14.30
ATC - 5 MUJERES.

15.00
11 - UTILISIMA. Femenino
13 - MANUELA. Telenovela

15.30
9 - YO ME QUIERO CASAR ¿Y USTED?. Con Roberto Galán

16.00
ATC - BUENOS AIRES, HABLAME DE AMOR. Telenovela
11 - EL SHOW DE LOS FITUFOS. Infantil
13 - BIENVENIDAS. Femenino

16.30
YO COMPRO ESA MUJER

17.00
ATC - LASSIE. Serie
9 - NUEVELIN. Infantil
11 - EL SHOW DE XUXA.
13 - ALCANZAR UNA ESTRELLA. Telenovela

17.30
ATC - FLIPPER. Serie

18.00
ATC - CARRUSEL. Telenovela
9 - COSECHARAS TU SIEMBRA. Telenovela
11 - JUGATE CONMIGO. Con Cris Morena
13 - LAS TORTUGAS NINJA. Dibujos

19.00
ATC - LA TV ATACA. Musical con Mario Pergollini
9 - REGALO DEL CIELO. Telenovela
11 - TELEFE NOTICIAS. Con Juan C. Pérez Loizeau y Rosario Lufrano
13 - CELESTE. Telenovela

20.00
ATC - ATC 24 - 3ª EDICION. Con Silvia F. Barrios
9 - NUEVEDIARIO
11 - EL MUNDO DE DISNEY. Con L. Greco
13 - TELENOCHE 13. Con Mónica Cahen D'Anvers

21.00
ATV - AMERICA NOTICIAS. Con Ricardo Pipino
ATC - CONTACTO VISUAL.
9 - GRANDES VALORES DEL TANGO. Musical
11 - GRANDE PA...!!. Telecomedia con Arturo Puig
13 - CANAL K. Humorístico

22.00
ATV - LOS ESPECIALES DE AMERICA. Hoy: "La prisión", con J. Getz. 2ª parte
ATC - LAS MELLIZAS RIVAROLA. Comedia con G. Barbarosa
9 - AUTOCINE
11 - GASALLA '91. Humorístico
13 - ESTADO CIVIL. Unitarios

23.00
ATC - EXCLUSIVA. Con Karina Rabolini, Martín Wullich y Daniela Cardone
13 - QUE SABE NADIE

24.00
ATV - CLASICOS. Hoy: "La carta", con Bette Davis
ATC - A LA MANERA DE SOFOVICH
9 - A LA CAMA CON MORIA
11 - VIDEOMATCH.
13 - REVISTA 13. Con Liliana López Foresi

1.00
ATC - ATC 24 - 4ª EDICION.

1.30
ATV - AMERICA NOTICIA PARA SORDOMUDOS
ATC - FANTASTICO

2.30
ATC - TRASNOCHE. Hoy: "Pampa bárbara", con F. Petrone.

5.00
ATC - POR EL MUNDO. Documentales

CABLE VISION

7.00
3 - EL CRONISTA
18 - ECO NOTICIAS (México) Hasta las 20.

10.30
5 - VIDEO GYM

11.30
3 - DESDE LA BOLSA
5 - ESPECIALES DE LA TVE

12.00
5 - TETE. Con T. Coustarot.

13.00
5 - RECONOCERNOS. Con S. Chediek.

14.00
20 - SEAMOS AMIGOS

14.30
5 - SIETE AGUJAS DE LA MUERTE, con Joe Don Baker

16.30
15 - EL VIENTO EN LOS SAUCES. Dibujos animados

17.00
3 - CUIDEMOS EL PLANETA. Con E. López Saavedra.

18.00
5 - ESTILO TINI. Modas
25 - NOVIA SE OFRECE, con V. Bertinelli

20.30
28 - TELEGIORNALE. Noticiero

21.00
3 - AMERICA TV NOTICIAS
5 - GUARDIANES DE LA BAHIA. Serie con D. Hasselhoff

22.00
5 - VIENTOS DE FURIA, con Meg Foster
20 - EL RETORNO DE LOS TOMATES ASESINOS, comedia con A. Starke
21 - SPECIAL 21

23.45
5 - CONFESIONES DE UN HOMBRE CASADO, con Robert Conrad

24.00
25 - DOBLE NEGATIVO, con A. Perkins

VIDEO CABLE

9.00
7 - CINCO SEMANAS EN GLOBO. Aventuras

10.00
18 - TELEDIARIO I. (España).

10.30
5 - VIDEO GYM. Aerobics.

11.30
23 - DESDE LA BOLSA

12.00
4 - REMI. Dibujos animados
5 - TETE. Con T. Coustarot.

13.00
5 - RECONOCERNOS. Con S. Chediek.

13.30
3 - MICRO TURF Y ELEVAGE

14.00
3 - EUROPA HOY
15 - PROFILE. Musical.
22 - OLA DE CRIMENES.

14.30
5 - LAS UNAS Y LOS OTROS.
15 - BLACK'N BLUES. Musical.

19.30
4 - TELEMUNDO

20.00
14 - TELENOVELAS MEXICANAS

22.00
4 - BEYOND 2000 II. Serie
5 - ECONOMIA ABIERTA. Con José I. López
17 - Y MAÑANA SERAN HOMBRES, con Miguel Angel Solá y Graciela Alfano
25 - LA JAULA DE LAS LOCAS III

23.00
5 - HORA DE CIERRE (SIN CENSURA). Con Pepe Eliaschev.

24.00
4 - ESPECIALES FAMILIARES.
17 - EL RECHAZO. Drama

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: Algo nublado y fresco con leve ascenso de temperatura. Vientos leves y variables del este, rotando al noreste. Mínima: 10°. Máxima: 22°.

△ △ △ △

9.00: Terceras Jornadas de Publicidad de Bien Público. David Ratto, Juan Colonnese y Gianni Gasparini hablan sobre "El rol de las agencias de publicidad en el bien público". En el mismo lugar, a las 14, presentación de la campaña "Donación de órganos", a cargo de Pedro y Daniel Marcet y Gabriel Dreyfus. Avenida de Mayo 953, 2° piso.
15.30: Expociencia-Expobeca '91. "La Boca del Riachuelo: origen de los movimientos de izquierda" (Facultad de Ciencias Sociales). A las 17, "Tratamientos de enfermedades genéticas a través del trasplante de genes" (Facultad de Medicina). En el mismo lugar, a las 18.30, debate sobre "Qué sabemos del SIDA".
19.00: Inauguración de la exposición del humorista Miguel Rep, con trabajos sobre los barrios de Buenos Aires y una selección de lo mejor de la serie "Postales" y de "El hombre que se bañaba demasiado". Permanecerá abierta al público de lunes a viernes de 12 a 20 y los sábados de 11 a 15, en Marginalia, Pasaje Rivarola 147 (altura Perón al 1300). Entrada libre y gratuita.

• *Una semana bien avenida,* organizada por el Programa de Revitalización de la Avenida de Mayo: Horacio Larumbe (Avenida de Mayo al 600), Julián Vat y Marcelo Macri (al 800), Quinteto Fabián Nesprias (al 1100), Percan-Malosetti (al 1300), Luis Salinas (al 1400).
21.00: *Espartaco.* Maximiliano Guerra, Valentina Kozlova y el Ballet de la Opera de Novosibirsk, en el Luna Park, Corrientes y Bouchard.

• La Orquesta Sinfónica Nacional, dirigida por Guillermo Sacarabino, interpreta a Haydn, Brahms, Kosakov y Bosaens. Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad.

• Concierto de la pianista y compositora Ana María Moyano Guchea, que interpreta obras de Mozart, Sinding, Schubert, Chopin, Granados y propias. Auditorio de la Asociación Argentina de Cultura Inglesa, Suipacha 1333.

TARDECITA

(Por Antonio Dal Masetto) Una vuelta por la plaza para disfrutar del solcito de la tarde. Seis ancianos sentados bajo el ombú. Uno lee el diario en voz alta, cuatro escuchan y comentan, el sexto permanece pensativo y silencioso. Observo desde lejos. Ante escenas como éstas siempre me asalta una extraña inquietud: ¿aquel que lee para los demás es fiel a lo que está escrito?, ¿y cómo elige lo que va a leer? Me arrimo con disimulo. "Ahora léase la noticia de las lloronas", pide uno de los viejos. El del diario da vuelta la página y empieza: "Agrigento, Sicilia, Italia. Huelga de lloronas. Las lloronas de Agrigento, reunidas en sindicato, se niegan a llorar en los velorios de sus paisanos desde hace treinta días. La gente está desesperada porque no puede cumplir con el tradicional rito funerario y enterrar a sus seres queridos. Intervino la Iglesia, el poder civil e inclusive la mafia que amenazó a varias lloronas con extirparles los lagrimales sin anestesia y privarlas así de sus herramientas de trabajo. Pese a las presiones las ancianas se mantienen firmes. Se registraron casos aislados de algunos rompehuelgas que acudieron a llorar a los velorios. Las otras contraatacaron y les arruinaron la tarea irrumpiendo en la ceremonia, riéndose a carcajadas y deslizándose entre los presentes contando chistes. Ha causado conmoción en la población de Agrigento un proyecto de las autoridades para importar lloronas desde Grecia". "Siempre los sindicatos, culpa de los sindicatos, esto les pasa por afiliarse a los sindicatos", dice uno de los viejos. "¿Qué quiere? ¿Que peleen solas? ¿Que discutan ellas con el patrón? El patrón siempre te devora." "¿Por qué los parientes no se dejan de joder y lloran ellos?" "No es lo mismo, las lloronas lloran mejor, son profesionales." "Para mí que son vagos, en todas partes es lo mismo, si pueden esquivarle el bulto al trabajo se lo esquivan." "Mejor léase algo de política." "Política no, mientras yo tenga el diario nada de política." "Está bien, préstemelo que les leo yo." "El diario es mío, lo pagué con mi plata y lo leo yo solo." Y lo dobla, lo arruga y se recuesta contra el respaldo para que nadie pueda espiar sobre su hombro. Lo sostiene con la derecha y con la izquierda tapa la página de atrás. "Entonces lea la del marido celoso." "Esa sí, ahí va. Laboulaye, Córdoba, República Argentina." "Ya sabemos que Córdoba queda en la República Argentina." "No interrumpan, escuchen la noticia completa. Durante un tiempo extraordinariamente largo, que algunos testigos calculan en media hora y otros en cuarenta y cinco minutos, un marido celoso persiguió a tiros a su mujer por las calles céntricas de Laboulaye. El furioso agresor disparaba sin cesar y sin dar en el blanco, pero haciendo estragos en vidrios, mamposterías, toldos, marquesinas y faroles." "Me extraña mucho, un hombre de campo y tan mal tirador." "Mientras tanto la fugitiva clamaba pidiendo auxilio y buscaba refugio en portales, zaguanes, columnas y árboles. Una bala rozó la cabeza de un niño que se hallaba en un almacén con su madre y un hermanito y al proseguir su trayectoria perforó unas latas de jugo de tomates que al derramarse fue confundido con sangre. La joven madre de las dos criaturas las cubrió con su cuerpo y enfrentando al agresor rasgó su blusa y exponiendo el pecho cubierto por una combinación de encaje negro le gritó: Máteme a mí, respete la vida de mis hijos. El peligroso sujeto se disculpó ante la abnegada madre y siguió con su carrera sin dejar de disparar." "¿Cuántas balas tenía ese revólver? Era mejor que el de Tom Mix." "Mientras el furioso marido iba recargando su arma a la carrera se le escapó un tiro y se hirió en la pierna derecha, debajo de la rodilla, con orificio de salida en la parte interna de la pantorrilla e interesándole levemente el tobillo izquierdo." "Era medio pavo el cornudo." "Y aun así siguió avanzando y disparando mientras a su paso la gente se echaba cuerpo a tierra y los comerciantes bajaban precipitadamente las persianas de sus negocios para evitar las balas destructoras." "Pero al final, ¿la alcanzó o no la alcanzó, le metió o no le metió cuatro o cinco balazos bien metidos?" "La fugitiva fue socorrida por la sorpresiva aparición de un misterioso automóvil que irrumpió en la escena a toda velocidad y subiéndola la alejó del peligro." "No me gustan las historias que no tienen final feliz, mejor lea la de los chinos." El del diario vuelve a desdoblar y doblar: "Hong-Kong, China. Un grupo de personas huyó atravesando un brazo de mar en una balsa construida con 28.604 preservativos inflados". "Me pregunto cómo los habrán inflado, ¿soplando?" "A mí esa noticia me suena rara, ¿cuánto tardaron?" "Parece que usted nunca oyó hablar de la paciencia oriental." "Habrán tenido un inflador." "Ni siquiera con inflador, son 28.604 preservativos, sin un compresor es imposible." "En mis tiempos los preservativos se usaban para otras cosas, se lo puedo decir yo que usé muchos." "Seguro que no llegó a 28.000." "Usted qué sabe." "A ver, ¿a qué edad empezó?" "A los once." "No le creo, pero igual —saca papel y lápiz—, pongámosle setenta años a uno por día da 25.550, agréguele los años bisiestos, no llega a 28.000." "¿Y quién le dijo que uno por día?" "No hay que ser tan fanfarrón en la vida." "¿Había mujeres en el grupo?" "Yo creo que si eran inteligentes no llevaban mujeres." "¿Por qué?" "Para evitar tentaciones, imagínese que si empezaban a usar los preservativos se quedaban sin balsa." "¿Qué marca eran?" "Acá no dice, eran chinos, ¿para qué quiere saber?" "El saber no ocupa lugar." El pensativo y silencioso interviene por primera vez: "A mí me parece que a usted no le voy a creer más nada". "Es una historia china, los chinos son raros, en China pasan esas cosas", argumenta el del diario. "Me refiero a la noticia anterior, la de los tiros, estuve haciendo memoria y cuando la leyó esta mañana el tipo tenía dos revólveres y la bala no le rozaba la cabeza al chico y la madre no se desgarraba la blusa, así que usted está leyendo cualquier cosa." "El diario es mío y lo leo como quiero, no obligo a nadie a escuchar." El silencioso se para y lo mira desafiante: "Está bien, cuando cobre la pensión me compro mi diario y me lo leo todo yo solo y lo leo como quiero yo. Buenas tardes". Da media vuelta y se va.



CARTAS

Agradecimiento

Tengo el deber moral de manifestar mi profundo agradecimiento para con el doctor Alejandro Cordero (h) y su equipo del servicio de dermatología, por la profesionalidad y dedicación con que fue atendida en el Hospital de Clínicas José de San Martín la niña Florencia Alfonso de Mar del Plata, quien tuvo que ser sometida a un concienzudo y exaustivo estudio por una afección que la aquejaba. También agradezco a las señoras de la cooperadora, de silenciosa pero eficaz labor, porque me brindaron todo su apoyo.

Es reconfortante ser agraciado por tanto calor humano.

Liliana B. Rodríguez
DNI 12201528
Mar del Plata

Desregulación

Tengo 25 años, en un mes voy a ser abogado y me siento francamente impotente por el Decreto de desregulación. A lo largode todos estos años de estudio he aprendido que en el derecho hay distintas teorías acerca de casi todo: una teoría dice que es blanco, la otra dice que es negro y la intermedia que dice que es gris; pero es uno de los pocos puntos en donde nadie disentía y me lo han dicho todos los profesores es en que una ley solo podía ser derogada por otra ley y nunca por un decreto, según lo establece nuestra Constitución. Yo sé que en nuestro país, si hay algo relativo es la Carta Magna; 50 años de golpe de Estado y numerosas disposiciones nunca aplicadas me lo confirman. Pero jamás soñé que un decreto iba a derogar una enorme cantidad de leyes con el infantil argumento de que el Congreso no lo iba a aprobar. El Congreso existe para discutir las políticas troncales y que sea un grupo de representantes del pueblo el que decida si son o no aprobadas, evitando la tentación de omnipotencia de los gobernantes de turno. El Congreso obviamente no va a sacar una ley en un día porque ésa es precisamente su función: ser un ámbito de debate y discusión. Debo reconocer, una vez más, como veridica, la crítica que se les hace a las Universidades de aislarse de la sociedad, pero esta vez sin culpa de los profesores. He visto muchos aplazos en la facultad por decir que los decretos podían derogar leyes. ¿Podrán esos alumnos impugnar esos bochazos? ¿El Presidente no es abogado?

Walter Rodríguez

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

GASPAR el revolú

por Rep







